

Дата

Борис КЛИМЧУК:
«Доля Косачів
тісно переплетена
з долею
моєї родини»

► СТОР. 26

Акції

Переможець фестивалю
«Червене вино» — на коні!

► СТОР. 29

За листом читача

Обіцяли
ветерану
житло..

► СТОР. 30

№ 14 (5014)

СЕРЕДА, 26 СІЧНЯ 2011 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



У НОМЕР:

У Давосі поговорять про інвестиції

На Всесвітньому економічному форумі в Давосі, який відкривається у Швейцарії сьогодні, нашу країну представлятиме Президент Віктор Янукович. Як пояснив голова президентської адміністрації Сергій Льовочкін, намічено зустрічі зі світовими бізнес-лідерами. Віктор Янукович хоче обговорити з ними питання розвитку зони навколо ЧАЕС. У нього також заплановано зустрічі з керівництвом Світового банку, ЄБРР і МВФ з питань подальшого співробітництва. Також у Віктора Федорівича на п'ятницю заплановано обід із польським колегою Броніславом Коморовським, що його організовує Фонд Віктора Пінчука. Цей фонд також запланував на четвер «круглий стіл» з питань добрودійності. Дискусію вестиме письменник Пауло Коельйо.

Країна продовжує хворіти

У Луганській області у зв'язку з високим рівнем захворюваності на ГРВІ для проведення протиепідеміологічних заходів закрито 17 шкіл. Найбільше навчальних закладів не працює в Антрациті — 4 та в Лутугинському районі — 5. Найбільше захворілих дітей лікарі зафіксували у віковій групі від 7 до 14 років — 3946 осіб. Епідемічний поріг захворюваності на грип та ГРВІ тут перевищено на 83 відсотки. У віковій групі до 2 років епідопріг захворюваності по області перевищено на 19 відсотків, професійна допомога педіатра знадобилася 1576 малюкам. Загалом за тиждень у Луганській області на ГРВІ захворіли 15 тисяч 96 осіб, — повідомляє наш власний кореспондент Алла АНТИПОВА. ► СТОР. 6

НАМ ПИШУТЬ...

Якби депутатом була я...

Мені — 72 роки. Я — дитя Рад. Тепер, таких, як я, що пережили Велику Вітчизняну війну, називають «діти війни». Тільки мені від цих нововведень ні добре, ні погано. Виходячи зі свого життєвого досвіду, якби я тепер стала депутатом, то всіх злодіїв посадила б у в'язниці, заводи роздала робітникам, а землю — селянам. Відновила б безкоштовну медицину й пільгову видачу житла найнезахищенішим. Палаці б віддала дітям під табори і для культурного дозвілля. Але передусім надала б розумним і талановитим дітям безкоштовне навчання.

Людмила ШЕВЧЕНКО.
Бобровиця
Чернігівської області.

ВІЛ-інфікованим не вистачає ліків

Життя більш як 20 000 ВІЛ-інфікованих українців, серед яких 1954 дітей, під загрозою. У «Всеукраїнській мережі людей, які живуть з ВІЛ/СНІД», заявляють, що до українських СНІД-центрів своєчасно не поставлено антиретровірусні препарати, які є життєво необхідними для цих людей. А переривання лікування може призвести до їх смерті: «Якщо ВІЛ-інфікована людина припиняє прийом ліків, в її організмі вірус стає нечутливим до цих ліків та знову повертається в активний стан. Ми отримуємо нову хвилю поширення нової форми ВІЛ-інфекції», — зауважує Ярослава Лопатіна, лікар-інфекціоніст, фахівець з ВІЛ/СНІД.

Про дефіцит ліків почали говорити ще в листопаді: «Така ситуація склалася через постійні затримки у здійсненні закупівель ліків Міністерством охорони здоров'я», — зазначає Володимир Жовтяк, голова координаційної ради «Всеукраїнської мережі ЛЖВ». Але проблему й досі не вирішено, тож люди залишаються практично за крок від смерті.

На знімку: меморіал «Червона стрічка» у Києві, біля якого щороку вшановують пам'ять людей, що померли від СНІДу.

Фотоетюд Олександра КЛИМЕНКА.

ПОДІЇ

Від вибуху в Домодедові загинула драматург з Одеси Ганна Яблонська

У понеділок в аеропорту «Домодедово» під час теракту загинула Ганна Яблонська (Машутіна), 29-літній драматург з Одеси. Овдовів її чоловік і осиротіла маленька дитина. Президент України Віктор Янукович висловив співчуття родині загиблої. А також доручив Міністерству закордонних справ надати допомогу її рідним, зробивши все, що потрібно в цій ситуації. Крім того, Президент дав доручення дипломатичним установам і спецслужбам активізувати заходи для захисту громадян України, які перебувають за рубежом. ► СТОР. 5

До цього часу безпечність ГМО не доведено

В Україні використання генетично модифікованих організмів не заборонено. Але для того, щоб продукти з ними могли легально продаватися, ГМО повинні пройти державну реєстрацію. І тим самим довести, що вони є абсолютно безпечними для здоров'я людини. Цього вимагає наше законодавство. Щоправда, чи то виробники справді не грішать цими організаціями, чи просто не поспішають реєструватися. Але позаторік було подано аж одну заявку щодо можливості реєстрації генетично модифікованої сої. І через недостатність даних щодо безпечності для здоров'я людини її також було

відхилено. Тому: «На сьогодні на ринку України легальних ГМО бути не може», — ще раз нагадав на учорашній прес-конференції Микола Проданчук, директор Інституту екології і токсикології ім. Л. І. Медведя. ► СТОР. 6

Розгромлена «Трибуна»

24 січня 2011 року о 10 годині ранку скоєно факт рейдерського захоплення і розгрому приміщення редакції Всеукраїнського журналу «Трибуна», яка з 1971 року і донині знаходиться за адресою: м. Київ, вул. Прорізна, 10.

Зірвано замки на вхідних дверях, розтрощено та вивезено в невідомому напрямку майно: комп'ютери, документи мої та редакційні, матеріальні цінності. Працівників редакції до приміщення не допускають. Про долю вищезгаданого майна, друкованої продукції та підготовлених до друку матеріалів, архівів журналу мені невідомо. Вартість завданих збитків становить сотні тисяч гривень. Розцінюємо це як факт не лише крадіжки, а й знищення в такий спосіб журналу «Трибуна» — одного з найстаріших громадсько-політичних і теоретичних видань України.

Головний редактор журналу «Трибуна»
В. І. МЕНШУН.

Р. С. З цього приводу у приміщенні Національної спілки журналістів України 27 січня об 11.00 відбудеться прес-конференція.



КОРОТКО

□ Управління СБУ в Закарпатській області викрило незаконну діяльність одного з колишніх керівників ТОВ «Закарпатполіметали». Встановлено, що екс-директор Мужіївського золоторудника завдав збитків державі на суму понад 400 тисяч гривень. Порушено кримінальну справу, **повідомляє наш власкор Василь НИТКА.**

□ Залишки пестицидів, які зберігаються на складах Донецької області, буде вивезено до кінця року. Цю роботу розпочали торік, коли звільнили регіон від 330 тонн шкідливих речовин. Залишилося вивезти ще близько 200 тонн пестицидів. Проблему вже повністю вирішено в Ясинуватському, Мар'їнському, Волноваському, Великоновосілківському районах, в Горлівці, Макіївці та обласному центрі, **інформує наш донецький кореспондент Ліна КУЩ.**

□ У Чернігові відбулася презентація збірника документів і матеріалів «Корюківка, 1943: злочин проти людства», в якому зібрано свідчення про спалення фашистами райцентру з 7000 людей, **повідомляє наш чернігівський кореспондент Сергій ПАВЛЕНКО.**

Через борги цілим областям України відключать газ

У КОМІТЕТАХ
ВЕРХОВНОЇ РАДИ

Кожен має право
на участь
у самоврядній
роботі

Сьогодні в Комітеті Верховної Ради з питань державного будівництва та місцевого самоврядування презентують додатковий протокол до Європейської хартії місцевого самоврядування.

Крім народних депутатів у заході участь візьмуть, зокрема, представники програми Ради Європи «Посилення місцевої демократії та підтримка реформ місцевого самоврядування в Україні», Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства, Державного фонду сприяння муніципалітетам в Україні.

Засідання відбудеться в рамках діяльності робочої групи з питань впровадження Європейської хартії місцевого самоврядування, яка, за твердженням фахівців, не повною мірою втілена в наше життя. Основна мета заходу — підготовка до ратифікації Україною згаданого документа: додаткового протоколу. Його було відкрито до підписання державами-членами РЄ у листопаді 2009 року.

Протокол має забезпечити право кожної людини на участь у суспільно-політичному житті на місцевому рівні та в діяльності органів самоврядування. Крім того, учасники «круглого столу» матимуть змогу ознайомитися з відповідним досвідом європейських країн.

Є ініціативи —
є здобутки

Протягом сьомої сесії шостого скликання Комітет Верховної Ради України з питань науки і освіти максимум уваги приділяв підвищенню якості освіти, розвитку науки, поліпшенню умов праці педагогічних кадрів, адаптації вітчизняного галузевого законодавства до міжнародних норм і стандартів.

Комітет провів п'ять засідань, розглянув 50 питань, 37 з яких присвячено обговоренню законопроектів та проектів постанов парламенту. За ініціативи комітету ухвалено, зокрема, два закони та три постанови.

Також Верховною Радою прийнято у першому читанні низку законопроектів, які комітет розглядав як профільний. Він повернув на доопрацювання суб'єкту законодавчої ініціативи проект закону про кредитування на здобуття вищої освіти.

Йому ж на доопрацювання повернуто проект закону про внесення змін до Закону України «Про наукову і науково-технічну діяльність» (щодо порядку організації нових галузевих академії наук).

Оскільки комітет вважає пріоритетними проблеми фінансування галузі, а також соціального забезпечення педагогічних та науково-педагогічних працівників, було вивчено та подано пропозиції до проектів Податкового та Бюджетного кодексів, а також до проекту закону про державний бюджет на 2011 рік у частині фінансування галузі.

Реалізуючи контрольну функцію, комітет заслухав інформацію про виконання постанов Верховної Ради України «Про відзначення 75-річчя Національного ботанічного саду ім. М. М. Гришка НАН України» та «Про невідкладні заходи зі збереження територіальної цілісності Національного ботанічного саду ім. М. М. Гришка НАН України».

Протягом сьомої сесії парламентарії підготували клопотання про нагородження 14 наукових та науково-педагогічних працівників відзнаками Верховної Ради.

Комітет активно працює із зверненнями громадян. Зокрема, впродовж сесії на його адресу надійшло понад 1050 заяв і звернень від колективів навчальних закладів, наукових установ, центральних та місцевих органів виконавчої влади, громадян. Їх уважно розглянуто, узагальнено та використано в роботі.

Вл. інф.

Працівники апарату парламенту вчать

придумувати цікаві заголовки до матеріалів на політичну тематику, брати інтерв'ю та писати прес-релізи.

Такі знання вони набувають під час семінару «Парламентські комунікації» відповідно до реалізації програми «Зміцнення підготовки кадрів у апараті Верховної Ради України на 2010—2011 рік», яку проводить Westminsterська фундація за демократію.

В інтерв'ю «Голосіві України» керівник програми Галина Шевчук розповіла, що участь у тренінгу беруть майже всі



Консультант Комітету з питань правової політики Олена Ткаченко та головний консультант Комітету з питань соціальної політики та праці Тетяна Удод під час навчання працівників апарату Верховної Ради України.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

П'ять принципів спільної
опозиційної діяльності

Коментуючи дискусію про доцільність об'єднання опозиційних сил, заступник Голови Верховної Ради України Микола ТОМЕНКО сказав, що не знає прикладу, коли б опозиція в країнах із серйозними ознаками авторитаризму могла перемогти владу, не домовшись про співпрацю.

«Треба чесно сказати, що коли й надалі влада буде стимулювати боротьбу всередині опозиції, а сама опозиція не зможе визначити спільні правила гри, шансів змінити владу на парламентських та президентських виборах дуже мало», — зазначив політик.

З огляду на це Микола Томенко запропонував п'ять принципів, довкола яких можна розпочати переговорний процес та вести спільну опозиційну діяльність. Першим важливим принципом, на переконання М. Томенка, є визначення засад спільної діяльності опозиції в парламенті. Другим він назвав необхідність визначити найважливіші позиції у виборчому законодавстві



щодо парламентських виборів, які варто застерегти для забезпечення чесності виборів. Третій, на думку заступника глави парламенту, — домовитися про принципи та сформувати єдиний опозиційний список 225 кандидатів у депутати по мажоритарних округах, в разі ухвалення змішаної системи. Четвертий принцип — визначити засади співпраці під час парламентської виборчої кампанії за партійними списками. П'ятий — обговорити механізм визначення кандидата в президенти від демократичних опозиційних сил.

Водночас заступник Голови Верховної Ради зауважив, що публічний характер таких переговорів є єдиною запорукою його ефективності. «Суспільство повинно знати, яку позицію займає та чи інша політична сила, і, відповідно, оцінити відповідальність тих чи інших політиків за результати переговорного процесу», — підкреслив він.

Прес-служба Миколи ТОМЕНКА.

Восьма сесія буде достатньо напруженою

ПРОГНОЗ ПОЛІТОЛОГІВ

Наступного тижня для народних обранців починається новий політичний сезон. Про очікування, реформи та їх наслідки кореспондент «Голосу України» запитав у провідних політологів.

Очікування

Керівник Центру політичного аналізу «Пента» Володимир Фесенко переконаний, що наступна сесія Верховної Ради буде достатньо складною. «Головне завдання — у першій половині року реалізувати найбільш непопулярні рішення, щоб у наступному компенсувати їхні можливі негативні наслідки за рахунок класичних соціальних інструментів: підвищення зарплат, пенсій тощо. Це робитимуть напередодні парламентських виборів. А взагалі кардинальне поліпшення соціально-економічної ситуації можна очікувати не раніше президентських виборів», — зазначив він. Також, за його словами, будуть випробування для єдності парламентської більшості. Не виключені й зміни в опозиційному таборі. Позафракційні та народні депутати від «БЮТ-«Батьківщина» і «НУ—НС» напередодні майбутніх виборів до Верховної Ради шукатимуть спільні інтереси і згуртуються навколо окремих лідерів, які мають електоральні перспективи.

Володимир Фесенко не очікує сенсацій, але припускає, що будуть певні проблеми під час голосування за резонансні законопроекти. Політолог впевнений, що за зміни до Конституції щодо дати виборів найвірогідніше проголосують. «Насправді очевидно, що абсолютна більшість

народних депутатів зацікавлена в тому, щоб вибори відбулися не раніше осені наступного року. Тому голоси за цей законопроект є. Головне, щоб була політична воля з Банкової», — зазначив він.

Директор політико-правових програм Центру Разумкова Юрій Якименко вважає: головною проблемою наступної сесії будуть відносини між провладною більшістю і опозицією. А на думку директора Центру політичних досліджень і конфліктології Михайла Погребінського, восьма сесія буде достатньо напруженою, з огляду на кількість важливих для країни законів, які треба ухвалити.

Втім, керівник соціологічної служби «Український барометр» Віктор Небоженко переконаний, що нічого грандіозного не відбудеться. І надалі обговорюватимуть питання про об'єднання «Нафтогазу» з «Газпромом» і ухвалити зміни до Конституції щодо дати парламентських виборів.

Реформи

Їх, судячи із заяв Президента, буде багато. Приміром, пенсійна чи продовження адміністративної. Варто очікувати зміни і в житлово-комунальному секторі, у трудових відносинах...

До літа, прогнозує Володимир Фесенко, буде ухвалено Житловий і Трудовий кодекси. Але, враховуючи досвід прийняття податкових змін, норми, які викликати будуть шквал критики, змінять. Володимир Фесенко не виключає, що важко удосконалюватиметься і пенсійне законодавство.

Михайло Погребінський впевнений, що Житловий і Трудовий кодекси приймуть в першому читанні, але готуватимуть документи прискіпливіше, враховуючи досвід ухвалення податкового законодавства. Також, за його словами, розглядати-

представники комітетів Верховної Ради. Наступний семінар, «Нові медіа в парламентських комунікаціях», за її словами, відбудеться у лютому. А взагалі програма розрахована на чотири роки. Її мета — покращити роботу та взаємодію парламенту з громадянським суспільством, розвиток та керування кадрами. Саме це відповідатиме нинішнім і майбутнім потребам вищого законодавчого органу країни. Окрім того завдяки цій програмі штатні працівники вдосконалять свої знання, навчатимуться ефективно обмінюватись інформацією, а також поліпшиться менеджмент парламентської діяльності.

Сергій МЕЛЬНИК.

ДЕПУТАТ В ОКРУЗІ

Дитячому садочку — музичний центр

Протягом минулого року до народного депутата Валерія БАРАНОВА (фракція Народної партії) звернулося близько двох тисяч громадян. Про це «Голосу України» повідомили в прес-службі НП. Соціальний захист, пенсії, повернення втрачених заощаджень, забезпечення законності й порядку підприємницької діяльності — ці питання найбільше турбують українців. Є скарги на протиправні дії громадян та посадових осіб і ненаалежне розслідування кримінальних справ.

Парламентарій надіслав десятки звернень до відповідних міністерств, Генерального прокурора, а також прокурора Запорізької області, Запорізької обласної державної адміністрації та бердянського міського голови.

Після неодноразових звернень до уряду було виділено 500 млн. гривень з державного бюджету на продовження будівництва автотранспортної магістралі через річку Дніпро в Запоріжжі.

Крім того, завдяки народному обранцю Міністерство культури і туризму розробляє проект концепції державної цільової програми розвитку туризму і курортів на 2011—2015 роки, де передбачається підтримка економічного і соціального розвитку Бердянська — курорту державного значення.

Під особливою увагою народного депутата і створення Приазовського національного природного парку.

А в результаті звернення до Міністерства фінансів з депутатським запитом щодо незадовільного фінансування державної програми забезпечення молоді житлом на 15,6 відсотка порівняно з 2010 роком було збільшено загальний обсяг коштів на цю програму.

Загалом жодна проблема Запорізької області не залишається поза увагою народного депутата. Бердянськ за його сприяння отримав 30 млн. грн. з державної казни на соціально-економічний розвиток і 12 млн. — на реконструкцію мереж освітлення.

А нещодавно, під час перебування у Веселівському районі Запорізької області, Валерій Баранов передав дитячому садочку музичний центр.



муть пенсійну реформу і започаткують комунальну.

Однак їх реалізація, переконаний Юрій Якименко, спричинить суспільний резонанс. Оскільки, приміром, у Трудовому і Житловому кодексах «утискаються права громадян, що може призвести до обурення в суспільстві».

Віктор Небоженко припускає, що Пенсійний кодекс почнуть розглядати на початку роботи сесії і, можливо, наприкінці приймуть у цілому. «Під час ухвалення цього документа буде ще більше невдоволених, приміром, як за Податковий кодекс», — сказав політолог. А ось шансів у Житловому кодексу, на його думку, немає, а Трудовий — можуть розглянути в кінці року.

Наслідки

Поки що їх важко спрогнозувати. Можуть бути різні настрої. Зрозуміло, що прихильників власне непопулярних змін знайдеться небагато. Але ступінь і масштаби ймовірних протестів залежатимуть від того, як і хто їх організовуватиме, розповідає Володимир Фесенко. У випадку з Податковим кодексом були хоча і розпорошені, але достатньо численні підприємницькі організації, які вміють відстоювати свої інтереси. Однак навряд чи федерація профспілок протестуватиме проти пенсійної реформи, Житлового і Трудового кодексів. Профспілки не є потужною силою. Дуже скептичне ставлення у політолога і до мобілізаційних здібностей «Батьківщини» в нинішніх умовах. Можуть бути спроби ВО «Свобода» та деяких інших опозиційних сил. Імовірно, що замість протестних настроїв буде пасивне невдоволення, яке призведе лише до зниження рейтингу провладних партій.

Сергій МЮЛЕР.

Якщо не годуватимемо власну армію, скоро годуватимемо чужу

Військовослужбовці та працівники правоохоронних органів розцінюють запропоновані урядом зміни до пенсійного законодавства не як реформу, а як погіршення прав і соціальних гарантій. І вважають, що законопроект «Про заходи щодо законодавчого забезпечення реформування пенсійної системи» (№7455) не може бути прийнятий, бо суперечить Конституції України. Про це йшлося під час «круглого столу» на тему: «Що дасть і що забере пенсійна реформа у працівників силових структур?», зорганізованого Національним форумом профспілок України.

ДОВІДКОВО

У наших найближчих сусідів — у Росії, Білорусі, Словаччині, Польщі — працівники силових структур мають право на отримання пенсії через 20 років служби. У США — вислуга років для силовиків також становить 20 років. А за часів СРСР офіцерам доводилося служити мінімум 25 років.

Одна із новацій законопроекту, яка погіршує соціальне становище силовиків, наголошували учасники зібрання, — це поетапне збільшення послуги років, яка дає право на призначення пенсії, — з 20 до 25 років. А також обмеження її максимального розміру з 90 до 80 відсотків від суми грошового забезпечення. Заступник голови НФПУ Григорій Кабанченко підкреслив, що статті 21 і 22 Конституції України не дають можливості погіршувати права і гарантії працівникам силових структур, це передбачає і низка міжнародних угод. Зініційована пенсійна реформа, за його словами, уже призвела до масового звільнення військовослужбовців та правоохоронців — після оприлюднення основних положень документа написали рапорти про звільнення близько 20 тисяч людей у погонах.

Водночас, профспілкам разом із громадськими організаціями, які захищають права ветеранів збройних сил та правоохоронних структур, вдалося досягти певних до-

мовленостей з урядом. Зокрема, з тексту законопроекту вилучено найбільш одіозну пропозицію щодо виплат пенсій військовим та правоохоронцям лише після досягнення відповідного віку. «Пенсійна реформа має проводитися, — сказав Г. Кабанченко, — але соціальне становище військовослужбовців і правоохоронців має якщо й не покращуватися, то хоча б не погіршуватися».

Голова профспілки СБУ Микола Номеровченко зазначив, що зміни в пенсійному забезпеченні працівників спецслужб уже тривають декілька років, але не на користь працівників. Приміром, під час нарахування виплат інвалідам, котрі постраждали під час виконання службових обов'язків, чи родинам загиблих враховуються лише три складові. «Запропоновані зміни до пенсійного забезпечення створюють соціальну напругу і серед пенсіонерів, і діючих працівників спецслужб, усіх людей, які носять погони», — заявив М. Номеровченко.

Утім, представники уряду переконували у нагальній потребі реформи. «Головна її мета — збалансування Пенсійного фонду, — сказав завідувач сектору департаменту пенсійного забезпечення Міністерства праці та соціальної політики Анатолій Приз. — ПФ перебуває у дуже складному стані, дефіцит становить близько 26 млрд. гривень». Урядовець запевнив, що новий закон не зачепить тих осіб, які вже звільнені зі служби. За його словами, не є справедливим те, що представники окремих професій, зокрема силовики, мають право вийти на заслужений відпочинок уже після 40 років. Посадовець заспокоїв майбутніх пенсіонерів-силовиків, що при новому обчисленні вони не втратять у розмірі пенсії. Виплати можуть збільшитися, але доведеться більше прослужити.

Водночас, представники профспілок військовослужбовців та правоохоронців категорично проти такої позиції. «Військові, міліціонери щодня ризикують своїм життям, працюють по 12—14, а то й більше годин на добу, отримують злиденну зарплату, а тепер у них ще й хочуть відібрати пенсію», — сказав голова незалежної профспілки військовослужбовців України Олександр Лалак. І нагадав відомий вислів: «хто не хоче годувати свою армію,



Представниці жіночого руху Femen провели акцію проти поганого стану доріг у місті «Дороги Дніпропетровська накрилися!». Фото Миколи МЯКШИКОВА (Укрінформ).

скоро годуватиме чужу». Помічник міністра внутрішніх справ Віктор Дорошенко зауважив, що звуження соціальних гарантій працівників міліції триває з 2000 року, фактично щороку при ухваленні держбюджету. Міліціонерів уже позбавили пільг при оплаті житлово-комунальних послуг, безкоштовного проїзду в транспорті, тоді як зарплата, скажімо в оперуповноваженого карного розшуку чи дільничного інспектора міліції — 1600 грн. А надбавка за звання полковника міліції — 125 грн.

Учасники «круглого столу» наголошували, що пенсійна реформа має включати й підвищення окладів працівників силових структур, а також, що не можна допустити оподаткування пенсій.

Олександра КУЧЕРЯВА.

«Вам сьогодні ж заплатили пенсію? Отже, і завтра заплатять!»

ПЕНСІЙНА РЕФОРМА

Чому виникла необхідність пенсійної реформи та до- сить жорстких, непопулярних заходів, які передбаче- но в урядовому законопроекті № 7455 «Про заходи щодо законодавчого забезпечення реформування пенсійної системи»? Чи можна було уникнути непо- пулярних кроків? Яке головне завдання пенсійної ре- форми? Ці запитання ми адресували Постійному представнику Президента України у Верховній Раді, народному депутатові України від Партії регіонів Юрію МІРОШНИЧЕНКУ.

— Нагальність та необхідність проведення пенсійної реформи обумовлена надзвичайно важкою ситуацією, що склалася з виплатами пенсій в Україні. Йдеться як про розміри пенсій, так і про неспроможність Пенсійного фонду України покривати пенсії, що отримують наші громадяни сьогодні.

Слід звернути увагу на дефіцит коштів у бюджеті ПФ України, а він є достатньо великим, щоб зрозуміти всю складність проблеми у цій сфері. Відповідно, позаминулого року дефіцит коштів бюджету становив 30 млрд. грн., торік — 26,6 млрд. грн., або 14% пенсійних коштів, а якщо нічого не робити, то цьогоріч дефіцит може становити 20 мільярдів. Отож своєчасність виплат пенсій у майбутньому може бути під загрозою.

Така ситуація, звичайно, не виникла зне- нацька. Впродовж багатьох років різні уряди побоювалися впроваджувати реформи у соці- альній сфері. Як наслідок, маємо загрозливу ситуацію з дефіцитом бюджету Пенсійного фонду України. Негативних наслідків допус- кати у цій сфері не можна, тому було прийн- ято рішення не вдаватися до популістських методів, розрахованих на сьогодні, а перейти до рішучих кроків, які дадуть позитивний ре- зультат у майбутньому.

Основна мета пенсійної реформи полягає в тому, щоб із року в рік пенсія справді збіль- шувалася, щоб вона була гідною і справедливою. Найбільше страждають не ті пенсіонери, яким призначаються пенсії сьогодні, а ті, яким пенсія буде призначена 10, 15, 20 років тому. Якщо матимемо дефіцит бюджету Пен- сійного фонду України, то підняти пенсію цим людям не зможемо ніколи.

Головне питання пенсійної реформи — це зміна співвідношення працюючих до пенсіо- нерів, яке у нас постійно погіршується. Зви- чайно, ми не можемо говорити про позитивні результати пенсійної реформи на наступний день після її прийняття, швидше за все, це працюватиме через 5—10 років.

МОВОЮ ЦИФР

Чисельність пенсіонерів сьогодні ста- новить 13 мільйонів 700 тисяч осіб, а тих, які працюють та сплачують внески до Пенсійного фонду, сьогодні — 14 міль- йонів 400 тисяч осіб, а ще 2006 року їх бу- ло 15 мільйонів 859 тисяч, при майже тій- само кількості пенсіонерів.



— Чи часто ви зустрічаєтесь з людьми, чи знайомі з їхніми настроями? Що відповідає людям під час зустрічей — чому доведеться більше працювати жінкам, військовим та правоохоронцям? Чи не може пенсійна реформа спричинити соціальний вибух у суспільстві?

— Не думаю, що правильні та необхідні дії, які передусім спрямовані на підвищення пен- сійного забезпечення населення, можуть спри- чинити соціальний вибух. Ми говоримо нашим громадянам правду і беремо на себе відповідаль- ність — ось у чому відмінність нашої команди від попередників. Відповідно, проводяться роз'яснення громадянам з метою уникнення де- зінформації в суспільстві щодо методів пенсій- ної реформи та наслідків її впровадження. Адже ще восени, коли народні депутати не бачили за- конопроекту, деякі ЗМІ друкували інформацію про те, кому і скільки вже з нового року потріб- но буде працювати. Навіщо збурювати суспіль- ство не зовсім об'єктивною інформацією?

ПРОПОЗИЦІЇ

Для жінок пропонується підняти пенсійний вік поступово. Тобто збільше- ння на 5 років буде проведено за 10 років. За кожні півроку та жінка, яка працюва- тиме довше, отримуватиме до нарахова- ної пенсії додатково 2,5 відсотка. Остан- ні, які будуть виходити через 10 років на пенсію, отримають до своїх пенсій 25 до- датково нарахованих відсотків.

Річ у тім, що таке підвищення обумовлене, по-перше, як уже згадувалося, невідповідніс- тю співвідношення працюючих до пенсіоне- рів, а по-друге, тим, що сьогодні жінки отри- мують у середньому нижчу пенсію, ніж чоло- віки, і саме через те, що раніше виходять на пенсію. Середня пенсія сьогодні для чоловіка становить 1300 гривень, для жінки — 850 гри- вень, приблизно. Відчутна різниця. Такий за- хід також має виправити ситуацію.

Щодо військових та правоохоронців слід зазначити, що середня тривалість стажу для них не зміниться. Адже з них дуже малий від- соток по досягненні пенсійного віку звільня- лися з роботи. Зокрема, для військовослуж- бовців збільшується вислуга років з 20 до 25 років, як це було за радянських часів. Необ- хідно звернути увагу на те, що сьогодні серед- ня тривалість стажу військовослужбовців — вислуга років — становить 27 років.

— Чи повинно відбутися широке обговорення пенсійної реформи у суспільстві (на кшталт Податкового кодексу), чи реформи — прерогатива влади?

— Широке обговорення реформ не тільки повинно бути, а й у даному випадку громад- ське обговорення пенсійної реформи вже від- бувається, про що є відповідна інформація на сайтах уряду та Міністерства соціальної полі- тики України. За дорученням Прем'єр-мініс- тра Миколи Азарова проводиться широке пуб- лічне обговорення законопроекту з предст- авниками громадських організацій, профспілка- ми, роботодавцями, підприємцями, експерта- ми, міжнародними консультантами. Верхов- ною Радою України заплановані 16 лютого 2011 року парламентські слухання з приводу стану проведення пенсійної реформи та шляхів її вдосконалення. Тож немає підстав говорити про закритість процесу.

— Чи будуть виконані передвиборні обіцянки Президента України Віктора Януковича про зростання пенсій (і не лише мінімальних)? Чи сприятиме цьому пенсійна реформа? Коли, че- рез скільки часу люди можуть дочекатися цьо- го?

— Варто ще раз наголосити, що головною метою пенсійної реформи саме і є збільшення пенсій (і не лише мінімальних) для наших гро- мадян. Адже, якщо навіть не брати мінімальні пенсії, то середня пенсія по Україні десь на 65 відсотків більша за встановлений прожитковий мінімум. Якщо взяти європейські країни, цей показник у чотири рази більший від прожитко- вого мінімуму.

Як тільки в результаті запропонованих уря- дом методів вдасться за кілька років зменши- ти дефіцит бюджету Пенсійного фонду Укра- їни, одразу можна переходити до збільшення розмірів пенсій.

Необхідно розуміти, що пенсійна реформа налаштована передусім на середньо- і довгос- трокову перспективу. Можна прогнозувати бажаний результат через 5—10 років. Але як- що сьогодні нічого не робити, то прогнозува- ти наслідки бездіяльності влади для сфери пенсійного забезпечення навіть не хочеться. Можна відзначити лише те, що такі прогнози точно невірні для наших громадян.

— Яким, на ваш погляд, буде розгляд зако- нопроекту № 7455 у парламенті, зважаючи, що опозиційні фракції, а також фракція комуністів уже заявили, що не підтримуватимуть його?

— Я прогноую нормальний розгляд зако- нопроекту щодо впровадження пенсійної ре- форми. Багато залежатиме від результатів громадського обговорення, підсумків парла- ментських слухань. Просто потрібно подума- ти про майбутнє — як виплачувати пенсії тим, хто вчора, сьогодні та завтра виходить на пенсію? А популізм завжди розрахований виключно на сьогодні. Вам сьогодні ж запла- тили пенсію? Отже, і завтра заплатять! А те, що ці пенсії не здатні забезпечити населення елементарним, і те, що післязавтра можуть не заплатити, просто замовчується. Хоча я відзначу, що всі без винятку, незважаючи на свої заяви, розуміють, що пенсійна реформа на сьогодні є нагальною і необхідною, а ме- тоди і шляхи її впровадження потрібно шука- ти всім разом.

Інтерв'ю взяла Юліана ШЕВЧУК.

САМОВРЯДУВАННЯ

► ІВАНО-ФРАНКІВЩИНА

Калуш хочуть об'єднати з районом. Адміністративно

Прикарпатське місто хіміків Калуш може стати першим на- селеним пунктом, де реалізують пілотний проект адміністратив- ної реформи. Про це на прес- конференції сказав голова Іва- но-Франківської ОДА Михайло Вишиванюк. За його словами, тут хочуть об'єднати районну і міську ради, інші управлінські органи. Здійснюватимуть це після ретельного вивчення і на- лежної підготовки. Лише потім прийматимуть відповідні рі- шення з приводу оптимізації системи управління.

Уперше цю ідею озвучив ка- луський міський голова Ігор Насалик під час перебування у місті хіміків Президента Вікто- ра Януковича торік у листопаді. Подібна реформа можлива і в Коломиї, де теж окремо фун- кціонують міська і районна влади.

Дарина НАЗАРЧУК.

► ЛУГАНСЬК

Домовилися більше не ділити один одного

Голова обласної ради Вале- рій Голенко і глава облдержад- міністрації Володимир Прис- тук провели зустріч із пред- ставниками майже трьох десят- ків найактивніших і найбіль- ших політичних та громад- ських організацій регіону. Як підкреслили обидва керівники, мета цієї зустрічі — закликати всіх активних людей об'єдна- тися заради загального завдан- ня: провітання й благополуч- чя території.

Як вважає Володимир Прис- тук, «в органах місцевого са- моврядування нашого регіону абсолютну більшість мають представники Партії регіонів, але ця більшість, хоч і має пра- во приймати остаточні рішен- ня, проте, зобов'язана чути і слухати іншу точку зору». Ке- рівники області підтвердили, що готові до діалогу з пред- ставниками різних сил і, з ог- ляду на їхні пропозиції, готові коректувати свої плани і дії, якщо це піде на користь грома- ді. А представники громадських і політичних об'єднань, у свою чергу, заявили, що хотіли б, принаймні на час до виборів, припинити ділити один одного на владу й опозицію, а замість цього за основу брати інтереси земляків.

Алла АНТИПОВА.

Найвіддаленіші куточки Чернігівщини не оминає своєю увагою Олег Ляшко

Під час своєї чергової поїздки на Чернігівщину народний депутат України Олег Ляшко відвідав найпівнічніший район краю — Щорський.

Передусім депутата цікавить стан справ у місцевих освітніх закладах, дитсадках, інтернатах. Тому першим пунктом його нинішньої поїздки стала загальноосвітня школа-інтернат, в якій навчаються й проживають 120 дітей.

«Я й сам «інтернатівець», — розповідає депутат на зустрічі з вихованцями закладу, — тому хочу, аби всі усвідомили — ваше майбутнє залежить передусім від вас самих. Здобуйте знання, читайте книги, займайтеся самоосвітою, пізнавайте світ — і тоді ви обов'язково досягнете в житті всього, до чого прагнутимете».

Звісно, до приїзду депутата в школі-інтернаті готувалися: влаштували гостю невеличкий концерт. Тому подарунок, який політик привіз дітям — радіомікрофон — був вельми доречним. А навізав Олег Валерійович отримав картину-аплікацію, до створення якої, як зізналися вихованці інтернату, були причетні мало не всі його мешканці.

«Дитячі враження — найяскравіші, — ділиться своїми спогадами депутат із вихователським складом закладу, — тому від вас — викладачів, виховате-



фото прес-служби Олега ЛЯШКА.

лів — залежить дуже багато. Адже ці діти позбавлені домашньої уваги та батьківської любові. Ви для них — і дід, і батьки, і вчителі, причому — навчати мусите не лише шкільних дисциплін, а й загалом життя».

«На жаль, незважаючи на грошову допомогу при народженні дитини, кількість подібних вашому закладів в Україні не зменшується, — каже Ляшко. — Перекоаний, що держава повинна кардинально змінювати свою політику в цій сфері. Адже народжують дітей лише ті, хто впевнений у завтрашньому дні, має стабільну

роботу і зарплату, власне житло. Тому, які б грошові виплати держава не обіцяла потенційним батькам, вирішувати демографічне питання необхідно лише у комплексі із питаннями працевлаштування та посилення соціального й медичного захисту наших громадян, економічного зростання».

Наприкінці зустрічі в інтернаті до Ляшка підійшов хлопчик: «Я вам теж невеличкий подарунок приготував». І простягнув депутату зворушливий букетик, зроблений з бісеру.

Наступний пункт поїздки — Управління пенсійного

фонду України у Щорському районі. «Пенсійна реформа, яку розпочав нинішній уряд, схожа на косметичний ремонт, — говорить політик на зустрічі з працівниками управління. — Дефіцит Пенсійного фонду нині становить близько 30 мільярдів гривень! Після введення реформи, яку пропонує уряд, цей дефіцит скоротиться лише на пару мільярдів. А далі що?»

На мою думку, розв'язання проблеми пенсійного забезпечення наших громадян — не у механічному підвищенні пенсійного віку чи забороні дос-

тровокового виходу на пенсію. По-перше, треба вивести заробітну плату в Україні з «тіні», збільшивши суттєво, удвічі-тричі, фонд оплати праці, аби люди не отримували «конвертовані» зарплати, які не враховуються при нарахуванні пенсій. По-друге, для семи мільйонів українців, які сьогодні працюють за кордоном, дати можливість працювати тут, в Україні — щоб вони сплачували податки не в чужій, а у власній державі. І, зрештою, спрямувати державні кошти не на будівництво сотень центрів зайнятості по всій країні та на виплати по безробіттю, а на створення нових робочих місць. Лише ці кроки дадуть змогу розв'язати проблему наповнюваності бюджету Пенсійного фонду».

Остання зустріч депутата у Щорському районі — з юними спортсменами. Перед вихованцями секцій вільної боротьби та боксу Олег Ляшко продемонстрував власні неабиякі фізичні здібності: присів на одній нозі більш ніж десять разів. І хоча як хлопчачки намагалися — «рекорд» Ляшка не побили.

«Що ж, тоді домовляємося, — каже депутат, — до мого наступного приїзду мусите навчитися присідати на одній нозі!»

А ще Ляшко пообіцяв привезти необхідне для майбутніх чемпіонів спортивне обладнання.

За матеріалами прес-служби Олега ЛЯШКА.

Чого хоче банк: повернути гроші чи забрати підприємство?

На Херсонщині триває конфлікт довкола підприємства «Каховка Пром-Агро». Як заявив його гендиректор Володимир Олейніков, 22 грудня 2010 року представники банку «Надра» разом з державними виконавцями та за підтримки міліції зайняли «офіси і виробничі приміщення ЗАТ «Каховка Пром-Агро». Підставою для цих дій стала ухвала судді Господарського суду Київської області А. Привалова від 13 грудня 2010 року, котрий задовольнив вимогу банку «Надра» про накладення арешту на нерухоме майно, що належить підприємству.

У чому ж причина конфлікту? У заяві, яку В. Олейніков спрямував до Антитрейдерського союзу підприємців України, повідомляється, що протягом 2006—2008 років ТОВ «Каховка Пром-Агро» (в 2009-му перетворене на ЗАТ «Каховка Пром-Агро») уклало з КБ «Надра» низку договорів про надання кредитів та відкриття документарних акредитивів. І хоч у цілому, за словами гендиректора, підприємство справлялося з кредитним навантаженням, проте 2009 року, під час фінансової кризи, у зв'язку з просторошенням щомісячних платежів банк висунув вимогу дострокового повернення кредиту. Зокрема, 25 серпня 2009 року банк «Надра» подає до Господарського суду Київської області позовну заяву про стягнення з ЗАТ «Каховка Пром-Агро» заборгованості за всіма кредитними і акредитивними договорами, укладеними протягом 2006—2008 років, а також нарахованої пені, інфляційних втрат, штрафів, відсотків по кредиту. Не вдаючись у деякі «особливості» цього судового процесу, як-то зміна підсудності з Херсонської області, де власне й розміщене підприємство, на Київську область, зазначимо, що 8 квітня 2010 року суддя Господарського суду Київської області Т. Карпечкін задовольнив вимоги КБ «Надра», зобов'язавши підприємство сплатити йому 258,183 млн. грн. 19 жовтня 2010 року Київський апеляційний господарський суд залишив це рішення без змін.

Утім, цей конфлікт міг бути вичерпаний уже на цьому етапі — внаслідок добровільного виконання боржником рішення суду. Однак, як зазначив під час прес-конференції в УНІАН партнер адвокатської компанії «IMG Partners» (котра представляє «Каховку Пром-Агро») І. Мельник, «після отримання наказу про стягнення зазначеної суми у 258,183 млн. грн., більш як півтора місяця банк не пред'являв його до виконання. Позичальник був готовий і отримав навіть фінансові інвестиції, залучивши їх у інших інвесторів з метою

погашення зобов'язань перед банком». За його словами, у підприємства залишався добровільний термін до 6 грудня 2010 року, тож воно повідомило у виконавчу службу про готовність добровільно перерахувати кошти для погашення зобов'язань перед банком.

До слова, невиконання рішення в добровільному порядку загрожувало стягненням виконавчого збору в розмірі 10 відсотків, що становить близько 26 мільйонів гривень. Тож боржнику таки вдалося встановити рахунок Міністерства юстиції, куди він встиг 6 грудня 2010 року добровільно перерахувати всю постановлену судом суму боргу. Здавалося б, факт добровільного виконання рішення суду мав би стати підставою завершення виконавчого провадження.

Однак, як знаємо, крапку поставлено не було. 10 грудня 2010 року Господарський суд Київської області порушив провадження за другою позовною заявою банку «Надра» про стягнення з ТОВ «Каховка Пром-Агро» заборгованості за вищевказаними кредитними і акредитивними угодами на суму 90,6 млн. грн. У даному разі йдеться про стягнення заборгованості, відсотків, штрафів, пені, інфляційних втрат тощо за період, що не охоплений попередньою судовою справою, тобто з 25 серпня 2009 року по 10 грудня 2010 року. Разом з цією заявою також подається клопотання про забезпечення позову шляхом накладення арешту на нерухоме майно відповідача і передачі його на відповідальне зберігання позивачу.

Необхідність забезпечення позову обґрунтовувалася наявністю непогашеної заборгованості в розмірі 258,183 млн. грн. та припущеннями про «зростання збитковості» відповідача, що «негативно вплине на здатність розраховуватися за кредитними зобов'язаннями». І 13 грудня 2010 року згадуваний суддя Господарського суду Київської області А. Привалов «без участі представників сторін» накладає арешт на нерухоме майно підприємства. Але,

як на мене, коли б суддя ухвалював своє рішення «за участю сторін», то відповідач, певно, надав би суду платіжне доручення про сплату цієї суми та лист Департаменту державної виконавчої служби про те, що ці кошти знаходяться на депозитному рахунку Мін'юсту.

Наведемо витяги з листування між банком та виконавчою службою. У листі від 8 грудня 2010 року банк повідомляє департамент, що на його виконанні знаходиться наказ Господарського суду Київської області про стягнення з ЗАТ «Каховка Пром-Агро» заборгованості «у загальній сумі 258 183 238,73 гривні» та повідомляє реквізити рахунку, на який і пропонує перерахувати стягнені кошти. Проте у листі-відповіді від 14 грудня 2010 року заступник директора департаменту державної виконавчої служби — начальник відділку примусового виконання рішень І. Миронюк, підтверджуючи, що 6 грудня «на депозитний рахунок відділу надійшли грошові кошти в сумі 258,183 млн. грн.», зазначає, що, за інформацією податкової адміністрації, вказаний у листі від 8 грудня рахунок «відсутній у переліку відкритих ВАТ КБ «Надра» розрахункових рахунків у банківських установах». Додатково виконавча служба нагадує банку, що «на виконанні у відділі перебуває 2313 ви-

Адвокат компанії «IMG partners» І. Мельник схильний вважати, що за всіма цими діями можуть приховуватися спроби банку «придбати» за 258,183 млн. грн. активи, котрі оцінюються в більш як 500 мільйонів гривень. Під час прес-конференції в УНІАН він, зокрема, сказав: «Банк «Надра» захопив повністю отримати завод. Незважаючи на те, що повністю кредит і борги були погашені, він вирішив отримати завод у власність, оскільки гроші йому не цікаві». А «не цікаві» вони тому, зазначається в повідомленні УНІАН, що «зобов'язання банку перед кредиторами становлять близько 600 млн. грн. і в разі надходження коштів підприємства на рахунок банку, вони будуть розподілені серед вкладників».

Оскільки з прес-службою банку зв'язатися не вдалося, то без відповіді залишилося запитання: на чому ґрунтується заява, що заборгованість «Каховки Пром-Агро» становить саме 348 мільйонів гривень? Адже жодного судового рішення про сплату ще 90,6 млн. грн. наразі не існує. Постають запитання й до виконавчої служби, представники якої точно знали, що підприємство перерахувало на рахунок Мін'юсту визначені судом 258,178 млн. грн. та що на сьогодні за ним не числиться іншої, підтвердженої судом заборгованості.

А тим часом підприємство «Каховка Пром-Агро», за словами гендиректора,

ПОЗИЦІЯ БАНКУ «НАДРА»

На жаль, усі спроби зв'язатися з прес-службою КБ «Надра» завершувалися відсиленням до телефону «Кол-центру», за яким монотонний голос автовідповідача пропонував «тиснути на кнопки». Отже поки що позиція банку «Надра» стосовно цього конфлікту обмежується оприлюдненою УНІАН заявою його прес-служби від 11 січня 2011 року. У ній зазначається, що підприємство «Каховка Пром-Агро», яке звинувачує банк у спробі рейдерського захоплення його активів, протягом 2009—2010 років не обслуговувало наданий банком кредит та відмовилося підписати угоду про реструктуризацію боргу.

«У серпні 2009 року, після того як банк остаточно переконався в небажанні позичальника виконувати свої зобов'язання за кредитним договором, подав позов до Господарського суду Київської області про виконання ТОВ «Каховка Пром-Агро» кредитних зобов'язань на суму 258,183 млн. грн. Згідно з рішенням Господарського суду Київської області, 22 грудня 2010 року був накладений арешт на майно підприємства», — повідомляє прес-служба та додає, що «Каховка Пром-Агро» апелює сумою заборгованості за станом на серпень 2009 року, не визнаючи кредитну заборгованість, що утворилася з серпня 2009 року по грудень 2010 року», тоді як на сьогодні заборгованість становить 348 мільйонів гривень, — наголошується у повідомленні.

кованчих документів на загальну суму понад 600 мільйонів гривень про стягнення грошових коштів з ВАТ КБ «Надра». У даному разі, наскільки я розумію, йдеться про вкладників, котрі впродовж декількох років не можуть повернути свої кошти. Тобто, якби банк «Надра» надав належний рахунок, то, виходить, він міг би повернути вкладникам щонайменше 238 мільйонів гривень?

через накладення арешту на майно вже зазнає втрат, бо, не маючи змоги розпоряджатися своєю власністю, не може виконати взяті на себе зобов'язання перед контрагентами. Хоч Постанова Пленуму Верховного Суду України від 22 грудня 2006 року передбачає, що вжиті заходи не повинні перешкоджати господарській діяльності юридичної особи.

Сергій ЛАВРЕНЮК.

Приспущено прапори на всій території Московської області та російської столиці

Сьогодні в Московській області оголошено жалобу по загиблих під час вибуху в аеропорту «Домодедово». В понеділок там у результаті вибуху начиненої металевими деталями бомби потужністю в 7 кілограмів у тротиловому еквіваленті загинули 35 чоловік, постраждали — 180, у лікарнях залишаються близько 100. За цим фактом порушено кримінальну справу за статтею «Теракт». Розглядається безліч версій, у яких варіюється і

кількість терористів-смертників, і їхні стаття та національна належність.

Уранці у вівторок становище з безпекою в аеропорту розкритикував президент Росії Дмитро Медведев, пообіцявши покарати винних. У «Домодедові» заявляють, що не можуть відповідати за теракт, який відбувся. Мовляв, вимог авіаційної безпеки було дотримано, все інше — завдання інших служб.

В Інституті Скліфосовського, куди бу-

ло доправлено чимало потерпілих, вважають, що вибуховий пристрій було розміщено на підлозі — саме тому в більшості людей постраждали ноги. Усього до аеропорту було спрямовано більш як 60 машин швидкої допомоги.

За неофіційною інформацією, теракт у «Домодедові» було організовано з другої спроби. Перша не вдалася через незапланований самопідрив смертниці — уродженки Чечні. Це сталося 31 грудня

приблизно о 21-й годині 30 хвилин: вибухом був повністю зруйнований один з будиночків на території спортивного клубу на південному-сході Москви. Потужність вибуху тоді було оцінено фахівцями в сім кілограмів тротилу.

За даними джерела в силових структурах, російські спецслужби були попереджені про можливий теракт в аеропорту столиці. Тим часом, офіційно цю інформацію спростовують.



У «Шереметьєві» все спокійно, однак на виході майже нікого немає

«Голос України» зв'язався з українським журналістом Тарасом Міщенком, який учора вранішнім рейсом вилетів у відрядження до Москви. «Вилітав о сьомій ранку з терміналу В «Борисполя». Востаннє звітні місяць тому вирушав у США, тож можу сказати, що заходи безпеки в київському аеропорту серйозно посилено. Незважаючи на страшні новини з Москви, літак був заповнений, однак напруженості, нервовості чи жвавих обговорень вибухів у «Домодедові» серед пасажирів не було. В московському аеропорту «Шереметьєво», куди прилетіли, все було на диво спокійно. Там працював лише один вхід, усіх ретельно обшукували, а на виході людей майже не було. Очевидно, обмежили доступ стороннім людям. Дорогою з аеропорту хотіли розпитати про події в таксиста, однак він нічого особливого не повідомив».

На знімку: пасажири в «Домодедові» проходять контроль.

Фото Сінхуа/Укрінформ.

Хроніка терактів у Москві

- 1999-й, 9, 13 вересня. Вибухи житлових будинків — 100 і 124 загиблих.
- 2002-й, 26 жовтня. Театр на Дубровці. 120 чоловік загинуло від дії газу, що усиплює.
- 2003-й, 5 липня. Тушине, вибух на фестивалі — 16 загиблих.
- 2003-й, 9 грудня. Вибух у готелі «Національ» — 6 загиблих.
- 2004-й, 6 лютого. Вибух у метро — 42 загиблих.
- 2004-й, 31 серпня. Вибух у метро «Ризька» — 10 загиблих.
- 2006-й, 21 серпня. Вибух на Черкизівському ринку — 14 загиблих.
- 2010-й, 29 березня. Вибухи в метро — 40 загиблих.
- 2011-й, 24 січня. Аеропорт «Домодедово» — 36 загиблих.

В Індії покладають надії на розширення зв'язків з нашою державою

Нині Індія — одна з найвпливовіших країн Азії. Це стало можливо не лише через стрімке зростання населення цієї країни, а й завдяки досить вагомому економічному потенціалу, а також технологічному прориву на багатьох напрямках, зокрема, і в галузі біотехнологій, ядерної фізики, сільського господарства тощо. Про сьогодення країни та її перспективи, а також взаємини з нашою державою в ексклюзивному інтерв'ю «Голосу України» напередодні Дня республіки розповідає Надзвичайний і Повноважний Посол Індії в Україні **Джоті Сваруп ПАНДЕ (на знімку)**.

— Пане Посол, сьогодні Індія відзначає День республіки. З якими здобутками зустрічаєте це свято і які надії покладаєте на взаємини між нашими державами, адже між Україною та Індією вони традиційно були дружні?

— Я в Україні зовсім недавно, але сподіваюся, що окреслені взаємини Індії та України розвиватимуться ще динамічніше. Велике сподівання індійська сторона покладає на зустріч наших міжурядових делегацій, яка має відбутися в першому півріччі цього року. Делегацію представлятимуть чи не всі провідні наші міністерства, тож є всі передумови, щоб поглибити співпрацю. Ми плануємо підписати чимало взаємовигідних контрактів. Проте і за-



раз наші взаємини не стоять на місці.

— Ви маєте на увазі співпрацю в галузі літакобудування?

— Півтора року тому Україна та Індія уклали досить солідний контракт на модернізацію понад ста літаків Ан-32 для ВПС Індії. Свого часу їх було виготовлено на замовлення індійського уряду для роботи в умовах високих температур на високогірних аеродромах. Літаки пропрацювали в нас 25 років. Утім наші спеціалісти підрахували, що вигідніше буде, на пропозицію наших українських колег, продовжити життя цих літаків ще на певний період, максимально модернізувавши їх. Контракт розрахований на п'ять років, і він фактично є другим за обсягом між нашими країнами за два останні десятиріччя.

— А в чому ще найбільше зацікавлені Індія та Україна і яка роль у цьому має бути, приміром, парламентарів обох країн?

— Окрім уже зазначеного, ми також купуємо в Україні сталь, іншу продукцію металургії та хімічної промисловості. Значну частину індійського експорту в Україну становить фармацевтична продукція, далі йдуть рис, тютюн. Водночас ми розуміємо, що це не межа, і взаємини треба розвивати. Було б дуже добре, щоб ще тісніше працювали урядовці, парламентарії. Тут ми ще маємо виробити спільну стратегію, щоб контракти не були поодинокими і не виникали час від часу. Потрібно, щоб хтось підштовхнув їх: і з індійського боку, і з українського.

— За рівнем розвитку економіки Індія посідає четверте місце у світі. На які галузі зробила ставку ваша країна, щоб досягти такого успіху?

— Свого часу вона вийшла в лідери завдяки розробкам у галузі фізики та

біотехнологій. Саме біотехнологія вивела на передові позиції нашу фармацію. Сьогодні наші медичні дослідницькі організації проводять клінічні випробування для багатьох західних фармацевтичних компаній. Є й інші передові технології, якими цікавиться світ.

— Індії вдалося вийти у світові лідери також завдяки так званій зеленій революції в сільському господарстві. У нас нині також багато говорять про реформи в цій галузі. Чи міг би ваш досвід стати корисним і для нас? У чому його секрет?

— Насправді через те, що населення Індії неухильно зростає, тих реформ, що були здійснені в сільському господарстві ще нещодавно, уже недостатньо. Ми підійшли впритул до необхідності другого етапу таких реформ. Інакше за такого росту населення Індія може не впоратись із забезпеченням його продовольством. Зараз ми маємо звернути увагу на ті великі території Індії, які ще не були задіяні під сільськогосподарське виробництво. Неабияку роль мають відіграти новітні технології та підходи, адже кліматичні умови не дозволяють нам так просто вести сільське господарство.

— Раніше був так званий культурний обмін між нашими країнами. Як можна охарактеризувати такі кроки тепер? Що робиться з українського та індійського боку для розширення стосунків, на рівні яких органів та організацій йде співпраця?

— Тут є два шляхи. Один — державний, а другий — між людьми, громадами. Я вважаю, що найкращий обмін безпосередньо між людьми. Проте в країнах колишнього Союзу більше уваги приділяється міждержавним обмінам. Щоправда, в Україні мають незабаром відкрити філію індійського культурного центру. Це суто приватна ініціатива. І вона себе вже дуже добре зарекомендувала в інших регіонах. Сподіваюсь, так само буде і в Україні.

Інтерв'ю провела Марина КРИВДА.

Від вибуху в «Домодедові» загинула драматург з Одеси Ганна Яблонська

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Віктор Янукович провів телефонну розмову з Президентом Російської Федерації Дмитром Медведевим. Глава нашої держави засудив тероризм у будь-яких його проявах і ще раз висловив співчуття російському лідерові, рідним та близьким загиблих унаслідок теракту в московському аеропорту «Домодедово».

Ганна прилетіла до Москви для участі в церемонії одержання премії за кіносценарій «Язичники». У престижному літературному конкурсі «Особова справа-2010», проведеному російським журналом «Искусство кино», одеситка посіла друге місце. Вона є автором 21 п'єси, багато які з них відзначені нагородами на міжнародних літературних конкурсах. Цього року Ганні Яблонській мало сповнитися 30 років, **передає наш одеський кореспондент В'ячеслав ВОРОНКОВ**.

Саме тут стоять люди неприємної зовнішності, які пропонують тим, хто прилетів, «ненав'язливий сервіс»

З України до Москви можна прилетіти багатьма рейсами. Найбільше літаків приземляються в аеропорту «Домодедово». Зазвичай проходить багато часу, поки численні аеродромні служби дозволяють вийти з літака.

Далі — тісний зал проходження паспортного контролю, в який, як оселедці в бочку, набиваються пасажири з чотирьох-п'яти рейсів і довго юрбляться в чергах до прикордонників. Хоча між Україною й Росією немає візового режиму, втім, ставлення до пасажирів з України, м'яко кажучи, специфічне.

Далі, після одержання багажу, пасажир проходить митний контроль, дрес-код (перевірку зовнішнього вигляду) у місцевих міліціонерів і виходить у той самий зал, де й відбувся вибух, що забрав життя декількох десятків людей... Саме тут завжди стоїть неорганізована, ніким не контролювана юрба у дві-три тисячі осіб. До того ж не стільки тих, хто зустрічає, а й тих, хто пропонує різні послуги — від таксі й житла до ексклюзивних, на будь-який смак.

Зазвичай «ненав'язливий сервіс» досить агресивно пропонують особистості вельми

сумнівної, неприємної зовнішності. Саме цей зал намагається залишити якомога швидше і стати в чергу на маршрутне таксі або біжши до електрички, що за 40 хвилин швидко привезе тебе до центру Москви...

Більшість російських експертів вважають, що нинішній теракт — це не засіб досягнення яким-небудь угрупованням політичних цілей, а метод нагнітання в Росії жаху на тлі активізації політичного життя у зв'язку з виборчою кампанією з виборів президента Росії в 2012 році. Наслідком теракту може стати жорсткість законодавства в плані обмеження цивільних свобод, а також зростання ксенофобії в російському суспільстві. Прем'єр РФ Володимир Путін уже заявив про можливість повернення «інституту прописки», а чиновники ФСБ вимагають провести загальну дактилоскопію громадян РФ.

І ще. Багатьох у Росії вразив цинізм державних телеканалів. Мало того, кажуть, що «в день теракту в «Домодедові» померло російське телебачення». У той час, коли західні телекомпанії вели прямий репортаж про трагедію з аеропорту, російські телеканали показували серіали про кохання.

Віктор ТИМОШЕНКО.

Москва.

ПЛАНЕТА

До Туреччини незабаром їздитимемо без віз

Київ і Анкара домовилися про початок роботи зі скасування візового режиму. Про це повідомив Президент України Віктор Янукович за підсумками своїх переговорів у Києві з Прем'єр-міністром Туреччини Реджепом Тайіпом Ердоганом.

Прем'єр-міністр Туреччини на спільній прес-конференції у свою чергу заявив, що турецькі будівельні компанії зацікавлені брати участь у підготовці й будівництві об'єктів до Євро-2012 на території України: «Ви знаєте, що турецький будівельний сектор за потужністю стоїть на другому місці після китайського. Ми хотіли б, щоб наші будівельні компанії брали участь у тендерах і вигравали їх».

Сторони також зачепили питання збільшення товарообороту. Як повідомив український Президент, Україна й Туреччина домовилися збільшити його протягом найближчих п'яти років до 10 мільярдів доларів. У 2008 році товарооборот між Україною й Туреччиною становив 8 мільярдів доларів, в 2009 році — 4 мільярди, а в 2010 році досяг 5 мільярдів. При цьому пан Ердоган зазначив, що Україна й Туреччина повинні поставити собі мету збільшити товарооборот у найближчі п'ять років до 20 мільярдів доларів, а за десять років довести його до 40 мільярдів.

«Ми дві важливі європейські країни Чорноморського басейну. Я вірю, що у двох таких країн достатньо можливостей досягти цієї мети», — підсумував він.

Україна й Туреччина мають намір також проводити спільну енергетичну політику в третій країнах, повідомив Віктор Янукович. Крім того, сторони вважають за необхідне створення транснаціональних транспортних коридорів, що з'єднують Східну й Північну Європу з Близьким Сходом та Середньою Азією.



У Москві продано один із двох квитків на перший комерційний космічний політ навколо Місяця на російському кораблі «Союз». Вартість його становила 150 мільйонів доларів, ім'я покупця не називають, хоча й зазначається, що це всім відома персона

Найближчими днями Кабінет Міністрів України призначить Уповноваженого Кабміну з питань дерегуляції. За інформацією «Дзеркала тижня», ним стане экс-голова Держкомпідприємництва Михайло Бродський. Він також може очолити департамент Міністерства економічного розвитку й торгівлі

У НОМЕР

► *КИЇВ*

До цього часу
безпе́чність ГМО
не доведено

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Між іншим, Микола Проданчук досить позитивно оцінює ситуацію із ГМО. За його словами, нелегальних генетично-модифікованих організмів на нашому ринку харчових продуктів практично немає. Мовляв, самі виробники дуже відповідально ставляться до цього питання. Оскільки санкції для порушників — досить жорсткі: заборона всієї продукції, штраф на суму її вартості.

— Ось дані нашої лабораторії, куди виробники звертаються по аналіз щодо вмісту ГМО в продукції. Із більш ніж 3000 аналізів лише 24 показали наявність ГМО у кількості понад 0,9 %. І це була здебільшого генетично-модифікована соя. До того ж у готових харчових продуктах це було зафіксовано тільки в одному випадку — в паніровці риби. У цих панірувальних сухарях в одній партії знайшли більш як 0,9 відсотка ГМО. Тому сьогодні питання щодо великого обсягу нелегальних ГМО, напевне, немає, — каже М. Проданчук.

Щоправда, експерт погоджується: вірити у відсутність ГМО в продукції зазвичай доводиться виробникові «на слово». Адже перевірити всю продукцію, яка є на нашому ринку, просто фізично неможливо. «Ми з вами як споживачі повинні розуміти: якщо виробник не закрив у свою технологію вимоги щодо виробництва без ГМО, то перевірити кожну його партію неможливо. Навіть, якщо держава виділить на це весь свій бюджет. Це дуже дорого». Тому, мовляв, наліпка «Без ГМО» — на совісті виробника. Мабуть, абсолютно чесно чинять стосовно споживача ті, хто ліпить її на мінеральну воду, на сіль, бо там ГМО точно немає.

Тетяна СУВОРОВА.

► *РІВНЕ*

Італійські кардіохірурги оперуватимуть дітей у наших лікарнях

Досі на складні операції дітей із вродженими вадами серця відправляли в Італію. Там у рамках проекту «MELO», що його реалізує організація LICOS (Італійська лабораторія співпраці та розвитку), безкоштовну кваліфіковану допомогу отримали троє неповнолітніх пацієнтів із Рівненщини. Щоб допомогти більшій кількості українських дітей, управління охорони здоров'я Рівненської облдержадміністрації запропонувало італійським колегам оперувати у Рівному. Ті прийняли пропозицію, приїхали до України, оглянули умови для роботи у відділенні серцево-судинної хірургії Рівненської обласної клінічної лікарні. Досягнуто попередньої домовленості, що в рамках проєкту «MELO» буде профінансовано модернізацію операційної, щоб вона відповідала сучасним європейським стандартам, а також придбання витратних матеріалів. До маленьких пацієнтів погодилися приїжджати анестезіологи та кардіохірурги зі світовими іменами. Вони оперуватимуть у Рівному дітей з тяжкими вродженими вадами серця.

Олександра ЮРКОВА.

Солдат має бути ситий і здоровий

АРМІЯ

«Ми відійдемо від нинішньої системи харчування й повернемося до старої». Таку заяву днями зробив міністр оборони України Михайло Єжель, повідомляє Департамент преси МО. За його словами, нині військове відомство вивчає можливість відмови від системи аутсорсинга (у перекладі з англ. — використання зовнішнього джерела. — Авт.) в організації харчування військовослужбовців. Глава оборонного відомства упевнений, що армія повинна бути самодостатнім військовим організмом, який має сам себе забезпечувати за всіма напрямками.

— І коли дехто каже, що це невластиве завдання для Збройних Сил, гадаю, це велика помилка. Тому що якісне харчування, яке має бути організоване згідно з усіма нормами — одне з основних завдань Збройних Сил. Найважливіше — забезпечити солдата казанком каші, борщем чи іншою стравою і у мирний, і у воєнний час. Армія повинна бути сита і здорова, — прокоментував майбутні зміни міністр оборони.

Ця заява спричинила резонанс серед людей у погонах і тих, хто причетний до армії. Перспективу повернення до солдатських нарядів по кухні обговорюють на форумах в інтернеті. Ось деякі приклади «народної думки»:

«Ідальнею нехай займаються громадяни (менше ланок у ланцюжку злодіяства, та й вони ще не так знахажіли). Просто довести цю систему до ладу, а не кинути напризволяще».

«В армійських їдальнях харчуюся понад 17 років. У різних гарнізонах бував (у багатьох). Десь краще, десь гірше, але не здох і виразки немає...»

«Фу..., як згадаю цю смердючу квашену капусту й суху кубиками картоплю з комбіжиром з мишачими (соррі) «кульками».

Голова парламентського Комітету з питань національної безпеки та оборони Анатолій Гриценко категорично проти повернення до минулого солдатської кухні. Нагадаємо,



чи підмітати приміщення, — прокоментував А. Гриценко. За його словами, американська та інші провідні західні армії вже давно відмовилися від нарядів по кухні й відправили солдатів на полігони — для того, щоб вони освоювали зброю й готувалися до бою.

За три роки цивільного обслуговування військових їдалень було багато скандалів навколо проведення тендерів на

це за його керівництва військовим відомством організацією харчування Збройних Сил України почали займатися комерційні структури.

— З приводу заяви Єжеля можу сказати таке: у нас з нинішнім міністром оборони — принципово різні системи цінностей і бачення майбутнього української армії. Я будував армію солдатів. Він хоче будувати армію рабів — повертаючи солдатів з полігонів на кухню, змушуючи їх чистити картоплю

право одержання «харчового» замовлення від Міноборони, повідомлень про отруєння солдатів і курсантів, з'ясувань, хто лобіює інтереси фірм, відповідальних за годування захисників Вітчизни. Але це жодним чином не применшує переваг самої системи аутсорсинга. Просто виконання у неї наше...

Для повноти картини наводимо цитату з інтерв'ю міністра оборони України Михайла Єжеля, яке від дав «Голосу України» у листопаді минулого року. Відповідаючи на запитання про можливість повернення солдатських нарядів по кухні, Михайло Броніславович сказав:

— Приватні підприємства, які нині забезпечують військо харчуванням, одержали це право через тендери. На жаль, є поодинокі випадки непрофесійного ставлення до роботи, від чого страждають солдати. Нехай у цьому розбираються слідчі органи. Але загалом ця система працює нормально. Навіть під час масштабних навчань (мав на увазі навчання «Взємодія-2010»). — Авт.) зривів у харчуванні не було. Звичайно, не проблема повернути солдата на кухню. Але навіщо, коли нарешті військовослужбовців звільнили від невластивих їм функцій, які відволікали їх від виконання прямих обов'язків? Свого часу, коли був курсантом, мені доводилося всю ніч чистити картоплю на все військове училище разом зі своєю ротою в сто осіб. Хіба це служба?

Ольга ВІТЕР.
Фото:Юд Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Країна продовжує
хворіти

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Тим часом у 16 містах та районах Донецчини захворюваність на грип та респіраторні інфекції перевищила епідпорог більш як на 50 відсотків. Загалом протягом тижня рівень захворюваності в області зріс на 24 відсотки, а серед школярів від 7 до 14 років — на 76 відсотків. Для цієї вікової групи епідпорог перевищено у 4,2 разу. Через це тимчасово закрито 24 школи та 135 окремих класів, а також дві групи в дитячих дошкільних закладах, повідомили в обласній санітарно-епідеміологічній станції нашому власному кореспондентові Ліні КУШ.

Отож прогнози медиків справдилися. Після зимового відпочинку з новими силами в бій кинулися не лише школярі та студенти, а й застуда. «Тенденція до зростання кількості хворих на ГРВІ та грип після зимових канікул залишається», — розповів на вчорашньому брифінгу Антон Парусов, заступник директора Департаменту організації санітарно-епідеміологічного нагляду МОЗ України. За його даними, вже сьогодні в чотирьох областях країни (Дніпропетровській, Донецькій, Луганській та м. Севастополь) захворюваність перевищує епідпорог на 8—40 відсотків. Та попри це вона все-таки відповідає сезонному рівню.

— По десятки контрольних містах захворюваність на грип та ГРВІ залишається на рівні минулого тижня. Є навіть незначне зниження. У Києві та Київській області епідемічні пороги не перевищено. В окремих дитячих закладах у нас вводять обмежувальні заходи. Сьогодні закрито 185 середніх ЗОШ. Однак їх кількість невелика — менше відсотка.

Щодо штамів грипу, то, за словами доповідача, поки що домінує грип типу В. Але, мовляв, в Україні, як і в Європі, зростає частка позитивних знахідок грипу А, в тому числі пандемічного.

— Загалом з початку епідемічного сезону у нас захворіло в півтора разу менше населення, ніж за аналогічний період минулого року. Госпіталізовано у 2,65 разу менше. За весь епідемічний сезон загинуло 9 осіб проти більш як 1000 за той само період минулого року, — нагадав А. Парусов.

Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.

Міністра зробили листоношею

Зо два десятки представників всеукраїнської громадської організації «Молоді регіони» вчора вийшли під стіни Міносвіти на мирну демонстрацію з метою «покращити діалог молоді з владою та розпочати роботу над втіленням їхніх прохань у реальних проєктах, у тому числі й у законодавчих актах». Свої зауваження щодо якості вищої освіти вони оформили у листах, адресованих Президенту України.

— До акції долучилися 43 тисячі студентів із 172 вишів України. Молодь висловила своє бачення щодо питань корупції, пропозиції щодо вартості навчання та назвала проблеми, які потребують негайного вирішення, — розповів координатор акції Андрій Кучер.

Передаючи листи главі держави студенти довірили профільному міністру Дмитру Табачнику. Той не лише погодився попрацювати листоношею, а й провів з активістами цілу годину, відповідаючи на їхні запитання. Така привітність міністра здивувала журналістів.

Нагадаємо, до цього Дмитро Табачник жодного разу не виходив до студентів, коли ті з'являлися під стінами відомства зі своїми вимогами. Тому «Голос України» поцікавився в урядовця, чому для «Молодих регіонів» він зробив виняток.

— Тому що сьогодні є предмет для конструктив-

ної розмови, а обговорювати плітки і вигадки у мене немає часу, — відповів він.

У незалежній студентській профспілці «Пряма дія» — інша думка. Учорашню акцію «Молодих регіонів» там розцінили як фарс. «Коли молодіжка правлячої партії привселюдно вимагає чогось від своїх керівників — це просто смішно. Врешті-решт це можна вирішити кулуарно і не робити подібних вистав. Це просто гра на публіку і все. Я вже не кажу про те, що у них немає нормального активу. Там перебувають люди, які роблять собі кар'єру по партійній лінії», — сказав активіст організації Андрій Мовчан.

Він також нагадав, що 31 січня під комітетами Верховної Ради студенти мітингуватимуть проти прийняття законопроєкту «Про вищу освіту», скорочення державного замовлення у вищих навчальних закладах і за впровадження реальної університетської автономії.

— Наша акція відбуватиметься без жодної партійної символіки. Якщо хтось порушить це правило, то його визнають провокатором і не допустять до демонстрації», — зауважив Андрій Мовчан.

Наталія ОВДІЄНКО.
Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.



Баланс		(тис. грн)	
Рядок	Найменування статті	На звітну дату	На кінець
		поточного кварталу	попереднього фінансового року
1	2	3	4
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	67821	43991
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	33440	13500
4.1	В іноземній валюті	9589	0
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(6)	(53)
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	211133	188391
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	149727	113812
6.1.1B	іноземній валюті	13816	10256
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	61406	74579
6.2.1B	іноземній валюті	18405	28168
7	Резерви під знецінення кредитів	(12278)	(10316)
7.1	Резерви у відсотках до активу	6	5
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	27	27
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(27)	(27)
9.1	Резерви у відсотках до активу	100	100
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	79	87
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	(79)	(87)
11.1	Резерви у відсотках до активу	100	100
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	135	642
16	Основні засоби та нематеріальні активи	16339	12384
17	Інші фінансові активи	128	104
18	Резерви під інші фінансові активи	(1)	0
18.1	Резерви у відсотках до активу	1	0
19	Інші активи	4975	424
23	Усього активів, у тому числі:	321686	249067
23.1	В іноземній валюті	68941	49942
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
24	Кошти банків, у тому числі:	43308	32861
24.1	В іноземній валюті	19947	0
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	60477	45977
25.1	В іноземній валюті	6964	8165
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	49241	39208
25.2.1	В іноземній валюті	6873	8011
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	140929	99051
26.1	В іноземній валюті	38105	40540
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	15374	15988
26.2.1	В іноземній валюті	1848	6864
30	Відстрочені податкові зобов'язання	1723	2120
31	Резерви за зобов'язаннями	0	4
32	Інші фінансові зобов'язання	341	822
33	Інші зобов'язання	378	295
34	Субординований борг	7000	7000
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	254156	188130
36.1	В іноземній валюті	65073	48805
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
37	Статутний капітал	42362	36310
39	Емісійні різниці	12	12
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	3178	2382
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	5679	5776
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	5685	5655
44	Прибуток/Збиток минулих років	15758	15661
45	Прибуток/Збиток поточного року	541	796
46	Усього власного капіталу	67530	60937
47	Усього пасивів	321686	249067

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках»		(тис. грн)	
Рядок	Найменування статті	На звітну дату	На кінець
		поточного кварталу	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Гарантії, що надані	1502	1538
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	37674	15963
4	Надана застава	62493	89303

Примітка «Рахунки довірного управління» (додаток 10)
не заповнюється зв'язку з відсутністю даних

Голова правління
Головний бухгалтер

Рогинський Вячеслав Олександрович
Дмитрієнко Олена Миколаївна

Фінансова звітність
АТ "РЕГІОН-БАНК"
за IV квартал 2010 р.
61002, м. Харків, вул. Дарвіна, 4
Банківська ліцензія № 32 від 25.06.2009 р.
Тел. (057)706-31-01

Звіт про фінансові результати			
(тис. грн)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)	17779	17136
1.1	Процентні доходи	42689	37985
1.2	Процентні витрати	(24910)	(20849)
2	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)	6230	5704
2.1	Комісійні доходи	7288	7247
2.2	Комісійні витрати	(1058)	(1543)
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	1514	1280
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	(17)	(3630)
11	Резерв під заборгованість за кредитами	(2193)	(2530)
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	7	(1)
15	Резерви за зобов'язаннями	3	138
16	Інші операційні доходи	313	218
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(22984)	(20212)
21	Прибуток/(збиток) до оподаткування	652	1366
22	Витрати на податок на прибуток	(111)	(568)
23	Прибуток/(збиток) після оподаткування	541	798
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	(2)
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	541	796

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за 4 квартал 2010 року			
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	70609	120000 ¹⁾
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	29.04	не менше 10%
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	21.21	не менше 9%
4	Поточна ліквідність (%)	90.09	не менше 40%
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	19.12	не більше 25%
6	Великі кредитні ризики (%)	156.35	не більше 8-кратного розміру регулятивного капіталу
7	Максимальний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих одному інсайдеру (%)	0.94	не більше 5% статутного капіталу
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантії та поручительств, наданих інсайдерам (%)	1.91	не більше 30% статутного капіталу
9	Рентабельність активів (%)	0.19	x
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	69927	x
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	22	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	155301	x
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	791	x
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	45245	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	3385	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	6710	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	6710	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0.69	x

Відсоток у статутному капіталі			
Опосередкована участь			
Волок	Анатолій Михайлович	62.4705	1.1271
Дмитрієнко	Олена Миколаївна	10.9548	0.0000
Рогинська	Ольга Анатоліївна	1.1271	63.7362

¹⁾ Згідно Постанови Правління НБУ від 09.06.2010 р. № 273 "Про внесення змін до деяких нормативно-правових актів Національного банку України", норматив на 1 січня 2012 року.

Баланс за IV квартал 2010 року		Додаток 1	
		(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	На звітну дату	На кінець
		поточного кварталу	попереднього фінансового року
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	320 217	884 257
2	Торгові цінні папери	-	-
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	107 871	50 743
4.1	В іноземній валюті	71 162	50 743
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(1 892)	(21)
5.1	Резерви у відсотках до активу	1,75	0,04
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	1 525 687	788 361
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	1 525 034	788 238
6.1.1	В іноземній валюті	2 039	-
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	654	123
6.2.1	В іноземній валюті	-	-
7	Резерви під знецінення кредитів	(140 763)	(11 059)
7.1	Резерви у відсотках до активу	9,23	1,40
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	11 737	5 025
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
9.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-
13	Інвестиційна нерухомість	-	-
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	50	-
15	Відстрочені податковий актив	46	7
16	Основні засоби та нематеріальні активи	6 827	3 584
17	Інші фінансові активи	289	3
18	Резерви під інші фінансові активи	-	-
18.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
19	Інші активи	374	5 137
20	Резерви під інші активи	-	-
20.1	Резерви у відсотках до активу	0,00	-
21	Довгострокові активи, призначені для продажу та активи групи вибуття	-	-
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
23	Усього активів, у тому числі:	1 830 443	1 726 037
23.1	В іноземній валюті	186 226	133 664
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
24	Кошти банків, у тому числі:	429 497	521 141
24.1	В іноземній валюті	49 238	35 580
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	1 049 032	902 400
25.1	В іноземній валюті	2 298	29 291
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	620 459	864 584
25.2.1	В іноземній валюті	2 298	29 291
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	92 251	34 164
26.1	В іноземній валюті	89 331	32 583
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	5 888	427
26.2.1	В іноземній валюті	4 490	5
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	-	102 692
27.1	В іноземній валюті	-	-
28	Інші залучені кошти	-	-
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	-	219
30	Відстрочені податкові зобов'язання	194	113
31	Резерви за зобов'язаннями	78	4
32	Інші фінансові зобов'язання	674	8 066
33	Інші зобов'язання	261	-
34	Субординований борг	-	-
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групи вибуття	-	-
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	1 571 987	1 568 799
36.1	В іноземній валюті	140 958	105 439
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
37	Статутний капітал	256 000	156 000
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-
39	Емісійні різниці	-	-
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	1 223	417
41	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	-	-
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	-	-
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-
42	Резерви переоцінки цінних паперів	35	15
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-
44	Прибуток/Збиток минулих років	-	-
45	Прибуток/Збиток поточного року	1 198	806
46	Усього власного капіталу	258 456	157 238
47	Усього пасивів	1 830 443	1 726 037

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за IV квартал 2010 року		Додаток 3	
Рядок	Найменування статті	На звітну дату	На кінець
		поточного кварталу	попереднього фінансового року
1	Гарантії, що надані	109 570	40 025
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	1 216	+1216
4	Надана застава	778 742	+58999

Голова Правління
Головний бухгалтер

В.П. Валовий
Г.Д. Колесник

Фінансовий звіт
АТ КБ "Союз"
за IV квартал 2010 року
01010, м. Київ, вул. Суворова, 4

Звіт про фінансові результати за IV квартал 2010 року			
(тис.грн.)			
Рядок	Найменування статті	Звітна дата	Відповідна дата минулого року
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)	83 481	27 528
1.1	Процентний дохід	192 193	73 211
1.2	Процентні витрати	(108 712)	(45 683)
2	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)	100 250	1 808
2.1	Комісійний дохід	106 061	5 646
2.2	Комісійні витрати	(5 811)	(3 838)
3	Результат від торговельних операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	17	-
4	Результат від операцій з хеджування	-	-
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	6 529	2 120
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	(2 344)	(174)
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(131 575)	(10 367)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	886	(6)
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
15	Банківські резерви на покриття ризиків і втрат	(75)	(4)
16	Інші операційні доходи	136	19
17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості	-	-
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(55 584)	(19 665)
19	Результат від участі в капіталі	-	-
19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-
19.2	Втрати від участі в капіталі	-	-
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	1 721	1 259
22	Витрати на податок на прибуток	(523)	(453)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	1 198	806
18	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
19	Чистий прибуток/збиток банку	1 198	806

12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	886	(6)
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
15	Банківські резерви на покриття ризиків в статті	(75)	(4)
16	Інші операційні доходи	136	19
17	Доходи/(Витрати) від довгострокового погашення зобов'язаності	-	-
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(55 584)	(19 665)
19	Результат від участі в капіталі	-	-
19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-
19.2	Витрати від участі в капіталі	-	-
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	1 721	1 259
22	Витрати на податок на прибуток	(523)	(453)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	1 198	806
23	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
19	Чистий прибуток/збиток банку	1 198	806
Голова Правління		В.П. Валовий	
Головний бухгалтер		Г.Д. Колесник	

ОГОЛОШЕННЯ

Баланс за IV квартал 2010 року					Фінансова звітність ПАТ «ФІНЕКСБАНК» за IV квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На 01 січня 2011 року	На 01 січня 2010 року	(тис. грн.)	Рядок	Найменування статті	На 01 січня 2011 року	На 01 січня 2010 року	(тис. грн.)
1	2				1	2			
1	АКТИВИ				1	Чистий процентний дохід/ (чисті процентні витрати)	12623	13783	
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	109757	70362	0	1.1	Процентні доходи	21465	24625	
2	Торгові цінні папери	0	0	0	1.2	Процентні витрати	(8842)	(10842)	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0	0	2	Чистий комисиний дохід/ (чисті комисині витрати)	4538	5620	
4	Кошти в інших банках, в тому числі: В іноземній валюті	0	7980	0	2.1	Комісійні доходи	6214	7064	
4.1	Резерви під знецінення коштів в інших банках	0	1976	0	2.2	Комісійні витрати	(1676)	(1444)	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(12)	(2048)	0	3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	0	0	
5.1	Резерви у відсотках до активу	0	26	0	4	Результат від операцій з хеджування	0	0	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	112358	147282	0	5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	88028	110413	0	6	Результат від торгівлі іноземною валютою	478	559	
6.1.1	В іноземній валюті	0	0	0	7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	24330	36869	0	8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0	
6.2.1	В іноземній валюті	5467	(34617)	0	9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	0	0	
7	Резерви під знецінення кредитів	(14845)	(134617)	0	10	Результат від переоцінки іноземної валюти	66	2606	
7.1	Резерви у відсотках до активу	13	24	0	11	Резерви під заборгованість за кредитами	5181	(23436)	
8	Цінні папери у портфелю банку на продаж	0	0	0	12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелю банку на продаж	0	0	0	13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
9.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	0	14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
10	Цінні папери у портфелю банку до погашення	0	0	0	15	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелю банку до погашення	0	0	0	16	Резерви за зобов'язаннями інших операційних доходів	(50)	610	
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	0	17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості	237	1039	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	0	18	Адміністративні та інші операційні витрати	(21520)	(18583)	
13	Інвестиційна нерухомість	0	0	0	19	Результат від участі в капіталі дохід від участі в капіталі	0	0	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	0	0	0	20	Дохід/(Збиток) від дострокових активів, призначених для продажу	0	0	
15	Відстрочений податковий актив	43	59	0	21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	1553	(17802)	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	4302	4053	0	22	Витрати на податок на прибуток	(410)	(258)	
17	Інші фінансові активи	1384	1292	0	23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	1143	(18060)	
18	Резерви під інші фінансові активи	(29)	(8)	0	24	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	2	1	0	25	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
19	Інші активи	6066	5095	0	26	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
20	Резерви під інші активи	(7)	(9)	0	27	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
20.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	0	28	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0	0	29	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	0	30	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	0	31	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
23	Усього активів, у тому числі:	219017	199441	0	32	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
23.1	В іноземній валюті	26208	46984	0	33	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
24	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ				34	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
24.1	Кошти банків, у тому числі:	0	5000	0	35	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
24.1.1	В іноземній валюті	0	0	0	36	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	87029	46037	0	37	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
25.1	В іноземній валюті	134	52	0	38	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	87029	46037	0	39	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
25.2.1	В іноземній валюті	134	52	0	40	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	53877	73007	0	41	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
26.1	В іноземній валюті	26314	45236	0	42	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	5432	5745	0	43	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
26.2.1	В іноземній валюті	3710	4007	0	44	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	0	0	0	45	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
27.1	В іноземній валюті	0	0	0	46	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
28	Інші залучені кошти	0	0	0	47	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	130	0	0	48	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	71	21	0	49	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
31	Резерви за зобов'язаннями	0	0	0	50	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
32	Інші фінансові зобов'язання	91	881	0	51	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
33	Інші зобов'язання	151	193	0	52	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
34	Субординований борг	11484	9261	0	53	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0	0	54	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	152833	134400	0	55	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
36.1	В іноземній валюті	26448	45316	0	56	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				57	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
38	Статутний капітал	72474	72474	0	58	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0	0	59	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
40	Емісійні різниці	0	0	0	60	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
41	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	62	7868	0	61	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
41.1	Резерви переохочення необоротних активів, у тому числі:	0	0	0	62	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
41.2	Резерви переохочення нерухомості	0	0	0	63	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
42	Резерви переохочення нематеріальних активів	0	0	0	64	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
43	Резерви переохочення цінних паперів	0	0	0	65	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
44	Резерви переохочення	0	0	0	66	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
45	Прибуток/Збиток минулих років	(7495)	2759	0	67	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
46	Прибуток/Збиток поточного року	1143	(18060)	0	68	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
47	Усього власного капіталу	66184	65041	0	69	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
48	Усього пасивів	219017	199441	0	70	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1143	(18060)	
Голова Правління Ю.Ф.Шафоровост Головний бухгалтер Т.М.Кінкох					Голова Правління Ю.Ф.Шафоровост Головний бухгалтер Т.М.Кінкох				
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за IV квартал 2010 року					Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за IV квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На 01 січня 2011 року	На 01 січня 2010 року	Зміни після дати останньої звітності (+;-)	Рядок	Найменування статті	На 01 січня 2011 року	На 01 січня 2010 року	Зміни після дати останньої звітності (+;-)
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	288	2123	-1835	1	Гарантії, що надані	288	2123	-1835
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0	2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	18287	11632	6655	3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	18287	11632	6655
4	Надана застава	0	0	0	4	Надана застава	0	0	0
Голова Правління Ю.Ф.Шафоровост Головний бухгалтер Т.М.Кінкох					Голова Правління Ю.Ф.Шафоровост Головний бухгалтер Т.М.Кінкох				
Примітка "Рахунки довірного управління" не заповнюються у зв'язку з відсутністю даних.					Примітка "Рахунки довірного управління" не заповнюються у зв'язку з відсутністю даних.				

Баланс за IV квартал 2010 року					Фінансова звітність ПАТ АКБ «КАПІТАЛ» за IV квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.)	Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.)
1	2				1	2			
1	АКТИВИ				1	Чистий процентний дохід/ (чисті процентні витрати)	24 777	16 836	
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	83921	34233		1.1	Процентні доходи	141 968	125 979	
2	Торгові цінні папери	63709	34180		1.2	Процентні витрати	(117 191)	(109 143)	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-		2	Чистий комисиний дохід/ (чисті комисині витрати)	7 764	6 648	
4	Кошти в інших банках, у тому числі: В іноземній валюті	39979	52425		2.1	Комісійні доходи	14 350	9 324	
4.1	Резерви під знецінення коштів в інших банках	39974	49232		2.2	Комісійні витрати	(6 586)	(2 676)	
5	Резерви у відсотках до активу	(44)	(41)		3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	(10 475)	775	
5.1	Резерви під знецінення коштів в інших банках	0	0		4	Результат від операцій з хеджування	0	0	
6	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	797831	667786		5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	10 632	11 626	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	596411	440692		6	Результат від торгівлі іноземною валютою	399	69	
6.1.1	В іноземній валюті	56512	73992		7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	201420	227094		8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-	
6.2.1	В іноземній валюті	80890	103327		9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-	
7	Резерви під знецінення кредитів	(39831)	(38980)		10	Результат від переоцінки іноземної валюти	277	354	
7.1	Резерви у відсотках до активу	439	3725		11	Резерви під заборгованість за кредитами	(8 649)	(491)	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	-	-		12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	12	
9	Резерви під знецінення цінних паперів в портфелі банку на продаж	-	-		13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	4 039	(106)	
9.1	Резерви у відсотках до активу	-	-		14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	50	(50)	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	252		15	Резерви за зобов'язаннями інших операційних доходів	1 407	252	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	(50)		16	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості	-	64	
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	19,84		17	Адміністративні та інші операційні витрати	(37 921)	(41 247)	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-		18	Результат від участі в капіталі	-	-	
13	Інвестиційна нерухомість	-	-		19	Витрати від участі в капіталі	-	-	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	16	-		20	Дохід/(Збиток) від дострокових активів, призначених для продажу	(7 653)	(5 186)	
15	Відстрочений податковий актив	29936	35706		21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	30000	(905)	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	36587	70904		22	Витрати на податок на прибуток	(7 802)	(6 091)	
17	Інші фінансові активи	(896)	(830)		23	Чистий прибуток/(Збиток) банку	(7 802)	(6 091)	
18	Резерви під інші фінансові активи	7358	4429		24	Чистий прибуток/(Збиток) банку	(7 802)	(6 091)	
19	Інші активи	(28)	(56)		25	Чистий прибуток/(Збиток) банку	(7 802)	(6 091)	
20.1	Резерви у відсотках до активу	0,38	1,27		26	Чистий прибуток/(Збиток) банку	(7 802)	(6 091)	</

Баланс за 4 квартал 2010 року				
Ряд-ок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	АКТИВИ			
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	222 993	99 113	
3	Торгові цінні папери		0	
4	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах		0	
4.1	Кошти в інших банках, у тому числі:	64 516	519	
4.1.1	В іноземній валюті	15 249	519	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(42)	(66)	
5.1	Резерви у відсотках до активу	0	13	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	264 767	249 825	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	163 583	95 596	
6.1.1	В іноземній валюті	50 825	7 889	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	101 184	154 229	
6.2.1	В іноземній валюті	71 113	117 538	
7	Резерви під знецінення кредитів	(7790)	(13 288)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	3	5	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	5 958	2 675	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(678)	(911)	
9.1	Резерви у відсотках до активу	11	34	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення		0	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення		0	
12	Резерви у відсотках до активу		0	
13	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії		0	
13.1	Інвестиційна нерухомість	9 482	9 583	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	100	38	
15	Відстрочений податковий актив	282	233	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	58 024	58 423	
17	Інші фінансові активи	522	535	
18	Резерви під інші фінансові активи	(121)	(119)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	23	22	
19	Інші активи	17 184	12 650	
20	Резерви під інші активи	0	0	
20.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	2	0	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	
22.1	Резерви у відсотках до активу		0	
23	Усього активів, у тому числі:	635 199	419 190	
23.1	В іноземній валюті	201 355	162 646	
24	Зобов'язання, у тому числі:	12 066	11 450	
24.1	В іноземній валюті	12 066	11 450	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	259 657	139 133	
25.1	В іноземній валюті	34 977	26 004	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	177 184	65 647	
25.2.1	В іноземній валюті	28 034	21 840	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	237 015	168 652	
26.1	В іноземній валюті	128 271	105 961	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	39 875	13 816	
26.2.1	В іноземній валюті	21 350	4 603	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:		0	
27.1	В іноземній валюті		0	
28	Інші залучені кошти	25 070	0	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	163	213	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	8 098	8 098	
31	Резерви за зобов'язаннями	1 878	631	
32	Інші фінансові зобов'язання	309	286	
33	Інші зобов'язання	11 231	11 206	
34	Субординований борг		0	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття		0	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	555 577	339 769	
36.1	В іноземній валюті	209 808	153 666	
37	Власний капітал		0	
38	Статутний капітал	47 107	47 107	
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)		0	
40	Емісійні різниці		0	
41	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	8 017	7 481	
42	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	24 295	24 295	
43	Резерви переоцінки нерухомості	24 295	24 295	
44	Резерви переоцінки нематеріальних активів		0	
45	Резерви переоцінки цінних паперів		0	
46	Резерви переоцінки за операціями хеджування		0	
47	Усього пасивів	635 199	419 190	

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 4 квартал 2010 року				
Ряд-ок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	9 863	3 070	6 793
2	Зобов'язання з кредитовання, які надані банкам	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитовання, які надані клієнтам	65 849	63 300	2 549
4	Надана застава	36 965	11 698	25 267

Примітка "Рахунки довірного управління" за 4 квартал 2010 року (тис. грн.)				
Ряд-ок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року (попередній рік)	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Отримок коштів за операціями довірного управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку - управління з довірного управління	323	0	323
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	2 912	0	2 912
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0	0
7	Витрати за операціями довірного управління	0	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0	0	0
9	Усього за активними рахунками довірного управління	3 235	0	3 235
10	Фонди банківського управління	3 235	0	3 235
11	Рахунки установників	0	0	0
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	0	0	0
13	Доходи від операцій довірного управління	0	0	0
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	3 235	0	3 235

Фінансовий звіт ПАТ "ЧБРР" за 4 квартал 2010 року				
Звіт про фінансові результати за 4 квартал 2010 року				
Ряд-ок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	(тис.грн.) попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)	7 638	12 417	
1.1	Процентні доходи	50 895	53 122	
1.2	Процентні витрати	(43257)	(40 705)	
2	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)	15 449	16 105	
2.1	Комісійні доходи	16 663	22 599	
2.2	Комісійні витрати	(1114)	(6 494)	
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	0	0	
4	Результат від операцій з хеджування	0	0	
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0	
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	1 887	1 795	
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0	
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0	
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	0	0	
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	316	(380)	
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(441)	722	
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	232	143	
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	
15	Резерви за зобов'язаннями	10	29	
16	Інші операційні доходи	615	521	
17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості	0	0	
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(25058)	(30 315)	
19	Результат від участі в капіталі	0	0	
19.1	Дохід від участі в капіталі	0	0	
19.2	Втрати від участі в капіталі	0	0	
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0	
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	648	1 037	
22	Витрати на податок на прибуток	(445)	(499)	
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	203	538	
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0	
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	203	538	

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за 4 квартал 2010 року				
Ряд-ок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники	
1	2	3	4	
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	88 317	74 194	
2	Адекватність регулятивного капіталу: (%)	20.92	10%	
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	13.73	9%	
4	Поточна ліквідність: (%)	99.38	40%	
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	19.98	25%	
6	Великі кредитні ризики (%)	182.11	800%	
7	Максимальний розмір кредитів, гарантії та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	3.26	5%	
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантії та поручительств, наданих інсайдерам (%)	19.86	30%	
9	Рентабельність активів (%)	0.04	x	
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	151 642	x	
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	501	x	
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	171 313	x	
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	947	x	
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	67 014	x	
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	2 692	x	
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	9 080	x	
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	2 623	x	
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	99	x	
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	19	x	
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0.86	x	
16	Сума сплачених дивідендів за 2010 рік на одну:		x	
16.1	Просту акцію	0	x	
16.2	Привілейовану акцію	0	x	
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 і більше відсотками статутного капіталу банку		x	
	ТОВ "Докфарм-Мед"	804	4,4880	7,6420
	ТОВ "Крикумарквест"	804	7,6420	3,6090
	ТОВ "Евромедцентр"	804	6,8780	6,4980

Голова Правління ПАТ "ЧБРР" Д.В. Грабовецький
Головний бухгалтер Л.С. Шкляревич

Баланс за IV квартал 2010 року ПАТКБ "ПРАВЕКС-БАНК", Київ				
Ряд-ок	Найменування статті	За станом на 31.12.2010 (на кінець дня)	(тис. грн.) За станом на 31.12.2009 (на кінець дня)	
1	2	3	4	
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	745 605	2 220 190	
2	Торгові цінні папери	-	-	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	-	-	
4.1	В іноземній валюті	-	-	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	-	-	
5.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	5 045 896	5 695 215	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	1 036 223	348 369	
6.1.1	В іноземній валюті	411 938	86 376	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	4 009 673	5 346 846	
6.2.1	В іноземній валюті	2 147 091	2 920 840	
7	Резерви під знецінення кредитів	(1 062 240)	(1 395 304)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	21,05	24,50	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	39 679	58	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-	
9.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	108 788	200 093	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-	
13	Інвестиційна нерухомість	-	1 359	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	2 431	2 431	
15	Відстрочені податковий актив	211 900	142 402	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	498 257	461 222	
17	Інші фінансові активи	42 920	78 146	
18	Резерви під інші фінансові активи	(3 504)	(1 524)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	8,17	1,95	
19	Інші активи	26 788	17 768	
20	Резерви під інші активи	(1 005)	(1 265)	
20.1	Резерви у відсотках до активу	3,75	7,12	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
23	Усього активів, у тому числі:	5 655 515	7 420 791	
23.1	В іноземній валюті	2 360 660	4 212 889	
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ				
24	Кошти банків, у тому числі:	1 604 907	1 604 772	
24.1	В іноземній валюті	1 526 332	1 604 123	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	603 184	596 614	
25.1	В іноземній валюті	184 708	254 903	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	441 623	353 559	
25.2.1	В іноземній валюті	115 959	73 381	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	2 231 238	3 780 490	
26.1	В іноземній валюті	1 035 496	2 471 968	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	596 605	515 165	
26.2.1	В іноземній валюті	215 577	187 472	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком	1	1	
27.1	В іноземній валюті	-	-	
28	Інші залучені кошти	-	-	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	-	-	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	-	-	
31	Резерви за зобов'язаннями	1 127	3 093	
32	Інші фінансові зобов'язання	154 881	188 812	
33	Інші зобов'язання	52 765	50 644	
34	Субординовані борг	116 721	117 359	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-	
36	Усього зобов'язань, у тому числі	4 764 824	6 341 785	
36.1	В іноземній валюті	2 943 680	4 541 453	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
37	Статутний капітал	905 741	1 561 622	
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
39	Емісійні різниці	672	672	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	1 332	20 761	
41	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	182 382	182 842	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	181 022	181 022	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-	
42	Резерви переоцінки цінних паперів	(55)	-	
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-	
44	Прибуток/Збиток минулих років	(10 968)	70 572	
45	Прибуток/Збиток поточного року	(188 413)	(757 463)	
46	Усього власного капіталу	890 691	1 079 006	
47	Усього пасивів	5 655 515	7 420 791	

Публічне акціонерне товариство Акціонерний Банк “СТОЛИЧНИЙ”							
Баланс за IV квартал 2010 року				(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього фінансового року	Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього фінансового року
1	АКТИВИ			39	Емісійні різниці	0	0
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	15867	10185	40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	2625	2023
3	Торгові цінні папери	0	0	41	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	5	5
4	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0	41.1	Резерви переоцінки нерухомості	0	0
4.1	В іноземній валюті	0	0	41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	0	0	42	Резерви переоцінки ЦП	0	0
5.1	Резерви у відсотках до активу	0	100	43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0
6	Кредити та заборгованість клієнтів	233554	199095	44	Прибуток/збиток минулих років	(648)	(1251)
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	230169	195764	45	Прибуток/збиток поточного року	311	1205
6.1.1	В іноземній валюті	0	0	46	Усього власного капіталу	79628	74317
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	3365	3332	47	Усього пасивів	220187	183419
6.2.1	В іноземній валюті	755	947	Звіт про фінансові результати проміжної фінансової звітності банку за IV квартал 2010 року			
7	Резерви під знецінення кредитів	(38716)	(39075)	(тис. грн.)			
7.1	Резерви у відсотках до активу	17	20	Рядок	Найменування статті	Звітна дата	Відповідна дата минулого року
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	4457	4457	1	Чистий процентний дохід	27974	27769
9	Резерви під знецінення ЦП у портфелі банку на продаж	(131)	(131)	1.1	Процентний дохід	49666	45208
9.1	Резерви у відсотках до активу	3	3	1.2	Процентні витрати	(21692)	(17439)
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0	2	Чистий комісійний дохід	908	1232
11	Резерви під знецінення ЦП у портфелі банку до погашення	0	0	2.1	Комісійні доходи	1590	1258
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	2.2	Комісійні витрати	(682)	(26)
12	Невстиглі в асоційовані й дочірні компанії інвестиційна нерухомість	0	0	3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	0	0
13	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	0	20	4	Результат від операцій з хеджування	0	0
15	Відстрочені податковий актив	0	0	5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0
16	Основні засоби та нематеріальні активи	4922	8772	6	Результат від торгівлі іноземною валютою	210	122
17	Інші фінансові активи	12	12	7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визначення фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
18	Резерви під інші фінансові активи	0	0	8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визначення фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
19	Резерви у відсотках до активу	0	0	9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	0	0
19.1	Інші активи	222	84	10	Результат від переоцінки іноземної валюти	2	0
20	Резерви під інші активи	0	0	11	Резерви під заборгованість за кредитами	(16964)	(17545)
20.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	(1)
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0	13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в АК та ДК, що утримуються з метою продажу	0	0	14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	15	Банківські резерви на покриття ризиків і втрат	0	0
23	Усього активів, у тому числі:	220187	183419	16	Інші операційні доходи	67	33
23.1	В іноземній валюті	851	1040	17	Доходи/(Витрати) від довгострокового погашення заборгованості	0	0
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				18	Адміністративні та інші операційні витрати	(11651)	(9716)
24	Кошти банків, у тому числі:	8000	36000	19	Результат від участі в капіталі	0	0
24.1	В іноземній валюті	0	0	19.1	Дохід від участі в капіталі	0	0
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	23130	21033	19.2	Втрати від участі в капіталі	0	0
25.1	В іноземній валюті	59	72	20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	2565	1946	21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	545	1794
25.2.1	В іноземній валюті	59	72	22	Витрати на податок на прибуток	(235)	(589)
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	71295	51274	23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	311	1205
26.1	В іноземній валюті	5684	2523	24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	6430	7059	25	Чистий прибуток/збиток банку	311	1205
26.2.1	В іноземній валюті	112	0				
27	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0				
27.1	В іноземній валюті	0	0				
28	Інші залучені кошти	27500	42				
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0				
30	Відстрочені податкові зобов'язання	2	9				
31	Резерви за зобов'язаннями	0	0				
32	Інші фінансові зобов'язання	548	696				
33	Інші зобов'язання	10064	48				
34	Субординований борг	0	0				
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу чи групи вибуття	0	0				
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	140559	109102				
36.1	В іноземній валюті	5743	2595				
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ							
37	Статутний капітал	77335	72335				
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0				

40024, м.Суми, вул.Харківська, 1, т/ф: (0542)659819, МФО 397133

Ліцензія НБУ №114 від 14.08.2006р.

Голова Правління
Головний бухгалтер

Шульженко Г.М.
Колесник Л.Г.

Примітка "Рахунки довірного управління" за IV квартал 2010 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року (попередній рік)	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку - управителя за довірного управління	19758197	19731547	26650
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	475540978	476158478	-617500
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0	0
7	Витрати за операціями довірного управління	26066650	26099475	-32825
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0	0	0
9	Усього за активними рахунками довірного управління	521365825	521989500	-623675
10	Фонди банківського управління	0	0	0
11	Рахунки установників	521365825	521989500	-623675
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	0	0	0
13	Доходи від операцій довірного управління	0	0	0
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	521365825	521989500	-623675

Довідкова інформація "Окремі показники діяльності банку"
за IV квартал 2010 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату	Нормативні показники
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	88620	120 000
2	Адекватність регулятивного капіталу 1 (%)	42,93	не < 10
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	34,68	не <9
4	Поточна ліквідність 2 (%)	78,09	не <40
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	21,33	не>25
6	Великі кредитні ризики (%)	236,20	не>800
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	3,88	не>5
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	4,37	не>30
9	Рентабельність активів3 (%)	0,14	х
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	3478	х
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	8	х
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	114657	х
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	2852	х
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	88328	х
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	14321	х
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	34057	х
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	15535	х
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	3428	х
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	3428	х
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,004	х
16	Сума сплачених дивідендів за 2008 рік на одну:	0	х
16.1	Просту акцію	0	х
16.2	Привілейовану акцію	0	х
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку:		х
1.ПІБ Ткаченко Сергій Михайлович Код країни -804 Пряма участь у % 24,70 Опосередкована участь у % 0,00			
2.ПІБ-Антіпенко Євген Михайлович Код країни -804 Пряма участь у % 21,28 Опосередкована участь у % 0,00			

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"
за IV квартал 2010 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	Гарантії, що надані	0	0	0
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	17366	902	16464
4	Надана застава	5600	50290	-44690

Баланс за 4 квартал 2010 року				(тис. грн.)
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
	АКТИВИ			
1.	Грошові кошти та їх еквіваленти	206 748	166 021	
2.	Торгові цінні папери	0	8 229	
3.	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0	
4.	Кошти в інших банках, у тому числі:	86 485	94 871	
4.1.	В іноземній валюті	86 485	92 865	
5.	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(425)	(2 503)	
5.1.	Резерви у відсотках до активу	0,49	2,64	
6.	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	912 051	962 635	
6.1.	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	809 997	848 747	
6.1.1.	В іноземній валюті	300 024	200 416	
6.2.	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	102 054	113 888	
6.2.1.	В іноземній валюті	68 013	78 786	
7.	Резерви під знецінення кредитів	(40023)	(26 587)	
7.1.	Резерви у відсотках до активу	4,39	2,76	
8.	Цінні папери в портфелі банку на продаж	62 939	24 886	
9.	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
9.1.	Резерви у відсотках до активу	0	0	
10.	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0	
11.	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	
11.1.	Резерви у відсотках до активу	0	0	
12.	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
13.	Інвестиційна нерухомість	14 347	14 644	
14.	Дебиторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	23	127	
15.	Відстрочений податковий актив	182	0	
16.	Основні засоби та нематеріальні активи	49 836	51 265	
17.	Інші фінансові активи	5 731	4 739	
18.	Резерви під інші фінансові активи	(9)	(2)	
18.1.	Резерви у відсотках до активу	0,16	0,00	
19.	Інші активи	3 392	12 451	
20.	Резерви під інші активи	0	0	
20.1.	Резерви у відсотках до активу	0	0	
21.	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0	
22.	Резерви під зменшення корисності інвестицій в АК та ДК, що утримуються з метою продажу	0	0	
22.1.	Резерви у відсотках до активу	0	0	
23.	Усього активів, у тому числі:	1 301 277	1 310 776	
23.1.	В іноземній валюті	582 886	489 902	
24.	Кошти банків, у тому числі:	154 595	427 237	
24.1.	В іноземній валюті	0	207 030	
25.	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	355 018	324 735	
25.1.	В іноземній валюті	130 998	136 958	
25.2.	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	128 148	128 902	
25.2.1.	В іноземній валюті	2 451	16 956	
26.	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	635 394	449 301	
26.1.	В іноземній валюті	451 044	354 106	
26.2.	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	79 184	62 705	
26.2.1.	В іноземній валюті	46 675	37 102	
27.	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	4 880	53	
27.1.	В іноземній валюті	4 880	53	
28.	Інші залучені кошти	0	0	
29.	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0	
30.	Відстрочені податкові зобов'язання	8 228	8 228	
31.	Резерви за зобов'язаннями	231	281	
32.	Інші фінансові зобов'язання	1 110	869	
33.	Інші зобов'язання	665	578	
34.	Субординований борг	40 585	11 728	
35.	Зобов'язання що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0	
36.	Усього зобов'язань, у тому числі:	1 200 706	1 223 010	
36.1.	В іноземній валюті	599 101	502 939	
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
37.	Статутний капітал	77 147	60 180	
38.	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0	
39.	Емісійні різниці	0	0	
40.	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	603	347	
41.	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	24 685	24 685	
41.1.	Резерви переоцінки нерухомості	24 685	24 685	
42.	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0	
43.	Резерви переоцінки цінних паперів	(2128)	(109)	
44.	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0	
45.	Прибуток/Збиток минулих років	0	2 376	
46.	Прибуток/Збиток поточного року	264	287	
47.	Усього власного капіталу	100 571	87 766	
47.	Усього пасивів	1 301 277	1 310 776	
Голова Правління		Н.А.Тарайдако		
Головний бухгалтер		О.В.Комарницька		

БАЛАНС АБ "УКООПСІЛКА" за 4 квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На 01.01.2011р.	На 01.01.2010р.	(тис. грн.) На 01.01.2010р.
1	2	3	4	5
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	23877	25683	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:			
4.1	В іноземній валюті	3981	5000	-
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(4)	(50)	
5.1	Резерви в відсотках до активу	0.10	1,00	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	172824	128590	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	152823	103106	
6.1.1	В іноземній валюті	-	-	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	20001	25484	
6.2.1	В іноземній валюті	6911	9341	
7	Резерви під знецінення кредитів	(3906)	(5663)	
7.1	Резерви в відсотках до активу	2.26	4,40	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	291	713	
15	Відстрочений податковий актив	1341	661	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	57835	55717	
17	Інші фінансові активи	45	51	
18	Резерви під інші фінансові активи	(3)	(4)	
18.1	Резерви в відсотках до активу	7,68	7,74	
19	Інші активи	287	380	
20	Резерви під інші активи	(1)	(53)	
20.1	Резерви в відсотках до активу	0,30	13,85	
23	Усього активів, у тому числі:	256567	211025	
23.1	В іноземній валюті	19510	10830	
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
24	Кошти банків, у тому числі:	3987	-	
24.1	В іноземній валюті	-	-	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	102587	68646	
25.1	В іноземній валюті	6663	308	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	51012	48192	
25.2.1	В іноземній валюті	294	308	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	40845	34560	
26.1	В іноземній валюті	7774	4055	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	7663	910	
26.2.1	В іноземній валюті	4439	14	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	154	-	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	14587	14628	
31	Резерви за зобов'язаннями	5	27	
32	Інші фінансові зобов'язання	318	5335	
33	Інші зобов'язання	43	65	
34	Субординований борг	-	1200	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	162526	124461	
36.1	В іноземній валюті	14646	4555	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
37	Статутний капітал	42626	37626	
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	(576)	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	8070	7450	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	43325	41444	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	43325	41444	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-	
45	Прибуток/Збиток поточного року	20	620	
46	Усього власного капіталу	94041	86564	
47	Усього пасивів	256567	211025	
Голова Правління Головний бухгалтер		Л.В. Кондратенко Т.В.Мельниченко		
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" АБ "УКООПСІЛКА" за 4 квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На 01.01.2011р.	На 01.01.2010р.	(тис. грн.) Зміни після останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	565	167	+398
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	32420	14263	+18157
4	Надана застава	3981	+3981	-
Голова Правління Головний бухгалтер		Л.В. Кондратенко Т.В.Мельниченко		

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ				
АБ "УКООПСІЛКА"				
за 4 квартал 2010 року				
Звіт про фінансові результати				
АБ "УКООПСІЛКА"				
за 4 квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу		(тис. грн.)
		На 01.01.2011р.	На 01.01.2010р.	
1	2	3	4	
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	11613	12754	
1.1	Процентні доходи	21997	24298	
1.2	Процентні витрати	(10384)	(11544)	
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	2410	3812	
2.1	Комісійні доходи	4893	5299	
2.2	Комісійні витрати	(2483)	(1487)	
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	2983	1517	
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	(102)	192	
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(746)	(936)	
15	Резерви за зобов'язаннями	22	(4)	
16	Інші операційні доходи	192	139	
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(17034)	(16382)	
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	(662)	1092	
22	Витрати на податок на прибуток	682	(472)	
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	20	620	
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	20	620	
Голова Правління Головний бухгалтер		Л.В. Кондратенко Т.В.Мельниченко		
Примітка "Окремі показники діяльності банку"				
АБ "УКООПСІЛКА"				
за 4 квартал 2010 року				
Рядок	Найменування рядка	На		Нормативні показники
		01.01.2011р.		
1	2	3	4	
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	91143	120000	
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	39,25	не менше 10%	
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	37,44	не менше 9%	
4	Поточна ліквідність (%)	63,60	не менше 40%	
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	18,19	не більше 25%	
6	Великі кредитні ризики (%)	56,66	не більше 8-кратного розміру регулятивного капіталу	
7	Максимальний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих одному інсайдеру (%)	0,10	не більше 5%	
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих інсайдерам (%)	0,12	не більше 30%	
9	Рентабельність активів (%)	0,01	x	
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	75905	x	
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	115	x	
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	121399	x	
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	529	x	
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	7507	x	
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	610	x	
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	1385	x	
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	497	x	
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	1701	x	
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	1701	x	
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,00	x	
16	Сума сплачених дивідендів за ____ рік на одну:	-	x	
16.1	Просту акцію	-	x	
16.2	Привілейовану акцію	-	x	
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку	Укоопспілка, 804, пряма участь - 78,7787, опосередкована - 1,2892	x	
Примітка "Рахунки довірного управління" не заповнюються у зв'язку з відсутністю даних.				
Голова Правління Головний бухгалтер		Л.В. Кондратенко Т.В.Мельниченко		

Примітка "Рахунки довірного управління" не заповнюються у зв'язку з відсутністю даних.

БАЛАНС за 4 квартал 2010 року БАТ "Дойче Банк ДБУ"				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.)
1	2	3	4	
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	14 069	853	
2	Торгові цінні папери	0	0	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	35 008	54 008	
4.1	В іноземній валюті	0	0	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(350)	(540)	
5.1	Резерви в відсотках до активу	1	1	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	15 000	0	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	15 000	0	
6.1.1	В іноземній валюті	0	0	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	0	0	
6.2.1	В іноземній валюті	0	0	
7	Резерви під знецінення кредитів	(3 000)	0	
7.1	Резерви в відсотках до активу	20	0	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	162 374	166 170	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
9.1	Резерви в відсотках до активу	0	0	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	
11.1	Резерви в відсотках до активу	0	0	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
13	Інвестиційна нерухомість	0	0	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	0	0	
15	Відстрочений податковий актив	9 924	2 080	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	1 622	1 610	
17	Інші фінансові активи	0	2	
18	Резерви під інші фінансові активи	0	0	
18.1	Резерви в відсотках до активу	0	0	
19	Інші активи	500	439	
20	Резерви під інші активи	(112)	(31)	
20.1	Резерви в відсотках до активу	22	7	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	
22.1	Резерви в відсотках до активу	0	0	
23	Усього активів, у тому числі:	235 055	224 591	
23.1	В іноземній валюті	1 535	431	
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
24	Кошти банків, у тому числі:	0	0	
24.1	В іноземній валюті	0	0	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	25 413	1 256	
25.1	В іноземній валюті	1 124	434	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	19 404	1 256	
25.2.1	В іноземній валюті	1 124	434	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	0	0	
26.1	В іноземній валюті	0	0	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	0	0	
26.2.1	В іноземній валюті	0	0	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	0	0	
27.1	В іноземній валюті	0	0	
28	Інші залучені кошти	0	0	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	745	0	
31	Резерви за зобов'язаннями	11 549	1 215	
32	Інші фінансові зобов'язання	1 967	0	
33	Інші зобов'язання	2 327	7	
34	Субординований борг	0	0	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	42 001	2 478	
36.1	В іноземній валюті	13 870	1 649	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
37	Статутний капітал	228 666	228 666	
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0	
39	Емісійні різниці	0	0	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	0	0	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	0	0	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	0	0	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0	
42	Резерви переоцінки цінних паперів	(109)	0	
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0	
44	Прибуток/Збиток минулих років	(6 553)	0	
45	Прибуток/Збиток поточного року	(28 950)	(6 553)	
46	Усього власного капіталу	193 054	222 113	
47	Усього пасивів	235 055	224 591	
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 4 квартал 2010 року БАТ "Дойче Банк ДБУ"				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.) Зміни після останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	155 737	6 076	+ 149 661
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	259 745	0	+ 259 745
4	Надана застава	0	0	0
Голова Правління Головний бухгалтер		Л.В. Кондратенко Т.В.Мельниченко		

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ				
БАТ "Дойче Банк ДБУ"				
за 4 квартал 2010 року				
Звіт про фінансові результати				
за 4 квартал 2010 року				
БАТ "Дойче Банк ДБУ"				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу		(тис. грн.)
		поточного року	попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	9 007	1615	
1.1	Процентні доходи	9 024	1615	
1.2	Процентні витрати	(17)	0	
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	978	20	
2.1	Комісійні доходи	1 155	38	
2.2	Комісійні витрати	(177)	(18)	
3	Результат від торговельних операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	0	0	
4	Результат від операцій з хеджування	0	0	
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0	
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	101	5	
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0	
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0	
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	0	0	
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	(46)	0	
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(2 810)	(540)	
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	
15	Резерви за зобов'язаннями	(10 334)	(1215)	
16	Інші операційні доходи	5	12	
17	Доходи/(Витрати) від довгострокового погашення заборгованості	0	0	
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(32 950)	(8530)	
19	Результат від участі в капіталі	0	0	
19.1	Дохід від участі в капіталі	0	0	
19.2	Втрати від участі в капіталі	0	0	
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0	
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	(36 049)	(8633)	
22	Витрати на податок на прибуток	7 099	2080	
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	(28 950)	(6553)	
24	Чистий прибуток/(збиток) до продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0	
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	(28 950)	(6553)	

Примітка "Окремі показники діяльності банку"				
за 4 квартал 2010 року				
БАТ "Дойче Банк ДБУ"				
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники	
1	2	3	4	5
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	199 611	120000	
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	118.05	не менше 12%	
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	85.5	не менше 9%	
4	Поточна ліквідність (%)	214.0	не менше 40%	
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	18.37	не більше 25%	
6	Великі кредитні ризики (%)	101.3	не більше 800%	
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	0	не більше 5%	
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	0	не більше 30%	
9	Рентабельність активів (%)	0	x	
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	74809	x	
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	940	x	
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	284268	x	
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	5026	x	
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	106406	x	
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	8933	x	
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	0	x	
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	0	x	
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	0	x	
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	0	x	
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	(0,13)	x	
16	Сума сплачених дивідендів за 2009 рік на одну: Просту акцію	0	x	
16.1	Просту акцію	0	x	
16.2	Привілейовану акцію	0	x	
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 і більше відсотками статутного капіталу банку	Дойче Банк АГ код країни 276 пряма участь 100% опосередкована участь 0%	x	

Примітка "Рахунок довірного управління" не заповнюється у зв'язку із відсутністю даних.	
Серьогін К.В. Рибенко О.В.	

Баланс за 4 квартал 2010 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	214 170	178 427
2	Торгові цінні папери	0	0
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначеним результатом переоцінки у фінансових результатах	0	0
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	160 425	67 777
4.1	В іноземній валюті	160 425	61 929
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(327)	(153)
5.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
6	Кредити та зобов'язаність клієнтів, у тому числі:	1 574 908	1 066 871
6.1	Кредити та зобов'язаність юридичних осіб, у тому числі:	957 406	957 406
6.1.1	В іноземній валюті	248 810	210 397
6.2	Кредити та зобов'язаність фізичних осіб, у тому числі:	86 744	109 465
6.2.1	В іноземній валюті	32 813	55 539
7	Резерви під знецінення кредитів	(75 181)	(49 480)
8	Резерви у відсотках до активу	0	0
9	Цінні папери в портфелі банку на продаж	77 125	41 817
10	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
10.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
11	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0
12	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
12.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
13	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
14	Інвестиційна нерухомість	0	0
15	Дебіторська зобов'язаність щодо поточного податку на прибуток	585	1 616
16	Відстрочений податковий актив	0	0
17	Основні засоби та нематеріальні активи	96 719	100 402
18	Інші фінансові активи	58 551	83 947
19	Резерви під інші фінансові активи	(6 780)	(7 584)
20	Резерви у відсотках до активу	16 107	31 201
21	Резерви під інші активи	(7)	(26)
22	Резерви у відсотках до активу	0	0
23	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	15 301	0
24	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
25	Резерви у відсотках до активу	0	0
26	Усього активів, у тому числі:	2 131 596	1 514 815
27	В іноземній валюті	500 109	366 108
28	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ		
29	Кошти банків, у тому числі:	304 371	320 183
30	В іноземній валюті	13 778	29 162
31	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	657 941	364 809
32	В іноземній валюті	50 353	40 382
33	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	329 945	141 910
34	В іноземній валюті	37 523	15 766
35	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	861 734	532 321
36	В іноземній валюті	443 180	289 145
37	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	90 736	38 335
38	В іноземній валюті	63 275	22 338
39	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	0	0
40	В іноземній валюті	0	0
41	Інші залучені кошти	0	0
42	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0
43	Відстрочений податковий зобов'язання	1 241	53
44	Резерви за зобов'язаннями	2 420	829
45	Інші фінансові зобов'язання	12 527	10 709
46	Інші зобов'язання	3 272	1 019
47	Зобов'язання борг	20 042	20 000
48	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0
49	Усього зобов'язань, у тому числі:	1 863 548	1 250 409
50	В іноземній валюті	508 704	359 996
51	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
52	Статутний капітал	210 000	210 000
53	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
54	Емісійні різниці	0	0
55	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	54 406	52 097
56	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	0	0
57	Резерви переоцінки нерухомості	0	0
58	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
59	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0
60	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0
61	Прибуток/Збиток минулих років	0	0
62	Прибуток/Збиток поточного року	3 642	2 309
63	Усього власного капіталу	268 048	264 406
64	Усього пасивів	2 131 596	1 514 815

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 4 квартал 2010 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	67 061	16 951	50 110
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	376 263	355 114	21 149
4	Надана застава	672 766	787 801	-115 035
Примітка "Рахунки довірного управління" за 4 (квартал) 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку - управліття за довірчого управління	4 773	8 289	-3 516
3	Дебіторська зобов'язаність за операціями довірного управління	525 786	488 374	37 412
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0	0
7	Витрати за операціями довірного управління	0	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	3 532	346	3 186
9	Усього за активними рахунками довірного управління	534 091	497 009	37 082
10	Фонди банківського управління	0	0	0
11	Рахунки установників	530 559	496 662	33 897
12	Кредиторська зобов'язаність за операціями довірного управління	0	1	-1
13	Доходи від операцій довірного управління	3 532	346	3 186
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	534 091	497 009	37 082

* Довірче управління - операції банку з управління власністю та виконання інших послуг в інтересах та за дорученням клієнтів на правах довіреної особи.

Керівник: О.В. Рибалкін
Головний бухгалтер: В.І. Пархоменко

Постановою господарського суду Хмельницької області від 17.01.2011 року по справі № 2/164-Б-10 визнано банкрутом фізичну особу - підприємця Пенділока Володимира Петровича (м. Хмельницький, вул. Чорновола, буд. 62, кв. 253, ідентифікаційний номер 2175113174), відкрито ліквідаційну процедуру на строк до 17 січня 2012 року та призначено ліквідатором арбітражного керуючого Матушака Віктора Івановича (ліцензія на право провадження діяльності арбітражних керуючих (розпорядників майна, керуючих санацією, ліквідаторів) серія АБ № 271721 від 03.03.2006 року, адреса: м. Хмельницький, вул. Сковороди, 14, кв. 151).

Строк пред'явлення заяв кредиторів з грошовими вимогами до боржника - два місяці.

Ухвалою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 22.12.2010 р. порушено справу за № 5/201 Б про банкрутство товариства з обмеженою відповідальністю «Плутон» (83012, м. Донецьк, вул. Горнова, 2е, ЄДРПОУ 25368422, р/р 260037114 в ПОД АППБ «Аваль», МФО 304007) та введено мораторій на задоволення вимог кредиторів.

Розпорядником майна призначено Погребняк Олександра Сергійовича (ліцензія серії АВ № 547777; поштова адреса: 83049, м. Донецьк, вул. Є. Жукова, буд. 56). Вимоги кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Фінансовий звіт АБ "ДІАМАНТБАНК" за 4 квартал 2010 року 04070, м.Київ, Контрактова площа, 10а Ліцензія НБУ №125 від 03.12.2001 р.			
Звіт про фінансові результати за 4 квартал 2010 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	(тис. грн.) підсумок фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	96 950	75 167
1.1	Процентні доходи	277 878	216 521
1.2	Процентні витрати	(180 928)	(141 354)
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	41 600	34 064
2.1	Комісійні доходи	47 605	40 164
2.2	Комісійні витрати	(6 005)	(6 100)
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	0	0
4	Результат від операцій з хеджування	0	0
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначеним результатом переоцінки у фінансових результатах	0	0
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	15 484	17 805
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	0	0
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	(2 563)	1 509
11	Резерви під зобов'язаність за кредитами	(26 550)	(20 717)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	2 186
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	(599)	0
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
15	Резерви за зобов'язаннями	(1 594)	(424)
16	Інші операційні доходи	1 742	1 152
17	Доходи/(Витрати) від довгострокового погашення зобов'язаності	0	0
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(119 094)	(107 838)
19	Результат від участі в капіталі	0	0
19.1	Дохід від участі в капіталі	0	0
19.2	Витрати від участі в капіталі	0	0
20	Доходи/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	5 376	2 904
22	Витрати на податок на прибуток	(1 734)	(595)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	3 642	2 309
24	Чистий прибуток/(збиток) банку	0	0
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	3 642	2 309

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за 4 квартал 2010 року

Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	284 249	120 000
2	Адекватність регулятивного капіталу ¹ (%)	18,72	не менше 10%
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	12,84	не менше 9%
4	Початок ліквідації ² (%)	45,72	не менше 40%
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	24,63	не більше 25%
6	Великі кредитні ризики (%)	94,72	не більше 8-кратного розміру регулятивного капіталу
7	Максимальний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих одному інсайдеру (%)	0,69	не більше 5%
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих інсайдерам (%)	2,66	не більше 30%
9	Рентабельність активів ³ (%)	0,19	x
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	508 235	x
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	721	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	803 896	x
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	10 678	x
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	807 036	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	18 508	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	71 716	x
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	21 444	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	14 354	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	14 354	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,17	x
16	Сума сплачених дивідендів за 2009 рік на одну:	0	x
16.1	Просту акцію	0	x
16.2	Привілейовану акцію	0	x
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо	Повне найменування юридичної особи - "Промислово-фінансова компанія "Енергоінвест"; Код країни - 804;	
	Дочірнє підприємство та опосередковано володіють	Відсоток у статутному капіталі: пряма участь - 20,00%; опосередкована участь - 0%;	
	статутного капіталу банку	Загальний % у статутному капіталі - 20,00%	x
		Повне найменування юридичної особи - Товариство з обмеженою відповідальністю "Інтер-Вент"; Код країни - 804;	
		Відсоток у статутному капіталі: пряма участь - 24,80%; опосередкована участь - 0%;	
		Загальний % у статутному капіталі - 24,80%	x
		Повне найменування юридичної особи - Товариство з обмеженою відповідальністю "Техно-Інвест"; Код країни - 804;	
		Відсоток у статутному капіталі: пряма участь - 24,80%; опосередкована участь - 0%;	
		Загальний % у статутному капіталі - 24,80%	x

О.В. Рибалкін
В.І. Пархоменко

Постановою Господарського суду Львівської області від 16.12.2010 р. № 31/175-2010 визнано банкрутом Приватне підприємство «Лінія Чемпіонів» (ЄДРПОУ 32393018; Юр. адреса: 81100, Львівська обл., м. Пустомити, вул. Грушевського, 33). Ліквідатором у справі призначено арбітражного керуючого Білика Любомира Володимировича (ліцензія АВ № 470443 від 12.05.2010 р.: Адреса: 81131, Львівська обл., Пустомитівський р-н., с. Солонка, вул. Кільцева, 2). Претензії кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Баланс за 4 квартал 2010 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	1231314	776428
2	Торгові цінні папери	596837	192321
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначеним результатом переоцінки у фінансових результатах	0	0
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	0	74684
4.1	В іноземній валюті	0	74684
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	0	(747)
5.1	Резерви у відсотках до активу	0	1,00
6	Кредити та зобов'язаність клієнтів, у тому числі:	6824090	7973847
6.1	Кредити та зобов'язаність юридичних осіб, у тому числі:	5753034	6674817
6.1.1	В іноземній валюті	4959296	5829015
6.2	Кредити та зобов'язаність фізичних осіб, у тому числі:	1063378	1299030
6.2.1	В іноземній валюті	809937	876992
7	Резерви під знецінення кредитів	(764209)	(642553)
7.1	Резерви у відсотках до активу	11,20	8,06
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	470822	139927
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
9.1	Резерви у відсотках до активу	0,00	0,00
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	2757	2757
13	Інвестиційна нерухомість	1953	2020
14	Дебіторська зобов'язаність щодо поточного податку на прибуток	999	0
15	Відстрочений податковий актив	0	17662
16	Основні засоби та нематеріальні активи	77738	104479
17	Інші фінансові активи	32912	37566
18	Резерви під інші фінансові активи	(8755)	(13057)
18.1	Резерви у відсотках до активу	26,60	34,76
19	Інші активи	27301	28375
20	Резерви під інші активи	(73)	(1192)
20.1	Резерви у відсотках до активу	0,27	4,20
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	21	429
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
23	Усього активів, у тому числі:	8493707	8692946
23.1	В іноземній валюті	5943765	6841429
24	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
24.1	Кошти банків, у тому числі:	5171656	5926122
24.1.1	В іноземній валюті	5139125	5926122
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	1361370	1019282
25.1	В іноземній валюті	513120	473768
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	1158721	830570
25.2.1	В іноземній валюті	385143	404273
25.2.2	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	666615	428627
26	В іноземній валюті	475399	340637
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	302730	168149
26.2.1	В іноземній валюті	199067	109504
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	0	80597
27.1	В іноземній валюті	0	0
28	Інші залучені кошти	31303	84781
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0
30	Відстрочені податкові зобов'язання	7429	0
31	Резерви за зобов'язаннями	2672	2501
32	Інші фінансові зобов'язання	154957	89470
33	Інші зобов'язання	38929	31768
34	Субординований борг	188393	201382
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групи вибуття	0	0
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	7623094	7864494
36.1	В іноземній валюті	6421923	7104806
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
38	Статутний капітал	653507	653507
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
40	Емісійні різниці	2018	2018
41	Резерви, перераховані дивіденди та інші фінансові банку	151841	149238
42	Резерви пероцінки основних засобів, у тому числі:	33	33
43	Резерви пероцінки нерухомості	0	33
44	Резерви пероцінки нематеріальних активів	0	0
45	Резерви пероцінки за операціями хеджування	2020	(80)
46	Прибуток/Збиток минулих років	21134	21134
47	Прибуток/Збиток поточного року	40130	2602
48	Усього власного капіталу	870683	824542
49	Усього пасивів	8493707	8692946

БАЛАНС за IV квартал 2010 року				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу на 01.01.2011	На кінець попереднього фінансового року на 01.01.2010	
1	2	3	4	
1	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	221 126	237 220	
2	Торгові цінні папери	-	-	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	296 594	436 788	
4.1	В іноземній валюті	291 421	365 595	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(892)	(641)	
5.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	378 995	312 812	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	324 678	262 530	
6.1.1	В іноземній валюті	32 213	4 167	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	54 317	50 282	
6.2.1	В іноземній валюті	9 985	17 599	
7	Резерви під знецінення кредитів	(23 353)	(13 172)	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	25 256	11 106	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(236)	-	
9.1	Резерви у відсотках до активу	1	-	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-	
13	Інвестиції нерухомість	-	-	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	461 050	461 050	
15	Відстрочений податковий актив	-	10	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	74 550	31 181	
17	Інші фінансові активи	94 506	2 249	
18	Резерви під інші фінансові активи	(47)	3	
18.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
19	Інші активи	23 304	32 683	
20	Резерви під інші активи	(2 920)	(286)	
20.1	Резерви у відсотках до активу	13	1	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
23	Усього активів, у тому числі:	1 086 883	1 049 887	
23.1	В іноземній валюті	346 141	394 093	
24	Зобов'язання			
24.1	Кошти банків, у тому числі:	233 527	419 739	
24.1.1	В іноземній валюті	86 733	200 554	
25	Кошторозрахунок осіб, у тому числі:	186 461	186 461	
25.1	В іноземній валюті	1 154	59 873	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	136 981	244 430	
25.2.1	В іноземній валюті	1 154	59 873	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	477 242	215 380	
26.1	В іноземній валюті	269 954	117 514	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	40 735	34 066	
26.2.1	В іноземній валюті	29 509	29 843	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	4 104	-	
27.1	В іноземній валюті	93	-	
28	Інші залучені кошти	-	-	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	600	-	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	-	-	
31	Резерви за зобов'язаннями	163	82	
32	Інші фінансові зобов'язання	673	20 311	
33	Інші зобов'язання	622	248	
34	Субординований борг	82 416	-	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	985 808	953 810	
36.1	В іноземній валюті	362 042	394 666	
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
38	Статутний капітал	95 890	95 890	
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
39.1	Емісійні різниці	-	-	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	1 241	1 117	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	4 530	4 530	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	4 530	4 530	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-	
42	Резерви переоцінки цінних паперів	(1 671)	(5 584)	
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-	
44	Прибуток/Збиток минулих років	-	-	
45	Прибуток/Збиток поточного року	1 085	124	
46	Усього власного капіталу	101 075	96 077	
47	Усього пасивів	1 086 883	1 049 887	

Примітка. "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за IV квартал 2010 року				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	945	8 434	-7 489
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	240 462	14 220	+226 242
4	Надана застава	204 034	349 105	-145 071
Примітка "Рахунки довірного управління" не заповнюється у зв'язку з відсутністю даних.				
Т.в.о. Голови Правління Головний бухгалтер				

Фінансовий звіт ПАТ «КОНВЕРСБАНК» за IV квартал 2010 року				
03141, Україна, м. Київ вул. Солом'янська, 33 тел. +38(044) 207-70-00				
ЗВІТ про фінансові результати за IV квартал 2010 року				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу		
1	2	поточного року 01.01.2011р.	попереднього фінансового року на 01.01.2010р.	
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	(15 293)	16 995	
1.1	Процентні доходи	67 246	79 370	
1.2	Процентні витрати	(82 539)	(62 375)	
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	102 080	15 109	
2.1	Комісійні доходи	103 863	27 249	
2.2	Комісійні витрати	(1 783)	(12 140)	
3	Результат від торгівлі операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	-	-	
4	Результат від операцій з хеджування	-	-	
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-	
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	3 927	86	
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-	
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-	
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-	
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	227	184	
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(10 432)	(4 765)	
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(237)	-	
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	61	2 777	
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
15	Резерви за зобов'язаннями	-	(39)	
16	Інші операційні доходи	7 667	445	
17	Доходи/(Витрати) від довгострокового погашення заборгованості	-	-	
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(85 183)	(30 599)	
19	Результат від участі в капіталі	-	-	
19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-	
19.2	Втрати від участі в капіталі	-	-	
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	2 736	193	
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	(1 651)	(69)	
22	Витрати на податок на прибуток	1 085	124	
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	-	-	
24	Чистий прибуток/(збиток) банку	1 085	124	

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за IV квартал 2010 року				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники	
1	2	3	4	
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	182 714	120 000	
2	Адекватність регулятивного капіталу ¹ (%)	32,57	не менше 10%	
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	16,41	не менше 9%	
4	Поточна ліквідність ² (%)	132,78	не менше 40%	
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	11,03	не більше 25%	
6	Великі кредитні ризики (%)	201,85	не більше 8-кратного розміру регулятивного капіталу	
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	0,83	не більше 5%	
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	1,88	не більше 30%	
9	Рентабельність активів ³ (%)	0,12	x	
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис.грн.)	213 849	x	
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	147	x	
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис.грн.)	485 428	x	
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	224	x	
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис.грн.)	59 688	x	
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	772	x	
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис.грн.)	39 180	x	
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	2 101	x	
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис.грн.)	15 607	x	
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	15 577	x	
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	11,31	x	
16	Сума сплачених дивідендів за рік на одну:	-	x	
16.1	Просту акцію	-	x	
16.2	Правильовану акцію	-	x	
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 і більше відсотками статутного капіталу банку	-	-	

ТОВ "КОНВЕРС ГРУП УКРАЇНА", код країни - 804;
відсоток у статутному капіталі: пряма участь -100, x опосередкована участь - 0; загальний відсоток у статутному капіталі -100.

Калужський О.А.
Вовк Н.Б.

Баланс за 4 квартал 2010 року				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	66151	33691	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	5105	1520	
4.1	В іноземній валюті	5105	1520	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(97)	(24)	
5.1	Резерви у відсотках до активу	2	2	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	259731	239412	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	223473	202484	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	36258	36928	
6.2.1	В іноземній валюті	29190	29912	
7	Резерви під знецінення кредитів	(56731)	(43923)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	22	18	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	117	117	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку	-	-	
9.1	Резерви у відсотках до активу	(102)	(102)	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	87	87	
15	Відстрочений податковий актив	9	263	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	32	12	
17	Інші фінансові активи	16491	17721	
18	Резерви під інші фінансові активи	17	15	
18.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
19	Інші активи	252	183	
23	Усього активів, у тому числі:	290975	248885	
23.1	В іноземній валюті	20605	28177	
24	Зобов'язання			
24.1	Кошти банків, у тому числі:	7255	12419	
24.1.1	В іноземній валюті	3174	12404	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	71535	33404	
25.1	В іноземній валюті	1373	1822	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	71535	33404	
25.2.1	В іноземній валюті	1373	1822	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	19249	11630	
26.1	В іноземній валюті	12699	3672	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	6380	6793	
26.2.1	В іноземній валюті	3431	2393	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	278	26	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	137	177	
31	Резерви за зобов'язаннями	232	152	
32	Інші фінансові зобов'язання	193	112	
33	Інші зобов'язання	-	-	
34	Субординований борг	-	-	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	98879	57920	
36.1	В іноземній валюті	17299	17915	
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
38	Статутний капітал	153000	153000	
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	6878	6826	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	13394	13394	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	13394	13394	
44	Прибуток/Збиток минулих років	17695	16710	
45	Прибуток/Збиток поточного року	1129	1037	
46	Усього власного капіталу	192096	190965	
47	Усього пасивів	290975	248885	

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 4 квартал 2010 року				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець поперед- нього фінан- сового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	38275	81147	- 42872
2	Надана застава	3981	0	+ 3981
В. о. Голови Правління Головний бухгалтер				



Фінансовий звіт
БАТ "Європейський банк
раціонального фінансування"
за 4 квартал 2010 року

Код банку 380292, код за ЄДРПОУ 19364584
ІПН 193645826599 св-во № 100221426 рахунок
№ 32004140601

Україна, 01025, м. Київ
вул. Володимирська/пров. Рильський, 18/2
тел. (044) 207-90-03, факс (044) 279-62-69
e-mail: admin@ebrf.com.ua
www.ebrf.com.ua

БАЛАНС АБ "ПОРТО-ФРАНКО" за IV квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	99453	66409	
2	Торгові цінні папери	4997	4997	
3	Кошти в інших банках, у тому числі :	102086	53629	
3.1.	В іноземній валюті	82086	29629	
4	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(247)	(524)	
4.1	Резерви у відсотках до активу	0	1	
5	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	411072	307856	
5.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	308946	191664	
5.1.1	В іноземній валюті	93608	50077	
5.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	102126	116192	
5.2.1	В іноземній валюті	76142	106077	
6	Резерви під знецінення кредитів	(22052)	(20208)	
6.1	Резерви у відсотках до активу	5	7	
7	Інвестиційна нерухомість	20766	21134	
8	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	75	152	
9	Відстрочений податковий актив	205	0	
10	Основні засоби та нематеріальні активи	34486	30281	
11	Інші фінансові активи	6616	6358	
12	Резерви під інші фінансові активи	(50)	(48)	
12.1	Резерви у відсотках до активу	1	1	
13	Інші активи	1288	227	
14	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	15190	15190	
15	Усього активів, у тому числі:	673885	485453	
15.1	В іноземній валюті	273168	203213	
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ				
16	Кошти банків, у тому числі:	145352	98049	
16.1	В іноземній валюті	13461	9096	
17	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	92538	54401	
17.1	В іноземній валюті	7467	7605	
17.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	25740	24863	
17.2.1	В іноземній валюті	4680	5153	
18	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	299847	218735	
18.1	В іноземній валюті	267470	195515	
18.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	82843	68814	
18.2.1	В іноземній валюті	80587	64398	
19	Резерви за зобов'язаннями	3	0	
20	Інші фінансові зобов'язання	8976	3810	
21	Інші зобов'язання	474	377	
22	Субординований борг	18918	2375	
23	Усього зобов'язань, у тому числі:	566108	377747	
23.1	В іноземній валюті	296834	215814	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
24	Статутний капітал	99154	99154	
25	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	7291	8279	
26	Резерви переоцінки необоротних активів	145	154	
27	Прибуток/Збиток минулих років	1116	1107	
28	Прибуток/Збиток поточного року	71	(988)	
29	Усього власного капіталу	107777	107706	
30	Усього пасивів	673885	485453	
Голова Правління Головний бухгалтер		С.Л.Ганусін Л.М.Шкрабак		
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" АБ "ПОРТО-ФРАНКО" за IV квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	2775	2648	+127
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	37226	31512	+5714
3	Надана застава	120563	167296	-46733
Голова Правління Головний бухгалтер		С.Л.Ганусін Л.М.Шкрабак		

Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) від 22.12.2010 по справі № 15/439-б визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Теплоенергоресурси» (02002, м. Київ, вул. М. Раскової, 19, Р/р 26005301069446 в Першому Київському відділенні ПАТ «БАНК ФОРУМ», МФО 322948, Код ЄДРПОУ 31173065).

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Фоменка Андрія Віталійовича (ліцензія серії АВ № 347161 від 29.08.2007, адреса для листування: 03150, м. Київ, а/с 481).

Заяви кредиторів з вимогами до банкрута просимо надсилати на адресу Господарського суду м. Києва, копії заяв на адресу банкрута та ліквідатора.

Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації цього оголошення.

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ АБ "ПОРТО-ФРАНКО" за IV квартал 2010 року

Звіт про фінансові результати АБ "ПОРТО-ФРАНКО" за IV квартал 2010 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	14292	7401
1.1	Процентні доходи	59522	46885
1.2	Процентні витрати	(45230)	(39484)
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	9487	9363
2.1	Комісійні доходи	11111	12539
2.2	Комісійні витрати	(1624)	(3176)
3	Результат від торгівлі іноземною валютою	137	1014
4	Результат від переоцінки іноземної валюти	(245)	230
5	Резерви під заборгованість за кредитами	(7570)	(7113)
6	Банківські резерви на покриття ризиків і втрат	(3)	9
7	Інші операційні доходи	1130	4561
8	Адміністративні та інші операційні витрати	(17258)	(16453)
9	Прибуток/ (Збиток) до оподаткування	(30)	(988)
10	Витрати на податок на прибуток	101	0
11	Прибуток/ (Збиток) після оподаткування	71	(988)
12	Чистий прибуток/ (Збиток) банку	71	(988)

Голова Правління
Головний бухгалтер

С.Л.Ганусін
Л.М.Шкрабак

Примітка "Окремі показники діяльності банку" АБ "ПОРТО-ФРАНКО" за IV квартал 2010 року

Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	123 440	120 000,0
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	21,79	Не менше 10,0
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	15,39	Не менше 9,0
4	Поточна ліквідність (%)	63,19	Не менше 40,0
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	20,90	Не більше 25,0 800,0
6	Великі кредитні ризики (%)	264,74	Не більше 800,0
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	4,44	Не більше 5,0
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	6,57	Не більше 30,0
9	Рентабельність активів (%)	0,01	Х
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	194 673	Х
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	373	Х
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	133 983	Х
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	515	Х
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	195 002	Х
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	2 291	Х
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	10 674	Х
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	2 158	Х
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	14 648	Х
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	14 648	Х
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,01	Х
16	Сума сплачених дивідендів за 2009 рік на одну:		
16.1	Просту акцію	0,00	
16.2	Привілейовану акцію	0,00	
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Мирослав Гайкович код країни 804 пряма участь: 86,4944 % в статутному капіталі опосередкована участь 0,0000 загальний % у статутному капіталі 86,4944	Х

Голова Правління
Головний бухгалтер

С.Л.Ганусін
Л.М.Шкрабак

Постановою господарського суду Дніпропетровської області від 18.01.2011р. по справі № Б24/377-10 ПП «АГРОСЕРВІС 2000» (код ЄДРПОУ 36051608; 51220, Дніпропетровська область, м. Перещепине, вул. Мотуза, буд. 128Б) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Талан Ігор Ростиславович, т. (056) 370-74-70, поштова адреса; 49000, м. Дніпропетровськ, а/с 158.

Вимоги кредиторів приймаються в місячний строк з дня публікації оголошення.

Постановою господарського суду Дніпропетровської області від 18.01.2011 р. по справі № Б 24/388-10 ТОВ «Стандартпромсервіс» (код ЄДРПОУ 36960040; 49000, м. Дніпропетровськ, пр. Пушкіна, б. 49А) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Талан Ростислав Григорович, т. (056) 370-74-70, поштова адреса: 49000, м. Дніпропетровськ, а/с 158. Вимоги кредиторів приймаються в місячний строк з дня публікації оголошення.

Постановою господарського суду Дніпропетровської області від 18.01.2011 р. по справі № Б 24/378-10 ТОВ «Торгово-промислова компанія «ЛЕГІОН» (код ЄДРПОУ 34408539; 49107, м. Дніпропетровськ, пр. Гагаріна, буд. 169, к. 3, кв. 21) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Князева Євгенія Григорівна, т. (056) 370-74-70, поштова адреса: 49018, м. Дніпропетровськ, вул. Гідропаркова, 17/50.

Вимоги кредиторів приймаються в місячний строк з дня публікації оголошення.

БАЛАНС ПАТ "Альфа-Банк" за 4 квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	5 249 602	3 391 626	
2	Торгові цінні папери	651 927	-	
3	Кошти в інших банках, у тому числі:	1 488 756	1 534 230	
3.1	В іноземній валюті	1 385 804	1 514 795	
4	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(59 361)	(10 879)	
4.1	Резерви у відсотках до активу	4	0,71	
5	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	22 907 595	25 319 961	
5.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	18 143 742	19 829 325	
5.1.1	В іноземній валюті	6 250 947	8 788 792	
5.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	4 763 853	5 490 636	
5.2.1	В іноземній валюті	3 710 440	4 452 728	
6	Резерви під знецінення кредитів	(6 039 456)	(4 985 890)	
6.1	Резерви у відсотках до активу	26,36	19,69	
7	Цінні папери в портфелі банку на продаж	966 026	520 765	
8	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(50 712)	(91 001)	
8.1	Резерви у відсотках до активу	5,25	17,47	
9	Інвестиційна нерухомість	15 641	-	
10	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	40 046	40 025	
11	Відстрочений податковий актив	69 221	108 818	
12	Основні засоби та нематеріальні активи	365 116	380 979	
13	Інші фінансові активи	980 394	1 907 817	
14	Резерви під інші фінансові активи	(4 048)	(5 095)	
14.1	Резерви у відсотках до активу	0,41	0,27	
15	Інші активи	14 502	43 301	
16	Резерви під інші активи	(433)	(1 900)	
16.1	Резерви у відсотках до активу	2,98	4,39	
17	Усього активів, у тому числі:	26 594 816	28 152 757	
17.1	В іноземній валюті	13 132 683	14 708 259	
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
18	Кошти банків, у тому числі:	4 719 865	7 551 164	
18.1	В іноземній валюті	2 446 540	3 813 814	
19	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	4 539 411	4 784 837	
19.1	В іноземній валюті	1 731 914	1 632 698	
19.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	1 849 836	3 027 429	
19.2.1	В іноземній валюті	330 372	847 494	
20	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	5 113 848	2 636 090	
20.1	В іноземній валюті	3 367 705	1 945 578	
20.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	640 151	454 545	
20.2.1	В іноземній валюті	296 949	315 998	
21	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	46 263	1 561	
22	Інші залучені кошти	5 952 899	6 790 391	
23	Відстрочені податкові зобов'язання	-	19 790	
24	Резерви за зобов'язаннями	17 099	18 343	
25	Інші фінансові зобов'язання	1 046 874	1 929 061	
26	Інші зобов'язання	64 929	28 062	
27	Субординований борг	1 972 435	2 058 896	
28	Усього зобов'язань, у тому числі:	23 473 623	25 818 195	
28.1	В іноземній валюті	16 461 872	18 115 542	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
29	Статутний капітал	3 715 997	2 976 565	
30	Емісійні різниці	6	6	
31	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	228 869	228 869	
32	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	134 289	131 067	
32.1	Резерви переоцінки нерухомості	134 289	131 067	
33	Резерви переоцінки цінних паперів	(39 617)	(82 582)	
34	Прибуток/Збиток минулих років	(919 363)	-	
35	Прибуток/Збиток поточного року	1 012	(919 363)	
36	Усього власного капіталу	3 121 193	2 334 562	
37	Усього пасивів	26 594 816	28 152 757	
Голова Правління Головний бухгалтер		В.В. Михайлюк Л.Б. Гладченко		

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" ПАТ "Альфа-Банк" за 4 квартал 2010 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	1 116 062	791 297	324 765
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	18 122 671	16 855 049	1 267 622
3	Надана застава	3 816 610	5 066 398	(1 249 788)

Голова Правління
Головний бухгалтер

В.В. Михайлюк
Л.Б. Гладченко

Альфа-Банк

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ ПАТ "Альфа-Банк" за 4 квартал 2010 року

Звіт про фінансові результати ПАТ "Альфа-Банк" за 4 квартал 2010 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід:	1 816 605	2 418 485
1.1	Процентний дохід	4 160 323	5 500 747
1.2	Процентні витрати	(2 343 718)	(3 082 262)
2	Чистий комісійний дохід:	162 792	310 538
2.1	Комісійний дохід	187 422	440 299
2.2	Комісійні витрати	(24 630)	(129

Баланс за IV квартал 2010 року				Фінансовий звіт ПАТ Банк "Контакт" за IV квартал 2010 року			
Рядок	Найменування статті	01.01.2011	(тис. грн.) 01.01.2010	Рядок	Найменування статті	01.01.2011	(тис. грн.) 01.01.2010
1	2	3	4	1	2	3	4
АКТИВИ				Звіт про фінансові результати за IV квартал 2010 року			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	96 009	42 550	1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	15 412	11 481
2	Торгові цінні папери	-	-	1.1	Процентні доходи	51 887	48 967
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-	1.2	Процентні витрати	(36 475)	(37 486)
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	27 187	47 120	2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	9 141	9 309
4.1	В іноземній валюті	12 193	29 753	2.1	Комісійні доходи	15 420	16 958
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(88)	(32)	2.2	Комісійні витрати	(6 279)	(7 649)
5.1	Резерви у відсотках до активу	0,32	0,07	3	Результат від торгових операцій з цінними паперами	-	2 765
6	Кредити та зоборгованість клієнтів, у тому числі:	216 239	220 512	4	Результат від операцій з хеджування	-	-
6.1	Кредити та зоборгованість юридичних осіб, у тому числі:	196 198	195 119	5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визинанням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
6.1.1	В іноземній валюті	72 381	78 738	6	Результат від торгівлі іноземною валютою	3 127	2 056
6.2	Кредити та зоборгованість фізичних осіб, у тому числі:	20 041	25 393	7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
6.2.1	В іноземній валюті	27	1 538	8	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-
7	Резерви під знецінення кредитів	(38 103)	(38 540)	9	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
7.1	Резерви у відсотках до активу	17,62	17,48	10	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	-	-	11	Резерви під зоборгованість за кредитами	64	(148)
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-	12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(10 300)	(21 199)
9.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	15	Резерви за зобов'язаннями	(2 738)	6 934
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	16	Інші операційні доходи	128	342
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-	17	Доходи/(Витрати) від дотрочкового погашення зоборгованості	-	-
13	Інвестиційна нерухомість	2 039	1 801	18	Адміністративні та інші операційні витрати	(14 668)	(11 224)
14	Дебіторська зоборгованість щодо поточного податку на прибуток	-	-	19	Результат від участі в капіталі	-	-
15	Відстрочений податковий актив	-	-	19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-
16	Основні засоби	-	-	19.2	Втрати від участі в капіталі	-	-
17	Нематеріальні активи	48 649	48 977	20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
18	Інші фінансові активи	48 265	35 589	21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	166	316
19	Резерви під інші фінансові активи	(4 815)	(7 980)	22	Витрати на податок на прибуток	(34)	(187)
19.1	Резерви у відсотках до активу	9,98	22,42	23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	132	129
19.1	Інші активи	8 167	2 346	24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
20	Резерви під інші активи	-	-	25	Чистий прибуток/(збиток) банку	132	129
20.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	Примітка "Окремі показники діяльності банку" за IV квартал 2010 року			
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	661	896	Рядок	Найменування рядка	01.01.2011	Нормативні показники
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	1	2	3	4
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	93 054	не менше 120 000
22.1	Усього активів, у тому числі:	404 210	353 239	2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	16,51	не менше 10%
23.1	В іноземній валюті	89 028	114 527	3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	20,83	не менше 9%
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				4	Поточна ліквідність (%)	77,25	не менше 40%
24	Кошти банків, у тому числі:	43 247	85 399	5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	22,29	не більше 25%
24.1	В іноземній валюті	23 807	19 544	6	Великі кредитні ризики (%)	249,77	не більше 800%
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	120 599	72 366	7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	0,00	не більше 5%
25.1	В іноземній валюті	2 983	19 846	8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	0,00	не більше 30%
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	91 605	31 788	9	Рентабельність активів (%)	0,03	x
25.2.1	В іноземній валюті	2 454	1 652	10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	313 701	x
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	123 420	100 771	10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	2 837	x
26.1	В іноземній валюті	59 094	58 201	11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	83 299	x
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	10 570	20 488	11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	2 742	x
26.2.1	В іноземній валюті	8 087	18 601	12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	130 824	x
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	-	-	12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	8 952	x
27.1	В іноземній валюті	-	-	13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	62 534	x
28	Інші залучені кошти	-	-	13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	13 161	x
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	217	-	14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	23 009	x
30	Відстрочені податкові зобов'язання	7 556	7 878	14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	10 218	x
31	Резерви за зобов'язаннями	2 740	2	15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,00	x
32	Інші фінансові зобов'язання	4 149	4 389	16	Сума сплачених дивідендів за ____ рік на одну	-	x
33	Інші зобов'язання	15 734	191	16.1	Просту акцію	-	x
34	Субординований борг	16 747	12 464	16.2	Привілеювану акцію	-	x
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-	17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку	ТОВ "Бімен", код країни 804, пряма участь 18,7951%, та опосередкована участь 0,00000%	x
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	334 409	283 460				
36.1	В іноземній валюті	99 887	110 158				
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ							
37	Статутний капітал	36 226	36 226				
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-				
39	Емісійні різниці	-	-				
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	10 003	9 874				
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	23 440	23 550				
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	23 440	23 550				
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-				
42	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-				
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-				
44	Прибуток/Збиток минулих років	-	-				
45	Прибуток/Збиток поточного року	132	129				
46	Усього власного капіталу	69 801	69 779				
47	Усього пасивів	404 210	353 239				
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за IV квартал 2010 року				Примітка "Рахунки довірного управління" не публікуються у зв'язку з відсутністю даних.			
Рядок	Найменування статті	01.01.2011	01.01.2010	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)			
1	2	3	4	5			
1	Гарантії, що надані	274 808	209 209	+ 65 599			
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-			
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	69 636	44 939	+ 24 697			
4	Надана застава	203 264	192 798	+ 10 466			
Голова Правління ПАТ Банк «Контакт»					А.В. Комісаренко		
Головний бухгалтер					А.П. Лаврінчук		

Баланс				КВАРТАЛЬНА ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ				
АТ (публ.) "Український банк реконструкції та розвитку" за IV квартал 2010 року				АТ (публ.) "УКРАЇНСЬКИЙ БАНК РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ" за IV квартал 2010 року (Ліцензія НБУ №216 від 27.10.2009 року)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	1	2	3	4	
АКТИВИ				Звіт про фінансові результати АТ (публ.) "Український банк реконструкції та розвитку" за IV квартал 2010 року				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	9 313	1 291	1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	2 826	6 080	
2	Торгові цінні папери	0	3 498	1.1	Процентний дохід	5 239	10 419	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0	1.2	Процентні витрати	(2 413)	(4 339)	
4	Кошти в інших банках	40 002	18 506	2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	39	38	
4.1	В іноземній валюті	0	(85)	2.1	Комісійний дохід	77	70	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(250)	(85)	2.2	Комісійні витрати	(38)	(32)	
5.1	Резерви у відсотках до активу	1	0	3	Результат від торговельних операцій з цінніми паперами в торговельному портфелі банку	(6 416)	209	
6	Кредити та зобов'язаності клієнтів, у тому числі:	10 696	22 941	4	Результат від операцій з хеджування	0	0	
6.1	Кредити та зобов'язаності юридичних осіб, у тому числі:	9 675	6 481	5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	9 309	(9 508)	
6.1.1	В іноземній валюті	0	0	6	Результат від торгівлі іноземною валютою	(1)	(3)	
6.2	Кредити та зобов'язаності фізичних осіб, у тому числі:	1 021	16 460	7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час першого визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0	
6.2.1	В іноземній валюті	0	0	8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час першого визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0	
7	Резерви під знецінення кредитів	(166)	(18 126)	9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	(2)	0	
7.1	Резерви у відсотках до активу	2	79	10	Результат від переоцінки іноземної валюти	2 049	(17 561)	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	2 973	2 511	11	Резерви під зобов'язаності за кредитами	0	0	
9	Резерви під знецінення цінних паперів в портфелі банку на продаж	0	0	12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
9.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	1 479	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0	14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	
11	Резерви під знецінення цінних паперів в портфелі банку до погашення	0	0	15	Банківські резерви на покриття ризиків та втрат	733	(1 046)	
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	16	Інші операційні доходи	53	124	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	17	Доходи/(витрати) від довгострокового погашення зобов'язаності	0	0	
13	Інвестиційна нерухомість	24 674	0	18	Адміністративні	0	0	
14	Дебіторська зобов'язаність щодо поточного податку на прибуток	176	176	19	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(6 983)	(9 346)	
15	Відстрочений податковий актив	0	0	19.1	Дохід від участі в капіталі	0	0	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	37 002	36 318	19.2	Відсоток від участі в капіталі	0	0	
17	Інші фінансові активи	3	4	20	Відсоток/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0	
18	Резерви під інші фінансові активи	(3)	(3)	21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	1 607	(29 534)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	98	74	22	Витрати на податок на прибуток	0	0	
19	Інші активи	2 361	27 043	23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	1 607	(29 534)	
20	Резерви під інші активи	(2)	(500)	24	Чистий прибуток/(Збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0	
20.1	Резерви у відсотках до активу	0	2	25	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1 607	(29 534)	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0	Примітка "Окремі показники діяльності банку"				
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	АТ (публ.) "Український банк реконструкції та розвитку" за IV квартал 2010 року				
22.1	Резерви у відсотках до активу	126 779	93 574	Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники	
23	Усього активів, у тому числі:	126 779	93 574	1	2	3	4	
23.1	В іноземній валюті	35	12	1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	98 459	120 000	
24	Кошти банків, у тому числі:	0	0	2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	84,30	не менше 10%	
24.1	В іноземній валюті	0	0	3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	67,48	не менше 9%	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	26 706	5 182	4	Поточна ліквідність** (%)	154,35	не менше 40%	
25.1	В іноземній валюті	0	0	5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	10,16	не більше 25%	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	6 695	5 182	6	Великі кредитні ризики	20,31	не більше 800%	
25.2.1	В іноземній валюті	0	0	7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручеств, наданих інсайдером (%)	0,00	не більше 30%	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	0	4	8	Рентабельність активів*** (%)	1,42	x	
26.1	В іноземній валюті	0	0	9	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис.грн.)	46 660	x	
26.2	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	0	4	10	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис.грн.)	7 248	x	
26.2.1	В іноземній валюті	0	0	10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	250	x	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	0	0	11	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис.грн.)	1 186	x	
27.1	В іноземній валюті	0	0	12	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	16	x	
28	Інші залучені кошти	0	0	13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис.грн.)	0	x	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0	13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	124	x	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	0	0	14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис.грн.)	124	x	
31	Резерви за зобов'язаннями	129	677	15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	9,03	x	
32	Інші фінансові зобов'язання	0	26	16.1	Сума сплачених дивідендів за 2009 рік на одну: Просту акцію	0,00	x	
33	Інші зобов'язання	1 457	845	16.2	Привілейовану акцію	0,00	x	
34	Субординований борг	32 109	45 060	17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо або опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	м.Київ, Україна, код країни - 804; відсоток участі у статутному капіталі - 99,9937%.	x	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0	Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"				
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	60 401	51 794	АТ (публ.) "Український банк реконструкції та розвитку" за IV квартал 2010 року				
36.1	В іноземній валюті	0	0	Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дат звітності річної завершеності (+; -)
37	Статутний капітал	95 000	72 000	1	2	3	4	5
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0	1	Гарантії, що надані Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
39	Емісійні різниці	0	0	3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	4 545	3 460	1 085
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	2 279	1 825	4	Надана застава	0	0	0
41	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	0	0	Голова Правління				
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	0	0	Головний бухгалтер				
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0					
42	Резерви переоцінки цінних паперів	(12)	(3)					
43	Резерви переоцінки за операціями з хеджування	0	0					
44	Прибуток/(Збиток) минулих років	(32 496)	(2 508)					
45	Прибуток/(Збиток) поточного року	1 607	(29 534)					
46	Усього власного капіталу	66 378	41 780					
47	Усього пасивів	126 779	93 574					
				Локтенов О.Ю. Зеленюк Н.О.				

Баланс				
АТ «АРТЕМ-БАНК»				
за IV квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.)	
1	2	3	На кінець поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	51910	59022	
2	Торгові цінні папери			
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю			
4	З визначенням результату переоцінки у фінансових результатах			
4.1	В іноземній валюті	117549	171454	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	113074	145990	
5.1	Резерви у відсотках до активу	(751)	(878)	
6	Кредити та зобовованість клієнтів, у тому числі:	228609	253579	
6.1	Кредити та зобовованість юридичних осіб, у тому числі:	168181	175883	
6.1.1	В іноземній валюті	96989	115640	
6.2	Кредити та зобовованість фізичних осіб, у тому числі:	60428	77696	
6.2.1	В іноземній валюті	54726	71733	
7	Резерви під знецінення кредитів	(25021)	(26535)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	11	10	
9	Цінні папери в портфелі банку на продаж	58592	59735	
9.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(90)	(90)	
10	Резерви у відсотках до активу	0	0	
10.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
13	Інвестиційна нерухомість	0	0	
14	Дебіторська зобовованість щодо поточного податку на прибуток	0	0	
15	Відстрочений податковий актив	182	58	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	25676	25890	
17	Інші фінансові активи	54314	7	
18	Резерви під інші фінансові активи	(5)	(4)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	334	186	
19	Інші активи	0	0	
20	Резерви під інші активи	0	0	
20.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
23	Усього активів, у тому числі:	511299	542949	
23.1	В іноземній валюті	314259	338860	
24	Кошти банків, у тому числі:	26423	59809	
24.1	В іноземній валюті	113	30489	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	106097	143103	
25.1	В іноземній валюті	86482	99715	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	45432	38407	
25.2.1	В іноземній валюті	30003	1804	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	161665	169937	
26.1	В іноземній валюті	113222	129615	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	19024	15087	
26.2.1	В іноземній валюті	12781	2185	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	0	0	
27.1	В іноземній валюті	0	0	
28	Інші залучені кошти	29172	37438	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	0	1	
31	Резерви за зобов'язаннями	7	95	
32	Інші фінансові зобов'язання	59392	1122	
33	Інші зобов'язання	239	17250	
34	Субординований борг	33424	39327	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	416419	467993	
36.1	В іноземній валюті	308932	337182	
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
38	Статутний капітал	86000	69000	
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0	
40	Емісійні різниці	0	0	
41	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди	5231	11494	
42	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	0	0	
42.1	Резерви переоцінки нерухомості	0	0	
42.1.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0	
43	Резерви переоцінки цінних паперів	65	724	
44	Резерви переоцінки	0	0	
45	за операціями хеджування	0	0	
46	Прибуток/Збиток минулих років	3584	(6262)	
47	Усього власного капіталу	94880	74956	
47.1	Усього пасивів	511299	542949	
В.о. Голова Правління		Ю.М. Ковтун		
Головний бухгалтер		В.М.Луцький		

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках»				
АТ «АРТЕМ-БАНК» за IV квартал 2010 року				
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.)
1	2	3	4	Зміни після дати останньої звітності (+/-)
1	Гарантії, що надані	611	414	197
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	33202	44488	-11286
4	Надана застава	132998	162651	-29653
В.о. Голова Правління		Ю.М. Ковтун		
Головний бухгалтер		В.М.Луцький		

Примітка «Рахунки довірчого управління»				
АТ «АРТЕМ-БАНК» за IV квартал 2010 року				
Ря док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.)
1	2	3	4	Зміни після дати останньої звітності (+/-)
1	Готівкові кошти за операціями довірчого управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління	6 817	5 721	+1 096
3	Дебіторська зобовованість за операціями довірчого управління	129 333	107 723	+21 610
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0	0
7	Витрати за операціями довірчого управління	0	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління	0	0	0
9	Усього за активними рахунками довірчого управління	136 150	113 444	+22 706
10	Фонди банківського управління	136 150	113 444	+22 706
11	Рахунки установників	0	0	0
12	Кредиторська зобовованість за операціями довірчого управління	0	0	0
13	Доходи від операцій довірчого управління	0	0	0
14	Усього за пасивними рахунками довірчого управління	136 150	113 444	+22 706
В.о. Голова Правління		Ю.М. Ковтун		
Головний бухгалтер		В.М.Луцький		

Ухвалою господарського суду Волинської області (43010, м. Луцьк, пр-т Волі, 54-а) від 16.12.2010 р. у справі № 1/143/38-Б порушено справу про банкрутство Відкритого акціонерного товариства «Рожищенська сільськогосподарська машинно-технологічна станція» (45500, Волинська область, м. Рожище, вул. Гра-нична, 88а, код ЄДРПОУ 00492084, р/р 26004301001198 в Луцькій філії ВАТ ВТБ «Мрія» м. Луцька, МФО 303473).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Гонтар Наталію Броніславівну, ліцензія серії АВ № 347158 (33028, м. Рівне, вул. Древлянська, буд. 24-А, кв. 1).

Заяви кредиторів та можливих санаторів приймаються протягом тридцяти днів з моменту опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Закарпатської області від 05.01.2011 р. по справі № 16/221 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру щодо відкритого акціонерного товариства "Закарпатський металургійний завод" (90454, Закарпатська область, Хустський район, смт. Вишково, вул. Гірників,1, код ЄДРПУО 00194794, п/р № 26004251886 в Хустському відділенні ЗОД ПАТ "Райффайзен банк Аваль", м. Хуст, МФО 380305). Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Ракушинець А.А. (ліцензія АВ № 158243 від 19.09.2006 р., адреса: 88000, Закарпатська область, м. Ужгород, вул. Богомольця, 12, кв. 59, поштова адреса: м. Ужгород, вул. Підградська, 59).

Заяви кредиторів приймаються Господарським судом Закарпатської області за адресою: 88000, Закарпатська область, м. Ужгород, вул. Коцюбинського, 2 а

Фінансовий звіт АТ "АРТЕМ-БАНК" за IV квартал 2010 року

Ліцензія НБУ № 203 від 17.12.2008р.
Юридична адреса : 04050 м.Київ вул.Артема, 103

Звіт про фінансові результати АТ «АРТЕМ-БАНК» за IV квартал 2010 року

(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу		
1	2	поточного року	попереднього фінансового року	4
1	Чистий процентний дохід /Чисті процентні витрати	7749	8751	
1.1	Процентні доходи	27317	33593	
1.2	Процентні витрати	(19568)	(24842)	
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	2739	6130	
2.1	Комісійні доходи	3941	8900	
2.2	Комісійні витрати	(1202)	(2770)	
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами	0	0	
4	Результат від операцій з хеджування	0	0	
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0	
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	1225	(1623)	
7	Прибуток /(Збиток), який виникає під час первісного визначення фінансових активів за процентною ставкою , вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0	
8	Прибуток /(Збиток), який виникає під час первісного визначення фінансових зобов'язань за процентною ставкою , вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0	
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	0	0	
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	115	2170	
11	Резерви під зобовованість за кредитами	(1775)	(14371)	
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	(510)	0	
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	
15	Резерви по зобов'язаннями	0	91	
16	Інші операційні доходи	112	95	
17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення зобовованості	0	0	
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(5672)	(8887)	
19	Результат від участі в капіталі	0	0	
19.1	Дохід від участі в капіталі	0	0	
19.2	Витрати від участі в капіталі	0	0	
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0	
21	Прибуток /(Збиток) до оподаткування	3984	(7644)	
22	Витрати на податок на прибуток	(401)	(6)	
23	Прибуток /(Збиток) після оподаткування	3583	(7650)	
24	Чистий прибуток /(Збиток) від продажу дострокових активів, призначених для продажу	0	0	
25	Чистий прибуток /(Збиток)	3583	(7650)	

В.о. Голова Правління
Головний бухгалтер

Примітка "Окремі показники діяльності банку" АТ «АРТЕМ-БАНК» за IV квартал 2010 року

Ря- док	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники	(тис. грн.)
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	128 779	74 194	
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	30,60	не менше 10	
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	26,68	не менше 9	
4	Поточна ліквідність (%)	66,93	не менше 40	
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	20,22	не більше 25	
6	Великі кредитні ризики (%)	204,37	не має переважувати 8-кратний розмір РК	
7	Максимальний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих одному інсайдеру (%)	0,07	не більше 5	
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих інсайдерам (%)	0,08	не більше 30	
9	Рентабельність активів (%)	1,36		
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	166 873	X	
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	991	X	
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	62 839	X	
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	502	X	
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	101 765	X	
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	888	X	
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	21 485	X	
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	1 058	X	
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	20 834	X	
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	20 834	X	
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,42	X	
16	Сума сплачених дивідендів за 2009 рік на одну:	0	X	
16.1	Просту акцію	0	X	
16.2	Привілейовану акцію	0	X	
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку	ТОВ"Парадігма" Код країни-804 Пряма участь -95,9186% Опосередкована участь-0%	X	

В.о. Голова Правління
Головний бухгалтер

Ю.М. Ковтун
В.М.Луцький

Баланс			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	АКТИВИ		
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	635 251	521 275
3	Торгові цінні папери	0	0
4	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0
4.1	Кошти в інших банках, у тому числі:	105 666	54 861
5	В іноземній валюті	2 826	54 861
5.1	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(28)	(49)
6	Резерви у відсотках до активу	0	0
6.1	Кредити та зоборгованість клієнтів, у тому числі:	2 772 324	2 661 620
6.1.1	Кредити та зоборгованість юридичних осіб, у тому числі:	2 083 921	1 998 418
6.2	В іноземній валюті	1 419 885	1 384 098
6.2.1	Кредити та зоборгованість фізичних осіб, у тому числі:	688 403	663 202
7	В іноземній валюті	628 881	641 647
7.1	Резерви під знецінення кредитів	(639 251)	(409 836)
8	Резерви у відсотках до активу	23	15
9	Цінні папери в портфелі банку на продаж	180 065	6 883
9.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(1 481)	(1 481)
10	Резерви у відсотках до активу	1	22
11	Цінні папери в портфелі банку до погашення	185 227	0
11.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
12	Резерви у відсотках до активу	0	0
13	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
14	Інвестиційна нерухомість	55 014	23 582
15	Дебіторська зоборгованість щодо поточного податку на прибуток	6 319	6 455
16	Відстрочений податковий актив	59 335	49 326
17	Основні засоби та нематеріальні активи	216 265	262 721
18	Інші фінансові активи	8 801	1 047
18.1	Резерви під інші фінансові активи	(8 104)	(522)
19	Резерви у відсотках до активу	92	50
20	Інші активи	15 879	45 717
20.1	Резерви під інші активи	(2 887)	(2 173)
21	Резерви у відсотках до активу	18	5
22	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0
23	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
23.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
24	Усього активів, у тому числі:	3 588 413	3 219 426
24.1	В іноземній валюті	2 064 593	2 210 079
25	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
25.1	Кошти банків, у тому числі:	1 473 008	1 750 710
25.2	В іноземній валюті	1 473 008	1 695 065
25.2.1	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	371 322	227 293
25.2.2	В іноземній валюті	57 251	49 295
25.2.3	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	255 224	127 437
25.2.4	В іноземній валюті	55 037	43 113
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	939 625	492 943
26.1	В іноземній валюті	497 255	259 743
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	295 496	189 960
26.2.1	В іноземній валюті	185 038	124 030
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	0	0
27.1	В іноземній валюті	0	0
28	Інші залучені кошти	3	5
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0
30	Відстрочені податкові зобов'язання	41	15
31	Резерви за зобов'язаннями	0	0
32	Інші фінансові зобов'язання	3 054	1 779
33	Інші зобов'язання	106 630	5 755
34	Субординований борг	401 594	399 609
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	3 295 277	2 877 659
36.1	В іноземній валюті	2 429 598	2 404 060
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
38	Статутний капітал	742 092	510 000
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
40	Емісійні різниці	0	0
41	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	41 245	41 244
41.1	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	27 965	28 047
41.2	Резерви переоцінки нерухомості	27 965	25 897
42	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
43	Резерви переоцінки цінних паперів	5 245	(368)
44	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0
45	Прибуток/Збиток минулих років	(237 047)	0
46	Прибуток/Збиток поточного року	(286 364)	(237 156)
47	Усього власного капіталу	293 136	341 767
48	Усього пасивів	3 588 413	3 219 426

Баланс за IV квартал 2010 року				(тис. грн.)
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	АКТИВИ			
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	137654	80132	
3	Торгові цінні папери	-	-	
	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	77678	59570	
4.1	В іноземній валюті	65739	31676	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(3985)	(129)	
5.1	Резерви у відсотках до активу	5,13	0,22	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	430749	418882	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	398296	374959	
6.1.1	В іноземній валюті	24126	42607	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	32453	43923	
6.2.1	В іноземній валюті	11250	28387	
7	Резерви під знецінення кредитів	(86383)	(68545)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	20,05	16,36	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	15601	1251	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-	
9.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-	
13	Інвестиційна нерухомість	-	-	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	371	-	
15	Відстрочений податковий актив	-	-	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	22507	4912	
17	Інші фінансові активи	2836	791	
18	Резерви під інші фінансові активи	(2)	(1)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	0,07	0,13	
19	Інші активи	2997	197	
20	Резерви під інші активи	-	-	
20.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
23	Усього активів, у тому числі:	600023	497060	
23.1	В іноземній валюті	146777	1040457	
24	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
24	Кошти банків, у тому числі:	63675	51539	
24.1	В іноземній валюті	53324	51539	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	215735	165978	
25.1	В іноземній валюті	12092	19467	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	84349	53669	
25.2.1	В іноземній валюті	5730	13161	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	130217	95225	
26.1	В іноземній валюті	78102	65584	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	17404	7186	
26.2.1	В іноземній валюті	13651	5721	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	-	-	
27.1	В іноземній валюті	-	-	
28	Інші залучені кошти	-	-	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	371	-	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	85	118	
31	Резерви за зобов'язаннями	97	527	
32	Інші фінансові зобов'язання	165	99	
33	Інші зобов'язання	34	43	
34	Субординований борг	-	-	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	410379	313529	
36.1	В іноземній валюті	143532	136596	
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
37	Статутний капітал	180000	170000	
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
39	Емісійні різниці	-	-	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	4165	1729	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	-	-	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	-	-	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-	
42	Резерви переоцінки цінних паперів	32	(15)	
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-	
44	Прибуток/Збиток минулих років	4509	2072	
45	Прибуток/Збиток поточного року	938	9745	
46	Усього власного капіталу	189644	183531	
47	Усього пасивів	600023	497060	
Голова Правління		Л.П. Заремба		
Головний бухгалтер		О.П. Маркова		
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за IV квартал 2010 року				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	6346	2829	+3517
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	47263	38019	+9244
5	Надана застава	66257	51479	+14778
У зв'язку з відсутністю даних примітка "Рахунки довірного управління" не надається.				
Голова Правління		Л.П. Заремба		
Головний бухгалтер		О.П. Маркова		

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ АТ «БАНК БОГУСЛАВ» за IV квартал 2010 року м. Київ, вул. Нижньоюрківська, 81			
Звіт про фінансові результати за IV квартал 2010 року			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	41939	48306
1.1	Процентні доходи	58074	76917
1.2	Процентні витрати	(16135)	(28611)
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	4884	3955
2.1	Комісійні доходи	6134	4810
2.2	Комісійні витрати	(1250)	(855)
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	-	-
4	Результат від операцій з хеджування	-	-
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	(362)	4057
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	-	1
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(25869)	(25842)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	68	-
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
15	Резерви за зобов'язаннями - Інші операційні доходи	309	9
17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості	-	-
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(18835)	(18012)
19	Результат від участі в капіталі	-	-
19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-
19.2	Витрати від участі в капіталі	-	-
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	2134	12474
22	Витрати на податок на прибуток	(1196)	(2729)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	938	9745
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	938	9745
Голова Правління Л.П. Заремба Головний бухгалтер О.П. Маркова			
Примітка "Окремі показники діяльності банку" за IV квартал 2010 року			
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	180017	120000
2	Адекватність регулятивного капіталу ¹ (%)	37,34	Не менше 10%
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	26,10	Не менше 9%
4	Поточна ліквідність ² (%)	102,30	Не менше 40%
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	23,34	Не більше 25%
6	Великі кредитні ризики (%)	162,98	Не більше 800%
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдеру (%)	0,17	Не більше 5%
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдеру (%)	0,89	Не більше 30%
9	Рентабельність активів ³ (%)	0,22	x
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис.грн.)	5961	x
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	0	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис.грн.)	176150	x
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	2310	x
12	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис.грн.)	307022	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	37005	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис.грн.)	21069	x
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	10182	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис.грн.)	34351	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	34351	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	5,21	x
16	Сума сплачених дивідендів за рік на одну:	0,00	x
16.1	Просту акцію	0,00	x
16.2	Привілейовану акцію	0,00	x
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку	Романенко Володимир Іванович Код країни 804 Пряма участь - 76,5250 Опосеред. участь -0,00 Вакуленко Наталія Леонідівна Код країни 804 Пряма участь - 23,4656 Опосеред. участь -0,00	x

Баланс за 4-й квартал 2010 року ПАТ "Енергобанк"				
		(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	АКТИВИ			
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	372 095	103 672	
3	Торгові цінні папери	0	0	
4	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0	
4.1	Кошти в інших банках, у тому числі:	253 889	41 556	
4.1.1	В іноземній валюті	101 323	31 556	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(44)	(524)	
6	Резерви у відсотках до активу	0	1	
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	1 104 686	993 959	
6.1.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	824 892	699 417	
6.1.1.1	В іноземній валюті	209595	133 665	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	279 794	294 542	
6.2.1	В іноземній валюті	54 055	63 154	
7	Резерви під знецінення кредитів	(99 243)	(89 538)	
8	Резерви у відсотках до активу	9	9	
9	Цінні папери в портфелі банку на продаж	30 978	30 954	
9.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(545)	(177)	
10	Резерви у відсотках до активу	2	1	
11	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0	
11.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	
12	Резерви у відсотках до активу	0	0	
13	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
14	Інвестиційна нерухомість	6 944	2 160	
15	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	264	512	
16	Відстрочений податковий актив	488	2 133	
17	Основні засоби та нематеріальні активи	84 659	87 765	
18	Інші фінансові активи	21 085	871	
18.1	Резерви під інші фінансові активи	(3 510)	(47)	
19	Резерви у відсотках до активу	17	5	
20	Інші активи	1 850	2 666	
20.1	Резерви під інші активи	(2)	(10)	
21	Резерви у відсотках до активу	0	0	
22	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0	
22.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	
22.1.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
23	Усього активів, у тому числі:	1 773 594	1 175 952	
23.1	В іноземній валюті	652 697	232 041	
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
24	Кошти банків, у тому числі:	391 197	213 469	
24.1	В іноземній валюті	252 939	0	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	517 813	334 715	
25.1	В іноземній валюті	107 863	75 693	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	233 423	134 260	
25.2.1	В іноземній валюті	21 068	17 994	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	454 419	271 326	
26.1	В іноземній валюті	146 529	99 479	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	106 608	53 840	
26.2.1	В іноземній валюті	34 573	17 832	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	0	0	
27.1	В іноземній валюті	0	0	
28	Інші залучені кошти	26 648	38 532	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	5 147	8 773	
31	Резерви за зобов'язаннями	297	222	
32	Інші фінансові зобов'язання	2 922	3 061	
33	Інші зобов'язання	17 075	2 711	
34	Субординований борг	139 330	40 631	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	1 554 848	913 440	
36.1	В іноземній валюті	647 196	215 300	
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
37	Статутний капітал	219 451	219 451	
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені	0	0	
39	Емісійні різниці	0	0	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	28 209	18 247	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	19 309	16 853	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	19 309	16 853	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0	
42	Резерви переоцінки цінних паперів	(1 322)	(2 000)	
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0	
44	Прибуток/Збиток минулих років	0	8 459	
45	Прибуток/Збиток поточного року	(46 901)	1 502	
46	Усього власного капіталу	218 746	262 512	
47	Усього пасивів	1 773 594	1 175 952	
Голова Правління		Малинська О.О.		
Головний бухгалтер		Швецова С.М.		
Примітка "Рахунки довірного управління" не публікується у зв'язку із відсутністю відповідних даних.				
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 4-й квартал 2010 року" ПАТ "Енергобанк				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої звітності (+; -)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	4 460	7 132	- 2 672
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	99 033	56 147	+ 42 886
4	Надана застава	507 382	333 901	+ 173 481
Голова Правління		Малинська О.О.		
Головний бухгалтер		Швецова С.М.		

Фінансовий звіт			
ПАТ «Енергобанк»			
за 4-й квартал 2010 року			
Звіт про фінансові результати за 4-й квартал 2010 року			
ПАТ «Енергобанк»			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	57 511	82 583
1.1	Процентні доходи	193 002	204 394
1.2	Процентні витрати	(135 491)	(121 811)
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	18 858	16 266
2.1	Комісійні доходи	20 759	17 778
2.2	Комісійні витрати	(1 901)	(1 512)
3	Результат від торговельних операцій з цінними паперами в торговельно-фінансовому банку	0	0
4	Результат від операцій з хеджування	0	0
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	0	(5 200)
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	2 202	16 241
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	3 621	(540)
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	(2 160)	1 741
11	Резерви від заборгованість за кредитами	(36 413)	(28 931)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(369)	(53)
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	2 012	5 318
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
15	Банківські резерви на покриття ризиків і втрат	(74)	111
16	Інші операційні доходи	18 507	1 346
17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості	0	0
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(112 945)	(86 841)
19	Результат від участі в капіталі	0	0
19.1	Дохід від участі в капіталі	0	0
19.2	Втрати від участі в капіталі	0	0
20	Прибуток/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	(49 250)	2 041
22	Відрахунок на податок на прибуток	2 349	(539)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	(46 901)	1 502
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
25	Чистий прибуток/ (збиток) банку	(46 901)	1 502
Голова Правління Головний бухгалтер		Малинська О.О. Швецова С.М.	
Примітка "Окремі показники діяльності банку" за 4-й квартал 2010 року ПАТ «Енергобанк»			
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	225 800	не менше 120 000
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	18,42	не менше 10
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	13,14	не менше 9
4	Поточна ліквідність (%)	99,99	не менше 40
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	24,28	не більше 25
6	Великі кредитні ризики (Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	316,03	не більше 800
7	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	2,69	не більше 5
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	4,25	не більше 30
9	Рентабельність активів (%)	0,20	x
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	240 025	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	222	x
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	422 467	x
11.2	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	1 004	x
12	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	425 479	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	10 151	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	222 896	x
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	18 916	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	27 707	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	24 425	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (прибуток)	(0,21)	x
16	Сума сплачених дивідендів за рік на одну:	0	x
16.1	Просту акцію	0	x
16.2	Привілейовану акцію	0	x
Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку: x			
1. ЗАТ "Національна Резервна Корпорація" код країни - 643 (Росія) загальний відсоток у статутному капіталі - 99,4090 % в 7,4% пряма участь - 57,0962 % опосередкована участь - 2,3128 %			
1 Адекватність регулятивного капіталу відображає здатність банку своєчасно і в повному обсязі розрахуватися за своїми зобов'язаннями, що випливають з торговельних, кредитних або інших операцій грошового характеру.			
2 Поточна ліквідність - спроможність банку вчасно виконувати свої поточні зобов'язання (до 31 дня) перед іншопартнерами.			
3 Рентабельність активів - показник ефективності використання активів.			
Голова Правління Головний бухгалтер		Малинська О.О. Швецова С.М.	

Баланс за 4 квартал 2010 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього кварталу
1	2	3	4
1	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	182819	101565
2	Торгові цінні папери	121	308
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	443865	219605
4.1	В іноземній валюті	443865	191038
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(692)	(185)
5.1	Резерви у відсотках до активу	0,16	0,08
6	Кредити та зобов'язаності клієнтів, у тому числі:	2701905	1969030
6.1	Кредити та зобов'язаності юридичних осіб, у тому числі:		
6.1.1	В іноземній валюті	2422046	1761205
6.2	Кредити та зобов'язаності фізичних осіб, у тому числі:	394546	374137
6.2.1	В іноземній валюті	279859	207825
6.2.1.1	Резерви під знецінення кредитів	78669	129451
7	Резерви у відсотках до активу	(100437)	(83655)
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	3,72	4,25
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	20508	14286
9.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
9.1.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
11.1.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
13	Інвестиційна нерухомість	0	0
14	Дебіторська зобов'язаність щодо поточного податку на прибуток	695	864
15	Відстрочений податковий актив	1302	0
16	Основні засоби та нематеріальні активи	7656	10850
17	Інші фінансові активи	8976	3347
18	Резерви під знецінення цінних паперів	(166)	(115)
18.1	Резерви у відсотках до активу	1,85	3,44
19	Інші активи	8231	15255
20	Резерви під знецінення цінних паперів	(21)	(4)
20.1	Резерви у відсотках до активу	0,25	0,03
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	12809	0
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
23	Усього активів, у тому числі:	3287571	2251152
23.1	В іноземній валюті	989316	694453
24	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ		
24.1	Кошти банків, у тому числі:	710327	561307
24.1.1	В іноземній валюті	2	12873
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	619708	631866
25.1	В іноземній валюті	177740	128712
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	245907	394170
25.2.1	В іноземній валюті	58748	39753
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	1551916	784009
26.1	В іноземній валюті	722917	444434
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	90691	17626
26.2.1	В іноземній валюті	56565	13831
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	18150	15661
27.1	В іноземній валюті	17525	15579
28	Інші залучені кошти	0	0
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	3337	0
30	Відстрочені податкові зобов'язання	0	2028
31	Резерви за зобов'язаннями	5	18
32	Інші фінансові зобов'язання	4230	11330
33	Інші зобов'язання	1463	388
34	Субординований борг	59651	0
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	2968849	2007207
36.1	В іноземній валюті	978002	717939
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
37.1	Статутний капітал	250000	180000
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
39	Емісійні різниці	0	0
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	63951	62760
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	0	0
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	0	0
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
42	Резерви переоцінки цінних паперів	(432)	(5)
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0
44	Прибуток/Збиток минулих років	0	0
45	Прибуток/Збиток поточного року	5203	1190
46	Усього власного капіталу	318722	243945
47	Усього пасивів	3287571	2251152

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 4 квартал 2010 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього кварталу
1	2	3	4
1	Гарантії, що надані	10026	4921
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	99837	95292
4	Надана застава	1229178	876414

Примітка "Рахунки довірного управління" за 4 квартал 2010 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього кварталу
1	2	3	4
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0
2	Поточні рахунки банку - управителя за довірчим управлінням	96076	124626
3	Дебіторська зобов'язаність за операціями довірного управління	327875	297192
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0
7	Витрати за операціями довірного управління	169	169
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0	0
9	Усього за активними рахунками довірного управління	424121	421987
10	Фонди банківського управління	423952	421818
11	Рахунки установників	0	0
12	Кредиторська зобов'язаність за операціями довірного управління	0	0
13	Доходи від операцій довірного управління	169	169
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	424121	421987

Додаток 2 до Інструкції про порядок складання та оприлюднення фінансової звітності банків України за IV квартал 2010 року 319111 ПАТ "РАДІКАЛ БАНК"			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього кварталу
1	2	3	4
1	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	47693	0
2	Торгові цінні папери	0	0
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	0	0
4.1	В іноземній валюті	1990	0
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(2)	0
5.1	Резерви у відсотках до активу	174123	155081
6	Кредити та зобов'язаності юридичних осіб, у тому числі:	0	0
6.1.1	В іноземній валюті	0	0
6.2	Кредити та зобов'язаності фізичних осіб, у тому числі:	19042	0
6.2.1	В іноземній валюті	(1630)	0
7	Резерви під знецінення кредитів	633	0
7.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	0
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
10	Резерви у відсотках до активу	0	0
11	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0
12	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
13	Резерви у відсотках до активу	0	0
14	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
15	Інвестиційна нерухомість	0	0
16	Дебіторська зобов'язаність щодо поточного податку на прибуток	4802	0
17	Відстрочений податковий актив	646	0
18	Основні засоби та нематеріальні активи	0	0
19	Інші фінансові активи	0	0
20	Резерви під знецінення цінних паперів	2921	0
21	Резерви у відсотках до активу	0	0
22	Резерви під знецінення цінних паперів	0	0
23	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0
24	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
25	Резерви у відсотках до активу	0	0
26	Усього активів, у тому числі:	230574	19931
26.1	В іноземній валюті	17991	0
27	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ		
27.1	Кошти банків, у тому числі:	44086	0
27.1.1	В іноземній валюті	646	0
28	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	22949	0
28.1	В іноземній валюті	37769	0
28.1.1	В іноземній валюті	8644	0
29	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	17117	0
29.1	В іноземній валюті	161	0
30	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	12913	0
31	Інші залучені кошти	0	0
32	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	6	0
33	Відстрочені податкові зобов'язання	6	0
34	Інші фінансові зобов'язання	11117	0
35	Інші зобов'язання	61	0
36	Субординований борг	0	0
37	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0
38	Усього зобов'язань, у тому числі:	154655	22202
39	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
40	Статутний капітал	75000	0
41	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
42	Емісійні різниці	0	0
43	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	0	0
44	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	0	0
44.1	Резерви переоцінки нерухомості	0	0
44.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
45	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0
46	Прибуток/Збиток минулих років	0	0
47	Прибуток/Збиток поточного року	75919	0
48	Усього пасивів	230574	19931

Голова Правління Головний бухгалтер	Веремійченко А.Г. Карнаухова С.І.
--	--------------------------------------

Фінансовий звіт
Публічного акціонерного товариства
"БАНК "ТАВРИКА"
за 4 квартал 2010р.
Місцезнаходження банку: вул. Дмитрівська, 92-94, м. Київ 01135 Банківська
Ліцензія від 21.08.2009р. №167

Звіт про фінансові результати за 4 квартал 2010 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього кварталу
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)	84023	113056
1.1	Процентні доходи	366731	329760
1.2	Процентні витрати	(282708)	(216704)
2	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)	15699	15404
2.1	Комісійні доходи	17664	17841
2.2	Комісійні витрати	(1965)	(2437)
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	228	372
4	Результат від операцій з хеджування	0	0
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	2150	2354
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	0	0
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	994	(848)
11	Резерви під зобов'язаннями	(17614)	(34554)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
15	Резерви за зобов'язаннями	13	295
16	Інші операційні доходи	529	490
17	Доходи/(Витрати) від довгострокового погашення зобов'язань	0	0
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(78017)	(93347)
19	Результат від участі в капіталі	0	0
19.1	Дохід від участі в капіталі	0	0
19.2	Втрата від участі в капіталі	0	0
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	8005	3222
22	Витрати на податок на прибуток	(2802)	(2032)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	5203	1190
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	5203	1190

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за 4 квартал 2010 року			
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	383044	120000
2	Адекватність регулятивного капіталу ¹ (%)	14,38	не менше 10%
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	11,32	не менше 9%
4	Поточна ліквідність ² (%)	44,23	не менше 40%
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	21,91	не більше 25%
6	Великі кредитні ризики (%)	654,48	не більше 800%
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	0,91	не більше 5%
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	1,35	не більше 30%
9	Рентабельність активів ³ (%)	0,20	x
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	808027	x
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	2131	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	2182175	x
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	25457	x
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	173624	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	21299	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	45214	x
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	14301	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	22398	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	22375	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	x
16	Сума сплачених дивідендів за 2009 рік на одну: Просту акцію	0	x
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 і більше відсотками статутного капіталу банку	Бакаев Олександр Леонідович Код країни - 804 %Пряма участь - 4,6400 %Опосередкована участь - 14,9679 Загальний % - 19,6079 у статутному капіталі - 19,6079	

В.о. Голови Правління Головний бухгалтер	Кочупатський С.М. Григорівська І.Б.
---	--

		Баланс за 4 квартал 2010 року АТ "Єврогазбанк"		(гус. грн.) На кінець попереднього фінансового кварталу	
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.01.2011	На звітну дату поточного кварталу 01.01.2011	На кінець попереднього фінансового кварталу 01.01.2010	На кінець попереднього фінансового кварталу 01.01.2010
1	2	3	3	4	4
1	АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	719 709		614 240	
2	Торгові цінні папери	11 071		2 203	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах		584 636		218 746
4	Кошти в інших банках, у тому числі:		478 631		110 373
4.1	В іноземній валюті		(108)		(223)
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках		(108)		(223)
6	Кредити та зобов'язання клієнтів, у тому числі:		0		0
6.1	Кредити та зобов'язання юридичних осіб, у тому числі:		379 372		313 511
6.1.1	В іноземній валюті		278 104		183 862
6.2	Кредити та зобов'язання фізичних осіб, у тому числі:		129 729		72 931
6.2.1	В іноземній валюті		101 268		129 649
7	Резерви під знецінення кредитів		52 352		52 137
7.1	Резерви у відсотках до активу		(10 495)		(6 769)
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж		-		-
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж		-		-
9.1	Резерви у відсотках до активу		-		-
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення		-		-
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення		-		-
11.1	Резерви у відсотках до активу		-		-
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії		-		-
13	Інвестиційна нерухомість		-		-
14	Довгострокові зобов'язання щодо поточного податку на прибуток		-		-
15	Відстрочені податковий актив		197		-
16	Основні засоби та нематеріальні активи		231 009		78 409
17	Інші фінансові активи		562 994		964 346
18	Резерви під інші фінансові активи		(18)		(6)
18.1	Резерви у відсотках до активу		-		-
18.2	Інші активи		787		878
20	Резерви під інші активи		-		-
20.1	Резерви у відсотках до активу		-		-
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття		-		-
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу		-		-
22.1	Резерви у відсотках до активу		-		-
23	Усього активи, у тому числі:		2 479 116		2 185 335
24	В іноземній валюті		1 566 133		1 582 457
24.1	В іноземній валюті		1 114 349		789 075
24.2	В іноземній валюті		695 679		394 576
25	Косити юридичних осіб на вимогу, у тому числі:		218 451		218 451
25.1	В іноземній валюті		47 755		21 808
25.2	Косити юридичних осіб на вимогу, у тому числі:		54 085		23 591
25.2.1	В іноземній валюті		3 947		1 771
26	Косити фізичних осіб, у тому числі:		409 229		184 800
26.1	В іноземній валюті		273 210		146 138
26.2	Косити фізичних осіб на вимогу, у тому числі:		30 350		5 038
26.2.1	В іноземній валюті		15 364		2 870
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:		-		-
28	В іноземній валюті		-		-
28.1	Інші залучені кошти		-		-
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток		25		-
30	Відстрочені податок зобов'язання		-		148
31	Резерви за зобов'язаннями		1 477		171
32	Інші фінансові зобов'язання		543 828		959 543
33	Інші зобов'язання		364		291
34	Субординовані борги		25 297		25 297
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групи вибуття		-		-
36	Усього зобов'язання, у тому числі:	2 313 040		2 065 026	
36.1	В іноземній валюті	1 560 424		1 522 058	
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
38	Статутний капітал		160 000		115 000
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)		-		-
40	Басівні різниці		-		-
41	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку		5 309		4 684
41.1	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:		-		-
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів		-		-
42	Резерви переоцінки цінних паперів		-		-
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування		-		-
44	Прибуток/Збиток минулих років		-		-
45	Прибуток/Збиток поточного року		576		625
46	Усього власного капіталу	166 076		120 309	
47	Усього пасивів	2 479 116		2 185 335	

Баланс за IV квартал 2010 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	АКТИВИ		
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	172278	169294
3	Торгові цінні папери	-	-
4	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
4.1	Кошти в інших банках, у тому числі:	285490	107266
5	В іноземній валюті	157859	87342
5.1	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(692)	(465)
5.2	Резерви у відсотках до активу	0	0
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	927747	817340
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	718664	582596
6.1.1	В іноземній валюті	172617	175885
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	209083	234744
6.2.1	В іноземній валюті	133142	198414
7	Резерви під знецінення кредитів	(74088)	(100312)
7.1	Резерви у відсотках до активу	8	12
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	24085	33051
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(3908)	(3872)
9.1	Резерви у відсотках до активу	16	12
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	35966	-
13	Інвестиційна нерухомість	-	-
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	3252	3160
15	Відстрочений податковий актив	4919	4965
16	Основні засоби та нематеріальні активи	55284	53047
17	Інші фінансові активи	13508	72776
18	Резерви під знецінення фінансових активів	(241)	(236)
19	Резерви у відсотках до активу	2	0
20	Інші активи	11285	38389
20.1	Резерви під знецінення цінних паперів	(203)	(81)
21	Резерви у відсотках до активу	2	2
22	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	29349	-
22.1	Резерви під знецінення нерухомості	-	-
23	Резерви у відсотках до активу	-	-
23.1	Усього активів, у тому числі:	1487031	1193585
24	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ	564373	531385
24.1	Кошти банків, у тому числі:	288090	298499
24.1.1	В іноземній валюті	170680	183384
24.1.2	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	274384	260270
25	В іноземній валюті	55289	107044
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	150663	69988
25.2.1	В іноземній валюті	30068	24601
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	612656	395521
26.1	В іноземній валюті	367198	275282
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	70294	47503
26.2.1	В іноземній валюті	35648	31629
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	-	3120
27.1	В іноземній валюті	-	-
28	Інші залучені кошти	-	-
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	276	814
30	Відстрочені податкові зобов'язання	11249	3210
31	Резерви за зобов'язаннями	29	155
32	Інші фінансові зобов'язання	370	12385
33	Інші зобов'язання	7317	2612
34	Субординований борг	-	-
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	1194371	916586
36.1	В іноземній валюті	593525	577977
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	265000	265000
38	Статутний капітал	-	-
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-
40	Емісійні різниці	-	-
41	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	13154	13154
42	Резерви переоцінки	-	-
43	Резерви переоцінки нерухомості	13250	-
44	Резерви переоцінки нематеріальних активів	13250	-
45	Резерви переоцінки цінних паперів	(437)	(2486)
46	Резерви переоцінки на операції хеджування	-	-
47	Прибуток/Збиток минулих років	133	2136
48	Прибуток/Збиток поточного року	362	(20027)
49	Усього власного капіталу	292660	276999
50	Усього пасивів	1487031	1193585
Голова Правління		Шут'єва Т.А.	
Головний бухгалтер		Мисник О.В.	

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» за IV квартал 2010 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	6205	9134	-2929
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банком			
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	115757	42516	+73241
4	Надана застава	302306	172411	+112895
Голова Правління		Шут'єва Т.А.		
Головний бухгалтер		Мисник О.В.		

Примітка «Рахунки довірного управління» за IV квартал 2010 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	-	-	-
2	Поточні рахунки банку - управителя з довірного управління	67	67	-
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	4934	4934	-
4	Цінні папери в довірчому управлінні	-	-	-
5	Банківські метали	-	-	-
6	Інші активи в довірчому управлінні	-	-	-
7	Витрати за операціями довірного управління	-	-	-
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	-	-	-
9	Усього за активними рахунками довірного управління	5001	5001	-
10	Фонди банківського управління	5001	5001	-
11	Рахунки установників	-	-	-
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	-	-	-
13	Доходи від операцій довірного управління	-	-	-
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	5001	5001	-
Голова Правління		Шут'єва Т.А.		
Головний бухгалтер		Мисник О.В.		

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ
ВАТ «БГ БАНК»
за IV квартал 2010 року
м. Київ, вул. Дегтярівська, 48

Звіт про фінансові результати за IV квартал 2010 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	(тис. грн.)
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	48144	66426
1.1	Процентні доходи	135126	169102
1.2	Процентні витрати	(86982)	(102676)
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	10923	16699
2.1	Комісійні доходи	16090	23019
2.2	Комісійні витрати	(5167)	(6320)
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами	-	-
4	Результат від операцій з хеджування	-	-
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	906	11118
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	(47)
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	(670)	281
11	Резерви під знецінення цінних паперів за кредитами	25869	(7556)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(44)	989
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	15	1218
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
15	Резерви за зобов'язаннями	126	1085
16	Інші операційні доходи	2660	3644
17	Доходи/(Витрати) від довірного погашення заборгованості	-	-
18	Адміністративні та інші витрати	(87537)	(114331)
19	Результат від участі в капіталі	-	-
19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-
19.2	Втрати від участі в капіталі	-	-
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	392	(20474)
21	Надавання інсайдерів (%)	30	447
22	Витрати на податок на прибуток	362	(20027)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	-	-
24	Чистий прибуток/(Збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
25	Чистий прибуток/(Збиток) банку	362	(20027)
Голова Правління		Шут'єва Т.А.	
Головний бухгалтер		Мисник О.В.	

Примітка «Окремі показники діяльності банку» за IV квартал 2010 року

Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	284335	120000
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	25,08	Не менше 10%
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	17,81	не менше 9%
4	Поточна ліквідність (%)	68,48	не менше 40%
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	18,69	не більше 25%
6	Великі кредитні ризики (%)	208,29	не більше 800%
7	Максимальний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих одному інсайдеру (%)	0,09	не більше 5%
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих інсайдерам (%)	0,22	не більше 30%
9	Рентабельність активів (%)	0,03	X
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	165191	X
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	329	X
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	862405	X
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	7663	X
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	244477	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	9324	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	21199	x
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	7873	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	26558	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	26558	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,00	x
16	Сума сплачених дивідендів за рік на одну:	0,00	x
16.1	Просту акцію	0,00	x
16.2	Привілейовану акцію	0,00	x
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку	JSC "Bank of Georgia" Код країни 268; пряма участь - 99,3950%; опосеред. - 0,0000%; Загалом - 99,3950	x
Голова Правління		Шут'єва Т.А.	
Головний бухгалтер		Мисник О.В.	

Баланс за IV квартал 2010 року
Публічне акціонерне товариство
«АВАНТ-БАНК»

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.)
1	2	3	4	
1	АКТИВИ			
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	10 386	5 242	
3	Торгові цінні папери	-	-	
4	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-	
4.1	Кошти в інших банках, у тому числі:	15 984	9 806	
5	В іноземній валюті	-	-	
5.1	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(3 795)	(1 960)	
6	Резерви у відсотках до активу	24	20	
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	86 821	80 720	
6.1.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	6 821	720	
6.2	В іноземній валюті	2 425	-	
6.2.1	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	80 000	80 000	
7	В іноземній валюті	-	-	
7.1	Резерви під знецінення кредитів	(2 468)	(1 633)	
8	Резерви у відсотках до активу	3	2	
9	Цінні папери в портфелі банку на продаж	-	-	
9.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-	
13	Інвестиційна нерухомість	-	-	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	-	-	
15	Відстрочений податковий актив	-	-	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	2 513	2 945	
17	Інші фінансові активи	1	-	
18	Резерви під інші фінансові активи	-	-	
18.1	Резерви у відсотках до активу	23	98	
19	Інші активи	99	18	
20	Резерви під інші активи	-	-	
20.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
23	Усього активів, у тому числі:	109 541	95 138	
24	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ	8 348	765	
24.1	Кошти банків, у тому числі:	19 235	8 003	
24.1.1	В іноземній валюті	4 829	23	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	6 398	6 047	
25.1	В іноземній валюті	850	-	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	3 029	6 047	
25.2.1	В іноземній валюті	850	-	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	2 804	771	
26.1	В іноземній валюті	2 419	-	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	23	21	
26.2.1	В іноземній валюті	-	-	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	-	-	
27.1	В іноземній валюті	-	-	
28	Інші залучені кошти	-	-	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	71	28	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	28	28	
31	Резерви за зобов'язаннями	11	6	
32	Інші фінансові зобов'язання	7	26	
33	Інші зобов'язання	8	-	
34	Субординований борг	-	-	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	28 562	14 909	
36.1	В іноземній валюті	8 098	-	
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
38	Статутний капітал	80 000	80 000	
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
40	Емісійні різниці	-	-	
41	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	229	-	
42	Резерви переоцінки	-	-	
43	Резерви переоцінки нерухомості	-	-	
44	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-	
45	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-	
46	Резерви переоцінки операційного хеджування	-	-	
47	Прибуток/Збиток минулих років	-	-	
48	Прибуток/Збиток поточного року	750	229	
49	Усього власного капіталу	80 979	80 229	
50	Усього пасивів	109 541	95 138	

Баланс БАТ "ТММ-Банк" за IV квартал 2010 року				
Ряд- ок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.01.2011	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року 01.01.2010	
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	6630	9121	
2	Торгові цінні папери			
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах Кошти в інших банках, у тому числі:			
4	В іноземній валюті			
4.1	Резерви під знецінення коштів в інших банках			
5.1	Резерви у відсотках до активу			
6	Кредити та зборгованість клієнтів, у тому числі:	81060	87470	
6.1	Кредити та зборгованість юридичних осіб, у тому числі:	57353	64166	
6.1.1	В іноземній валюті		7725	
6.2.	Кредити та зборгованість фізичних осіб, у тому числі:	23707	23304	
6.2.1	В іноземній валюті	8475	11476	
7	Резерви під знецінення кредитів	(10343)	(13504)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	13	15	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж			
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж			
9.1	Резерви у відсотках до активу			
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення			
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення			
11.1	Резерви у відсотках до активу			
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії			
13	Інвестиційна нерухомість	1139		
14	Дебіторська зборгованість щодо поточного податку на прибуток	240	660	
15	Відстрочений податковий актив			
16	Основні засоби та нематеріальні активи	60698	62999	
17	Інші фінансові активи	4	2	
18	Резерви під інші фінансові активи			
18.1	Резерви у відсотках до активу			
19	Інші активи	82	25	
20	Резерви під інші активи			
20.1	Резерви у відсотках до активу			
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття			
22	Резерви під знецінення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу			
22.1	Резерви у відсотках до активу			
23	Усього активів, у тому числі:	139510	146773	
23.1	В іноземній валюті	7258	20400	
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ				
Кошти банків, у тому числі:				
24.1	В іноземній валюті			
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	7272	13488	
25.1	В іноземній валюті	603	2001	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	7272	10791	
25.2.1	В іноземній валюті	603	5	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	38041	41570	
26.1	В іноземній валюті	14625	17292	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:			
26.2.1	В іноземній валюті	1271	853	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	318	127	
27.1	В іноземній валюті			
28	Інші залучені кошти			
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	36	1118	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	1118	1253	
31	Резерви за зобов'язаннями	431	93	
32	Інші фінансові зобов'язання	5	5	
33	Інші зобов'язання	334	30	
34	Субординовані борг			
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття			
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	47237	56439	
36.1	В іноземній валюті	15229	19377	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
37	Статутний капітал	66000	66000	
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)			
39	Емісійні різниці	5765	5765	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	18569	16418	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:			
41.1	Резерви переоцінки нерухомості			
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів			
42	Резерви переоцінки цінних паперів			
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування			
44	Прибуток/Збиток минулих років	1939	2151	
45	Прибуток/Збиток поточного року	92273	90334	
46	Усього власного капіталу	92273	90334	
47	Усього пасивів	139510	146773	
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" БАТ "ТММ-Банк" за IV квартал 2010 року				
Ряд-ок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	Гарантії, що надані	8612	285	+8327
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам			
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	3657	11668	-8011
4	Надана застава		0	
Голова Правління Головний бухгалтер				

Фінансовий звіт БАТ "ТММ-Банк" за IV квартал 2010 року				
02002, Київ, вул. Панельна, 5				
Звіт про фінансові результати БАТ "ТММ-Банк" за IV квартал 2010 р.				
Ряд-ок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	На звітну дату попереднього фінансового року	(тис.грн.)
1	Чистий процентний дохід	10936	9969	
1.1	Процентний дохід	17885	18493	
1.2	Процентні витрати	(6949)	(8524)	
2	Чистий комісійний дохід	1227	3549	
2.1	Комісійний дохід	1312	5089	
2.2	Комісійні витрати	(85)	(1540)	
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку			
4	Результат від операцій хеджування			
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах			
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	110	639	
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова			
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова			
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	360	(133)	
10	Результат від переоцінки іноземної валюти			
11	Резерви під зборгованість за кредитами	(2853)	(4087)	
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж			
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж			
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення			
15	Резерви за зобов'язаннями	(337)	(85)	
16	Інші операційні доходи	128	148	
17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості			
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(7309)	(6015)	
19	Результат від участі в капіталі			
19.1	Дохід від участі в капіталі			
19.2	Втрати від участі в капіталі			
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	2262	3985	
21	Витрати на податок на прибуток	(323)	(1834)	
22	Прибуток після оподаткування	1939	2151	
23	Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу			
25	Чистий прибуток/збиток банку	1939	2151	
Примітка "Окремі показники діяльності банку" БАТ "ТММ-Банк" за IV квартал 2010 року				
Ряд-ок	Найменування рядка	На звітну дату 01.01.2011	Нормативні показники	
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	87144	120 000	
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	62,86	Не менше 10%	
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	58,15	Не менше 9%	
4	Поточна ліквідність (%)	265,5	Не менше 40%	
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	19,89	Не більше 25%	
6	Великі кредитні ризики (%)	43,37	Не більше 800%	
7	Максимальний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих одному ісайдеру (%)	4,83	Не більше 5%	
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих інсайдерам (%)	5,22	Не більш 30%	
9	Рентабельність активів (%)	1,34	X	
10	Норматив ризику загальної відкритої (довго/короткої) валютної позиції банку (%)	0,658	Не більше 20%	
11	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)		X	
12	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)		X	
13	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	21505	X	
14	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	(973)	X	
15	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	63645	X	
16	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	(8412)	X	
17	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	689	X	
18	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	(464)	X	
19	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)		X	
20	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)		X	
21	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,29	X	
22	Сума сплачених дивідендів за 2009 рік на одну просту акцію (грн.)		X	
23	Привілейовану акцію	0	X	
24	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	0	X	
25	ТОВ "ТММ-Холдинг"	804	X	
26	Пряма участь - 22,9250%		X	
27	Опосередкована участь - 71,0945%		X	
28	Толмачов Микола Григорович		X	
29	Код країни - 804		X	
30	Пряма участь - 22,9250%		X	
31	Опосередкована участь - 71,0945%		X	
32	Статутний капітал		X	
33	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)		X	
34	Емісійні різниці		X	
35	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку		X	
36	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:		X	
37	Резерви переоцінки нерухомості		X	
38	Резерви переоцінки нематеріальних активів		X	
39	Резерви переоцінки цінних паперів		X	
40	Резерви переоцінки за операціями хеджування		X	
41	Прибуток/Збиток минулих років		X	
42	Прибуток/Збиток поточного року		X	
43	Усього власного капіталу		X	
44	Усього пасивів		X	
О.В. Шулугін О.В. Чмир				

БАЛАНС за IV квартал 2010 року				
Ряд-ок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	2	3	4	5
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	37 508	13 998	
2	Торгові цінні папери	6 454	10 242	
3	Кошти в інших банках, у тому числі:	22 294	15 652	
3.1	В іноземній валюті	22 294	15 652	
4	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(27)	(19)	
5	Кредити та зборгованість клієнтів, у тому числі:	254 407	190 384	
5.1	В іноземній валюті	235 826	172 456	
5.1.1	Кредити та зборгованість юридичних осіб, у тому числі:	88 611	73 543	
5.2.	Кредити та зборгованість фізичних осіб, у тому числі:	15 851	17 928	
5.2.1	В іноземній валюті	11 920	17 595	
6	Резерви під знецінення кредитів	(61 382)	(21 795)	
7	Резерви у відсотках до активу	24	11	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	125 170	16 312	
9	Основні засоби та нематеріальні активи	62 356	63 389	
10	Інші фінансові активи	(84)	6 879	
11	Резерви під інші фінансові активи	(201)	(1 426)	
10.1	Резерви у відсотках до активу	366	21	
11.1	Резерви під інші активи	(40)	(77)	
12	Резерви у відсотках до активу	1	9	
13	Усього активів, у тому числі:	447 266	294 426	
13.1	В іноземній валюті	85 428	98 936	
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ				
14	Кошти банків, у тому числі:	21 807	15 385	
15	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	126 250	33 423	
15.1	В іноземній валюті	39 824	10 558	
15.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	89 801	16 370	
15.2.1	В іноземній валюті	6 553	9 322	
16	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	133 343	140 757	
16.1	В іноземній валюті	74 452	90 237	
16.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	29 127	9 826	
16.2.1	В іноземній валюті	10 302	3 551	
17	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	7	-	
18	Відстрочені податкові зобов'язання	23	18	
19	Резерви за зобов'язаннями	259	65	
20	Інші фінансові зобов'язання	259	65	
21	Інші зобов'язання	66 971	5 898	
22	Субординовані борг	29 818	29 973	
23	Усього зобов'язань, у тому числі:	378 478	225 826	
23.1	В іноземній валюті	120 037	106 569	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
24	Статутний капітал	36 050	36 050	
25	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	32 238	26 976	
26	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:			
26.1	Резерви переоцінки нерухомості	309	309	
27	Резерви переоцінки нематеріальних активів	309	309	
28	Резерви переоцінки цінних паперів			
29	Резерви переоцінки за операціями хеджування			
30	Прибуток минулих років	-1	-2	
31	Прибуток поточного року	19	5 263	
32	Усього власного капіталу	68 788	68 600	
33	Усього пасивів	447 266	294 426	

Фінансовий звіт				
ПАТ КБ "ІНТЕРБАНК"				
за IV квартал 2010 року				
м. Київ, вул. Гетьмана, 27				
Ліцензія № 102 від 19 липня 2010р.				
ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ				
за IV квартал 2010 року				
Найменування статті		На звітну дату кварталу поточного року	На звітну дату попереднього фінансового року	(тис.грн.)
2		3	4	5
	Чистий процентний дохід	1 298	1 931	
	Процентні доходи	26 374	29 582	
	Процентні витрати	(25 076)	(27 651)	
	Чистий комісійний дохід	14 376	25 776	
	Комісійні доходи	20 244	23 164	
	Комісійні витрати	(5 868)	(6 388)	
	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку			
	Результат від торгівлі іноземною валютою	(88)	(176)	
	Результат від переоцінки іноземної валюти	195	(8 753)	
	Резерви під зборгованість за кредитами	485	32 164	
	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(39 713)	(14 944)	
	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	78	
	Банківські резерви на покриття ризиків і втрат	33 823	16 426	
	Інші операційні доходи	65	(65)	
	Адміністративні та інші операційні витрати	302	266	
	Прибуток до оподаткування	(10 532)	(14 540)	
	Витрати на податок на прибуток	210	5 285	
	Прибуток після оподаткування	(12)	191	
	Чистий прибуток банку	191	5 263	

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за IV квартал 2010 року				
Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності	(тис. грн.)
2	3	4	5	6
Гарантії, що надані	1 595	325	+ 1 270	
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	0	8 269	- 8 269	
Надана застава	22 019	15 652	+ 6 367	

Баланс				ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ				
за 4 квартал 2010 року				АТ "КОМІНВЕСТБАНК"				
				ЗА IV КВАРТАЛ 2010 РОКУ				
				Ліцензія НБУ № 105 від 06.08.2009 р.				
				Звіт про фінансові результати				
				за 4 квартал 2010 року				
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець поперед- нього фінан- сового року	Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного року	(тис. грн.) попереднього фінансового року	
1	2	3	4	1	2	3	4	
1	АКТИВИ			1	Чистий процентний дохід/			
1	Грошові кошти			1	(Чисті процентні витрати)			
2	та їх еквіваленти	179 103	90 765	1.1	Процентні доходи	9 201	13 890	
3	Торгові цінні папери	-	-	1.2	Процентні витрати	60 916	60 273	
	Інші фінансові активи,			2	Чистий комісійний дохід/	(51 715)	(46 383)	
	що обліковуються за			2.1	Комісійні доходи	22 797	21 866	
	справедливою вартістю з			2.2	Комісійні витрати	24 239	23 246	
	визначенням результату			3	Результат від торгових операцій	(1 442)	(1 380)	
	переоцінки у фінансових				з цінними паперами	-	-	
4	результатах	-	-		в торговому портфелі банку	-	-	
4	Кошти в інших банках,			4	Результат від операцій з хеджування	-	-	
	у тому числі:			5	Результат від переоцінки інших			
4.1	В іноземній валюті	285 061	147 580	1	фінансових інструментів, які			
5	Резерви під знецінення	216 866	125 580	2	обліковуються за справедливою			
	коштів в інших банках	(52)	(44)	2.1	вартістю з визначенням результату			
5.1	Резерви в відсотках			2.2	переоцінки у фінансових результатах			
	до активу	-	-	3	Результат від торгівлі			
6	Кредити та заборгованість			6	іноземною валютою	3 618	5 583	
	клієнтів, у тому числі:	335 495	297 646	7	Прибуток/(Збиток), який виникає			
6.1	Кредити та заборгованість			8	під час первісного визнання			
	юридичних осіб,	255 825	225 793	9	фінансових активів за процентною			
	у тому числі:	100 576	80 110	10	ставкою, вищою або нижчою,			
6.1.1	В іноземній валюті			11	ніж ринкова			
6.2	Кредити та заборгованість			12	Прибуток/(Збиток), який виникає			
	фізичних осіб,			13	під час первісного визнання			
	у тому числі:	79 670	71 853	14	фінансових зобов'язань за			
6.2.1	В іноземній валюті	11 338	20 414	15	процентною ставкою, вищою			
	Резерви під знецінення			16	або нижчою, ніж ринкова			
	кредитів	(29 465)	(34 025)	17	Результат від переоцінки			
7.1	Резерви в відсотках			18	іншої операційної витрати			
	до активу	9	11	19	Результат від участі в капіталі			
8	Цінні папери в портфелі			19.1	Дохід від участі в капіталі			
	банку на продаж	210	210	19.2	Витрати від участі в капіталі			
9	Резерви під знецінення			20	Дохід/(Збиток) від довгострокових			
	цінних паперів у портфелі			21	активів, призначених для продажу			
	банку на продаж	(210)	(210)	22	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	327	1 161	
9.1	Резерви в відсотках			23	Витрати на податок на прибуток	(116)	(912)	
	до активу	100	100	24	Чистий прибуток/(збиток) від	211	249	
10	Цінні папери в портфелі			25	продажу довгострокових активів,			
	банку до погашення	-	-		призначених для продажу			
11	Резерви під знецінення				Чистий прибуток/(збиток) банку	211	249	
	цінних паперів у портфелі							
	банку до погашення	-	-					
12	Довгострокові активи,							
	призначені для продажу,							
	та активи групи вибуття							
	Резерви під зменшення							
	корисності інвестицій в							
	асоційовані й дочірні компанії,							
	що утримуються							
	з метою продажу							
	Резерви в відсотках до активу							
22.1	Усього активів, у тому числі:	822 955	544 256					
23	В іноземній валюті	452 761	267 709					
23.1	Кошти банків, у тому числі:	283 692	147 580					
24	В іноземній валюті	241 408	98 307					
25	Кошти юридичних осіб,							
	у тому числі:							
25.1	В іноземній валюті	82 812	62 555					
25.2	Кошти юридичних осіб	10 276	20 591					
25.2.1	В іноземній валюті	65 905	43 430					
26	Кошти фізичних осіб,	9 571	15 854					
	у тому числі:							
26.1	В іноземній валюті	338 080	239 571					
26.2	Кошти фізичних осіб	199 557	152 037					
26.2.1	В іноземній валюті	98 928	52 223					
27	Боргові цінні папери,	37 347	23 161					
	емітовані банком,							
	у тому числі:							
27.1	В іноземній валюті	2 862	-					
28	Інші залучені кошти	1 329	-					
29	Зобов'язання щодо							
	поточного податку на прибуток							
30	Відстрочені податкові							
	зобов'язання	1 485	1 209					
31	Резерви за зобов'язаннями	67	123					
32	Інші фінансові зобов'язання	721	622					
33	Інші зобов'язання	748	1 131					
34	Субординований борг							
35	Зобов'язання, що пов'язані							
	з довгостроковими активами,							
	призначеними для продажу,							
	та групами вибуття							
	Резерви під зменшення							
	корисності інвестицій в							
	асоційовані й дочірні компанії,							
	що утримуються							
	з метою продажу							
	Резерви в відсотках до активу							
22.1	Усього зобов'язань,	710 467	452 807					
36	В іноземній валюті	452 974	271 371					
36.1	Власний капітал							
37	Статутний капітал	100 000	80 000					
38	Власні акції (частки, паї),							
	що викуплені в акціонерів							
	(учасників)	-	-					
39	Емісійні різниці	-	-					
40	Резерви, капіталізовані							
	дивіденди та інші							
	фонди банку	9 228	8 979					
41	Резерви переоцінки							
	необоротних активів,							
	у тому числі:	3 049	2 221					
41.1	Резерви переоцінки							
	нерухомості	3 049	2 221					
41.2	Резерви переоцінки							
	нематеріальних активів	-	-					
42	Резерви переоцінки							
	цінних паперів	-	-					
43	Резерви переоцінки							
	за операціями хеджування	-	-					
44	Прибуток/Збиток							
	минулих років	-	-					
45	Прибуток/Збиток							
	поточного року	211	249					
46	Усього власного капіталу	112 488	91 449					
47	Усього пасивів	822 955	544 256					
Голова Правління АТ "КомІнвестБанк"				М.В.Пісем				
Головний бухгалтер				К.В.Гайдош				
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"								
за 4 квартал 2010 року								
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець поперед- нього фінан- сового року	(тис. грн.) Зміни після останньої річної звітності (+/-)	Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного року	Нормативні показники
1	2	3	4	5	1	2	3	4
1	Гарантії, що надані	36 169	35 357	+ 812	1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	112 126	120000
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-	2	Адекватність регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	24,93	Не менше 10
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	51 613	32 186	+ 19 427	3	Поточна ліквідність (%)	81,38	Не менше 40
4	Надана застава	284 226	135 931	+ 148 295	4	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	13,22	Не більше 20
Голова Правління АТ "КомІнвестБанк"				М.В.Пісем				
Головний бухгалтер				К.В.Гайдош				
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"								
за 4 квартал 2010 року								
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець поперед- нього фінан- сового року	(тис. грн.) Зміни після останньої річної звітності (+/-)	Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного року	Нормативні показники
1	2	3	4	5	1	2	3	4
1	Гарантії, що надані	36 169	35 357	+ 812	1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	112 126	120000
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-	2	Адекватність регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	24,93	Не менше 10
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	51 613	32 186	+ 19 427	3	Поточна ліквідність (%)	81,38	Не менше 40
4	Надана застава	284 226	135 931	+ 148 295	4	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	13,22	Не більше 20
Голова Правління АТ "КомІнвестБанк"				М.В.Пісем				
Головний бухгалтер				К.В.Гайдош				
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"								
за 4 квартал 2010 року								
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець поперед- нього фінан- сового року	(тис. грн.) Зміни після останньої річної звітності (+/-)	Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного року	Нормативні показники
1	2	3	4	5	1	2	3	4
1	Гарантії, що надані	36 169	35 357	+ 812	1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	112 126	120000
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-	2	Адекватність регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	24,93	Не менше 10
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	51 613	32 186	+ 19 427	3	Поточна ліквідність (%)	81,38	Не менше 40
4	Надана застава	284 226	135 931	+ 148 295	4	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	13,22	Не більше 20
Голова Правління АТ "КомІнвестБанк"				М.В.Пісем				
Головний бухгалтер				К.В.Гайдош				
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"								
за 4 квартал 2010 року								
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець поперед- нього фінан- сового року	(тис. грн.) Зміни після останньої річної звітності (+/-)	Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного року	Нормативні показники
1	2	3	4	5	1	2	3	4
1	Гарантії, що надані	36 169	35 357	+ 812	1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	112 126	120000
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-	2	Адекватність регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	24,93	Не менше 10
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	51 613	32 186	+ 19 427	3	Поточна ліквідність (%)	81,38	Не менше 40
4	Надана застава	284 226	135 931	+ 148 295	4	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	13,22	Не більше 20
Голова Правління АТ "КомІнвестБанк"				М.В.Пісем				
Головний бухгалтер				К.В.Гайдош				
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"								
за 4 квартал 2010 року								
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець поперед- нього фінан- сового року	(тис. грн.) Зміни після останньої річної звітності (+/-)	Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного року	Нормативні показники
1	2	3	4	5	1	2	3	4
1	Гарантії, що надані	36 169	35 357	+ 812	1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	112 126	120000
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-	2	Адекватність регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	24,93	Не менше 10
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	51 613	32 186	+ 19 427	3	Поточна ліквідність (%)	81,38	Не менше 40
4	Надана застава	284 226	135 931	+ 148 295	4	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	13,22	Не більше 20
Голова Правління АТ "КомІнвестБанк"				М.В.Пісем				
Головний бухгалтер				К.В.Гайдош				
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"								
за 4 квартал 2010 року								
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець поперед- нього фінан- сового року	(тис. грн.) Зміни після останньої річної звітності (+/-)	Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного року	Нормативні показники
1	2	3	4	5	1	2	3	4
1	Гарантії, що надані	36 169	35 357	+ 812	1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	112 126	120000
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-	2	Адекватність регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	24,93	Не менше 10
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	51 613	32 186	+ 19 427	3	Поточна ліквідність (%)	81,38	Не менше 40
4	Надана застава	284 226	135 931	+ 148				

Баланс за IV квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	654003	395974	
2	Торгові цінні папери	0	0	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	4057	1159	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	110593	215334	
4.1	В іноземній валюті	8295	162973	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(2555)	(3527)	
5.1	Резерви у відсотках до активу	2	2	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	2066673	2506453	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	1895590	2256044	
6.1.1	В іноземній валюті	718824	1016154	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	171083	250409	
6.2.1	В іноземній валюті	138333	193911	
7	Резерви під знецінення кредитів	(304443)	(275803)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	15	11	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	283442	245654	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(14143)	(10692)	
9.1	Резерви у відсотках до активу	5	4	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	27968	46434	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	(800)	(959)	
11.1	Резерви у відсотках до активу	3	2	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
13	Інвестиційна нерухомість	50075	1479	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	6042	4012	
15	Відстрочений податковий актив	10032	10032	
16	Основні засоби			
17	та нематеріальні активи	224962	231526	
18	Інші фінансові активи	135295	63963	
19	Резерви під інші фінансові активи	(2304)	(553)	
19.1	Резерви у відсотках до активу	2	1	
20	Інші активи	33230	19627	
20.1	Резерви під інші активи	(2048)	(726)	
21	Резерви у відсотках до активу	6	4	
22	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	1454	0	
23	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	
23.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
23	Усього активів, у тому числі:	3281533	3449387	
23.1	В іноземній валюті	1064798	1368688	
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ				
24	Кошти банків, у тому числі:	288925	573398	
24.1	В іноземній валюті	45913	149772	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	799307	1015863	
25.1	В іноземній валюті	473992	717595	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:			
25.2.1	В іноземній валюті	306166	341750	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	70477	99428	
26.1	В іноземній валюті	1384036	1032337	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	542205	452224	
26.2.1	В іноземній валюті	333843	286579	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	45641	61410	
27.1	В іноземній валюті	0	0	
28	Інші залучені кошти	0	0	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	1340	1548	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	6491	737	
31	Резерви за зобов'язаннями	54632	53558	
32	Інші фінансові зобов'язання	997	711	
33	Інші зобов'язання	6597	57752	
34	Субординований борг	52826	158058	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	2595151	2893962	
36.1	В іноземній валюті	1062289	1371196	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
37	Статутний капітал	560667	407798	
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0	
39	Емісійні різниці	8022	8022	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку			
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	136325	136109	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	9927	10157	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	3605	3605	
42	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0	
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	(44113)	(12111)	
44	Прибуток/Збиток минулих років	0	0	
45	Прибуток/Збиток поточного року	5534	1385	
46	Усього власного капіталу	10020	4065	
47	Усього пасивів	686382	555425	
		3281533	3449387	
Голова Правління		Гребінський Л.А.		
Головний бухгалтер		Гребешкова Т.В.		
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за IV квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	2223	587	1636
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам			
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	7717	0	7717
4	Надана застава	101309	54335	46974
		702105	906490	(204385)
Голова Правління		Гребінський Л.А.		
Головний бухгалтер		Гребешкова Т.В.		
Примітка "Рахунки довірного управління" не заповнюється у зв'язку з відсутністю даних.				

Постановою господарського суду Запорізької області у справі № 21/7/09 від 12.01.2011 визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «ЮТТК» (Запорізька обл., м. Мелітополь, вул. Чкалова, 31, код ЄДРПОУ 35124755, р/р № 26007134785000 у АКІБ «УкрСиббанк», МФО 351005), ліквідатором призначено Забродина О. М. (69121, м. Запоріжжя, а/с 6335, ліцензія АВ 307207).

Постановою від 29.12.2010 р. Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) по справі № 25/235/10 визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура стосовно Приватного підприємства «Акваторіум», ЄДРПОУ 36604828, р/р № 26007194142601, МФО 313731 в Філія «Запорізьке РУ «АТ «Банк «Фінанси та кредит», вул. Зої Космодем'янської, буд. 10, м. Запоріжжя, 69035.

Ліквідатором боржника призначено ініціюючого кредитора - Приватне підприємство «Техпростір», 69123, м. Запоріжжя, вул. Будівельників, 23, ЄДРПОУ 36605360. Вимоги кредиторів до боржника приймаються протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

Фінансова звітність АКБ «ІНДУСТРІАЛБАНК» за IV квартал 2010 року м. Запоріжжя, Ліцензія НБУ № 126 від 24.09.2009			
Звіт про фінансові результати за IV квартал 2010 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	196030	192713
1.1	Процентні доходи	479866	526773
1.2	Процентні витрати	(283836)	(334060)
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	48444	54271
2.1	Комісійні доходи	59343	64306
2.2	Комісійні витрати	(10899)	(10035)
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	0	0
4	Результат від операцій з хеджування	0	0
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результатів переоцінки у фінансових результатах	2901	1805
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	3459	28510
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	0	0
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	1243	(7707)
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(57396)	(85092)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(3451)	(5498)
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	99	1398
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	159	484
15	Резерви за зобов'язаннями	(286)	2537
16	Інші операційні доходи	6474	4817
17	Доходи/(Витрати) від довгострокового погашення заборгованості	0	0
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(180021)	(167679)
19	Результат від участі в капіталі	0	0
19.1	Дохід від участі в капіталі	0	0
19.2	Втрати від участі в капіталі	0	0
20	Доходи/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	17655	20559
22	Витрати на податок на прибуток	(7635)	(16499)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	10020	4060
24	Чистий прибуток/(Збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
25	Чистий прибуток/(Збиток) банку	10020	4065
Голова Правління Головний бухгалтер Гребіський Л.А. Гребешкова Т.В.			
Примітка "Окремі показники діяльності банку" за IV квартал 2010 року			
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	726119	120000
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	27,39	не менше 10%
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	19,06	не менше 9%
4	Поточна ліквідність (%)	70,19	не менше 40%
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	21,13	не більше 25%
6	Великі кредитні ризики (%)	248,97	не більше 800%
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	7,69	не більше 30%
8	Рентабельність активів (%)	0,28	x
9	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	181306	x
10	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	661	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	1215382	x
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	30687	x
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	435913	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	47782	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	388550	x
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	51545	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	110909	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	110902	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,06	x
16	Сума сплачених дивідендів за 2009 рік на одну:	0	x
16.1	Просту акцію	0	x
16.2	Привілейовану акцію	0	x
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку		
	Повне найменування юридичної особи, прізвище, ім'я, по-батькові	Код ЄДРПОУ	Відсоток у статутному капіталі
	Займає посаду	Пряма участь	Опосередкована участь
	Статьові товариство з додатковою відповідальністю	804	18,5333
	Займає посаду	040	12,0019
	Займає посаду	040	4,3130
	Займає посаду	040	19,0763
	Займає посаду	804	1,6089
	Займає посаду	804	18,6486
Голова Правління Головний бухгалтер Гребіський Л.А. Гребешкова Т.В.			

Баланс за 4 квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.)
1	2	01.01.2011	01.01.2010	4
1	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	962 587	332 502	
2	Торгові цінні папери	423 187	423 562	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результатів переоцінки у фінансових результатах	0	0	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	520 686	517 985	
4.1	В іноземній валюті	218 125	215 866	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(148 559)	(76 267)	
5.1	Резерви у відсотках до активу	28,53%	14,72%	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	24 547 457	24 793 313	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	9 636 009	8 721 130	
6.1.1	В іноземній валюті	4 426 769	4 213 785	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	14 911 448	16 072 183	
6.2.1	В іноземній валюті	11 619 057	12 293 747	
7	Резерви під знецінення кредитів	(5 190 052)	(3 092 054)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	21,14%	12,47%	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	4 647	4 647	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(162)	(162)	
9.1	Резерви у відсотках до активу	3,49%	3,49%	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	
11.1	Резерви у відсотках до активу	0,00%	0,00%	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
13	Інвестиційна нерухомість	0	0	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	0	0	
15	Відстрочені податкові активи	40	40	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	1 582 885	1 697 020	
17	Інші фінансові активи	254 732	332 114	
18	Резерви під інші фінансові активи	(96 961)	(101 890)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	38,06%	30,68%	
19	Інші активи	42 847	70 493	
20	Резерви під інші активи	(7 391)	(55 542)	
20.1	Резерви у відсотках до активу	17,25%	78,79%	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	11 708	12	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	
22.1	Резерви у відсотках до активу	0,00%	0,00%	
23	Усього активів, у тому числі:	22 907 651	24 845 773	
23.1	В іноземній валюті	13 549 076	15 159 297	
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ				
24	Кошти банків, у тому числі:	8 463 206	8 544 760	
24.1	В іноземній валюті	322 425	572 999	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	2 987 763	1 644 390	
25.1	В іноземній валюті	600 959	389 943	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	2 011 033	790 972	
25.2.1	В іноземній валюті	488 281	267 836	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	4 394 019	6 875 437	
26.1	В іноземній валюті	2 867 944	4 100 487	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	1 703 193	2 995 529	
26.2.1	В іноземній валюті	1 149 896	1 964 829	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	259	259	
27.1	В іноземній валюті	171	172	
28	Інші залучені кошти	4 907 507	5 548 801	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	51 177	49 102	
31	Резерви за зобов'язаннями	120 043	181 124	
32	Інші фінансові зобов'язання	463 180	532 363	
33	Інші зобов'язання	103 780	52 936	
34	Субординований борг	537 283	941 334	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	22 428 217	24 371 079	
36.1	В іноземній валюті	9 006 466	11 409 662	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
37	Статутний капітал	390 363	390 363	
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0	
39	Емісійні різниці	638 910	638 910	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	667 046	667 046	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	142 141	142 150	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	142 141	142 150	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0	
42	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0	
43	Резерви переоцінки операцій на хеджування	0	0	
44	Прибуток/Збиток минулих років	(1 363 766)	(1 363 775)	
45	Прибуток/Збиток поточного року	4 740	0	
46	Усього власного капіталу	479 434	474 694	
47	Усього пасивів	22 907 651	24 845 773	
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 4 квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.)
1	2	01.01.2011	01.01.2010	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані	3	4	5
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	631 250	689 801	(58 551)
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	0	0	0
4	Надана застава	2 502 316 9 563 304	2 611 434 10 254 809	(109 118) (691 505)
Примітка "Рахунки довірного управління" за 4 квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.)
1	2	01.01.2011	01.01.2010	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку - управителя за довірчим управлінням	337	402	(65)
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	7 488	27 703	(20 215)
4	Цінні папери	0	0	0
5	Довгострокові управління банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи довірчого управління	0	0	0
7	Витрати за операціями довірного управління	69	453	(384)
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0	0	0
9	Усього за активними рахунками	7 894	28 558	(20 664)
10	Довірчого управління Фонди банківського управління	7 894	28 558	(20 664)
11	Рахунки установників	0	0	0
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	0	0	0
13	Довірчого управління	0	0	0
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	7 894	28 558	(20 664)
Довірче управління - операції банку за управління власністю та виконання інших послуг в інтересах та за дорученням клієнтів на правах довірчої особи.				
Тимчасовий адміністратор БАТ К				

Баланс за IV квартал 2010 року				
ПАТ "ВіЕЙБі Банк"				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.01.2011	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2010	(тис. грн.)
1	2	3	4	5
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	1 133 816	676 105	-
2	Торгові цінні папери	192 978	-	-
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах Кошти в інших банках, у тому числі:	210 048	375 445	-
4.1	В іноземній валюті	210 048	194 059	-
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(1 324)	(1 064)	-
5.1	Резерви у відсотках до активу	3 947 357	6 157 958	-
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	5 472 500	-	-
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	4 335 771	-	-
6.1.1	В іноземній валюті	1 782 665	2 231 360	-
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	1 525 143	1 822 187	-
6.2.1	В іноземній валюті	943 045	1 150 317	-
7	Резерви під знецінення кредитів	(1 225 441)	(751 770)	-
7.1	Резерви у відсотках до активу	2 22	12	-
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	33	70 333	-
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(5)	(5)	-
9.1	Резерви у відсотках до активу	274 216	-	-
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	-
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	-
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	-
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	22 513	22 513	-
13	Інвестиційна нерухомість	135 306	-	-
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	3 705	3 971	-
15	Відстрочений податковий актив	246 730	98 063	-
16	Основні засоби та нематеріальні активи	274 216	288 919	-
17	Інші фінансові активи	98 893	217 723	-
18	Резерви під інші фінансові активи	(1 993)	(1 257)	-
18.1	Резерви у відсотках до активу	1	1	-
19	Інші активи	98 461	168 245	-
20	Резерви під інші активи	(1 462)	-	-
20.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	-
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	20	-	-
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	-
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	-
23	Усього активів, у тому числі:	6 661 920	7 325 179	-
23.1	В іноземній валюті	3 360 879	3 769 478	-
24	Кошти банків, у тому числі:	302 105	2 653 590	-
24.1	В іноземній валюті	72 129	1 405 367	-
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	1 261 863	997 885	-
25.1	В іноземній валюті	410 792	458 387	-
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	391 113	351 294	-
25.2.1B	Іноземній валюті	115 196	115 196	-
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	3 094 751	1 932 568	-
26.1	В іноземній валюті	1 618 962	1 212 254	-
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	932 768	527 672	-
26.2.1B	Іноземній валюті	424 732	276 073	-
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	-	2 952	-
27.1	В іноземній валюті	-	-	-
28	Інші залучені кошти	734 697	257 011	-
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	-	-	-
30	Відстрочені податкові зобов'язання	21 502	19 697	-
31	Резерви за зобов'язаннями	10	10	-
32	Інші фінансові зобов'язання	38 620	212 806	-
33	Інші зобов'язання	572 338	2 387	-
34	Субординований борг	396 258	505 900	-
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, як групами вибуття	-	-	-
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	6 382 144	6 585 967	-
36.1	В іноземній валюті	3 729 208	3 989 719	-
37	Власний капітал	-	-	-
38	Статутний капітал	698 619	542 638	-
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	-
40	Емісійні різниці	430 120	430 120	-
41	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	16 129	16 129	-
42	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	64 507	60 711	-
42.1	Резерви переоцінки нерухомості	64 507	60 711	-
43	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-	-
44	Резерви переоцінки цінних паперів	-	(2 134)	-
45	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-	-
46	Прибуток/Збиток минулих років	(308 252)	6 464	-
47	Прибуток/Збиток поточного року	(621 347)	(314 716)	-
48	Усього власного капіталу	279 776	739 212	-
49	Усього пасивів	6 661 920	7 325 179	-
Голова Правління П.Ю. Барон Головний бухгалтер Т.Г. Матюшенко				

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються за IV квартал 2010 року ПАТ "ВіЕЙБі Банк"

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.01.2011	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2010	(тис. грн.)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	129 596	130 826	- 1 230
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	320 357	789 174	- 468 817
4	Надана застава	278 394	2 084 889	- 1 806 495
Голова Правління П.Ю. Барон Головний бухгалтер Т.Г. Матюшенко				

Примітка "Рахунки довірного управління" за IV квартал 2010 року ПАТ "ВіЕЙБі Банк"

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.01.2011	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2010	(тис. грн.)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	-	-	-
2	Поточні рахунки банку - управителя з довірного управління	6 438	5 249	+ 1 189
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	152 709	132 225	+ 20 484
4	Цінні папери в довірчому управлінні	-	-	-
5	Банківські метали в довірчому управлінні	-	-	-
6	Інші активи в довірчому управлінні	-	-	-
7	Витрати за операціями довірного управління	-	-	-
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	-	-	-
9	Усього за активними рахунками довірного управління	159 147	137 474	+ 21 673
10	Фонди банківського управління	159 147	137 474	+ 21 673
11	Рахунки установників	-	-	-
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	-	-	-
13	Доходи від операцій довірного управління	-	-	-
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	159 147	137 474	+ 21 673
Голова Правління П.Ю. Барон Головний бухгалтер Т.Г. Матюшенко				

Повідомляємо всіх зацікавлених осіб, що 28 грудня 2010 року засновниками було прийнято рішення про припинення ТОВ «Парквідж Україна Бровари 2» (код ЄДРПОУ 35393136) шляхом реорганізації - приєднання до ТОВ «Рабен Україна» (код ЄДРПОУ 32306522).

Головою Комісії з припинення призначено Ратушняка Володимира Вікторовича (тел. 227-16-81).

Претензії кредиторів приймаються до 5 березня 2011 року за адресою: 03150, м. Київ, вул. Ямська, 72.

Постановою господарського суду АР Крим (95000, м. Сімферополь, вул. Р. Люксембург/Річна, 29/11) від 17.01.2011 року по справі № 2-19/5271-2009 визнано банкрутом Відкрите акціонерне товариство «Полівтор» (96000, АР Крим, м. Красноперекотпськ, вул. Тавричеська, 2-А, код ЄДРПОУ 00426408, р/р 2600600018213 у Філії АТ «Укресісбанк» в АР Крим, МФО 324786).

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Кухту Василя Михайловича (ліцензія № 307280 від 16.02.2007), 95048, АР Крим, м. Сімферополь, а/с 2745.

Фінансовий звіт ПАТ "ВіЕЙБі Банк" за IV квартал 2010 року

Звіт про фінансові результати за IV квартал 2010 року ПАТ "ВіЕЙБі Банк"

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу на 01.01.2011 року 3	(тис.грн.)	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2010 року 4
1	2	3	4	5
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	90 971	299 593	-
1.1	Процентні доходи	750 941	997 205	-
1.2	Процентні витрати	(689 970)	(697 612)	-
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	105 542	134 553	-
2.1	Комісійні доходи	131 477	170 624	-
2.2	Комісійні витрати	(25 935)	(36 071)	-
3	Результат від торговель операцій з цінними паперами в торговель портфелі банку	-	2 678	92
4	Результат від операцій з хеджування	-	-	-
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	12 374	-	-
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	10 565	16 673	-
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	23 207	11 658	-
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-	-
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-	-
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	(13 688)	12 546	-
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(536 349)	(472 522)	-
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-	-
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	8 185	485	-
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	-
15	Резерви за зобов'язаннями	-	-	-
16	Інші операційні доходи	106 108	7 325	-
17	Доходи/(Витрати) від довгострокового погашення заборгованості	-	-	-
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(548 026)	(422 086)	-
19	Результат від участі в капіталі	-	-	-
19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-	-
19.2	Втрата від участі в капіталі	-	-	-
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	(768 433)	(411 683)	-
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	148 667	96 967	-
22	Витрати на податок на прибуток	(619 766)	(314 716)	-
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	-	-	-
24	Чистий прибуток/(Збиток) до оподаткування	(1 581)	(314 716)	-
25	Чистий прибуток/(Збиток) банку	(621 347)	(314 716)	-
Голова Правління П.Ю. Барон Головний бухгалтер Т.Г. Матюшенко				

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за IV квартал 2010 року ПАТ "ВіЕЙБі Банк"

Рядок	Найменування рядка	На звітну дату кварталу 01.01.2011	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2010	Нормативні показники	
1	2	3	4	5	
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	1 067 819	12 000	не менше 4 000	
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	19,25	не менше 10%	-	
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	13,68	не менше 9%	-	
4	Поточна ліквідність 2 (%)	86,55	не менше 40%	-	
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	17,91	не більше 25%	-	
6	Великі кредитні ризики (%)	88,06	не більше 800%	-	
7	Максимальний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих одному ісайдеру (%)	0,15	не більше 5%	-	
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих ісайдерам (%)	0,24	не більше 30%	-	
9	Рентабельність активів3 (%)	0,00	-	-	
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	1 302 304	x	x	
11	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	(13 491)	x	x	
11.1	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	1 605 500	x	x	
12	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	(17 419)	x	x	
12.1	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	2 083 600	x	x	
13	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	(193 090)	x	x	
13.1	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	301 357	x	x	
14	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	(162 661)	x	x	
14.1	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	365 626	x	x	
15	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	(365 498)	x	x	
15.1	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	(1,21)	x	x	
16	Сума сплачених дивідендів за 2009 рік на одну:	-	x	x	
16.1	Просту акцію	-	x	x	
16.2	Привілейовану акцію	-	x	x	
17	Перелік учасників (акціонерів)	Назва: ТОВ "Бауман - Трейд", код країни: 804, пряма участь: 16,25% опосередкована: 0,0000 %	-	-	-

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 2010	На кінець попереднього фінансового року 2009	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку-управителя з довірного управління	23	59	-36
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	34 421	66 571	-32 150
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	6 751	7 046	-295
7	Витрати за операціями довірного управління	0	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0	0	0
9	Усього за активними рахунками довірного управління	41 195	73 676	-32 481
10	Фонди банківського управління	2 341	34 512	-32 171
11	Рахунки установників	38 854	39 164	-310
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	0	0	0
13	Доходи від операцій довірного управління	0	0	0
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	41 195	73 676	-32 481
Голова Правління Д.М. Гриджук Головний бухгалтер В.М. Юр				

Ізмаїльський міськрайонний суд Одеської області викликає у судові засідання на 9 лютого 2011 року на 14 годину, яке відбудеться у залі № 4 Ізмаїльського міськрайонного суду за адресою: м. Ізмаїл Одеської області, вул. Клушина, 2, Жилінського Олега Валерійовича та Жилінську Наталю Леонідівну у якості відповідачів по цивільній справі за позовом публічного акціонерного товариства комерційного банку «Правекс-Банк» до Жилінського О. В. та Жилінської Н. Л. про стягнення заборгованості за кредитним договором. (Справа № 2-1171/10).

У разі неявки Жилінського О. В. та Жилінської Н. Л. справа буде розглянута за їх відсутності.



Баланс за IV квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 3	(тис. грн.)	На кінець попереднього фінансового року 4
1	2	3	4	5
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	1 571 978	1 165 762	-
2	Торгові цінні папери	15	0	-
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0	-
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	542 245	601 791	-
4.1	В іноземній валюті	291 148	384 558	-
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(593)	(809)	-
5.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	-
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	4 309 358	4 079 714	-
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	3 744 032	3 360 147	-
6.1.1	В іноземній валюті	349 182	440 100	-
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	565 326	719 667	-
6.2.1	В іноземній валюті	123 281	177 000	-
7	Резерви під знецінення кредитів	(386 744)	(177 000)	-
7.1	Резерви у відсотках до активу	9	0	-
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	270 912	230 000	-
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(25)	0	-
9.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	-
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	166 782	166 782	-
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	-
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	-
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	-
13	Інвестиційна нерухомість	0	0	-
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	8 428	0	-
15	Відстрочений податковий актив	10 665	0	-
16	Основні засоби та нематеріальні активи	270 882	270 882	-
17	Інші фінансові активи	29 053	29 053	-
18	Резерви під інші фінансові активи	(4 346)	0	-
18.1	Резерви у відсотках до активу	15	0	-
19	Інші активи	277 471	277 471	-
20	Резерви під інші активи	0	0	-
20.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	-
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0	-
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	-
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	-
23	Усього активи, у тому числі:	7 066 081	6 422 081	6 422 081
23.1	В іноземній валюті	2 080 209	1 770 000	1 770 000
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
24	Кошти банків, у тому числі:	1 538 818	2 212 524	-
24.1	В іноземній валюті	848 826	779 000	-
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	1 672 485	1 090 000	-
25.1	В іноземній валюті	212 524	1 090 000	-
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	616 651	0	-
25.2.1	В іноземній валюті	126 555	0	-
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	2 884 365	2 340 000	-
26.1	В іноземній валюті	906 069	906 069	-
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	437 744	390 000	-
26.2.1	В іноземній валюті	75 953	120 000	-
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	21 652	0	-
27.1	В іноземній валюті	0	0	-
28	Інші залучені кошти	0	292	-
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	292	17 997	-
30	Відстрочені податкові зобов'язання	17 997	138	-
31	Резерви за зобов'язаннями	138	0	-
32	Інші фінансові зобов'язання	42 781	0	-
33	Інші зобов'язання	5 439	0	-
34	Субординований борг	312 229	10 000	-
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0	-
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	6 496 196	5 766 081	5 766 081
36.1	В іноземній валюті	2 179 145	1 770 000	1 770 000
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
37	Статутний капітал	728 861	616 651	-
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0	-
39	Емісійні різниці	0	0	-
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	36 354	12 000	-
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	17 601	17 601	-
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	17 601	17 601	-
42	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0	-
43	Резерви переоцінки цінних паперів	(3 522)	0	-
44	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0	-
45	Прибуток/Збиток минулих років	0	0	-
46	Прибуток/Збиток поточного року	(209 409)	(809 409)	-
47	Усього власного капіталу	569 885	658 651	658 651
48	Усього пасивів	7 066 081	6 422 081	6 422 081
Голова Правління			Д.М. Григорук	
Головний бухгалтер			В.М. Юрчук	

Баланс				
за IV квартал 2010 року				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	1 762 684	2 038 468	
2	Торгові цінні папери	92 812	92 805	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату порівняння з фінансовими результатами	-	-	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	750 981	1 326 745	
4.1	В інших банках	750 981	1 325 445	
5	Резерви під зменшення коштів в інших банках	(2 478)	(1 323)	
5.1	Резерви в устатках до активу	-	-	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	12 481 990	11 390 272	
6.1	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	9 605 331	8 669 843	
6.1.1	В іноземній валюті	2 668 113	2 762 274	
6.2	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	2 876 659	2 720 429	
6.2.1	В іноземній валюті	1 142 054	1 180 236	
7	Резерви під зменшення кредитів	(866 852)	(891 867)	
7.1	Резерви в устатках до активу	-	-	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	447 356	370 167	
9	Резерви під зменшення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(6 610)	(9 675)	
9.1	Резерви в устатках до активу	1	3	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	
11	Резерви під зменшення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
11.1	Резерви в устатках до активу	1 323 402	1 949 930	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-	
13	Інвестиційна нерухомість	4 747	4 545	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	5 560	11 446	
15	Відстрочені податковий актив	84	84	
17	Основні засоби та нематеріальні активи	669 250	950 483	
18	Інші активи	467 114	367 937	
18.1	Резерви під інші фінансові активи	(3 656)	(1 702)	
18.1.1	Резерви в устатках до активу	-	-	
18.1.2	Інші активи	63 369	66 692	
20	Резерви під інші активи	(40 708)	(40 506)	
20.1	Резерви в устатках до активу	64	61	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	
22.1	Резерви в устатках до активу	-	-	
23	Усього активів, у тому числі:	15 825 643	16 174 271	
23.1	В іноземній валюті	5 433 322	7 471 667	
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
24	Кошти банків, у тому числі:	3 105 635	4 563 428	
24.1	В іноземній валюті	341 563	1 505 910	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	3 168 862	3 157 894	
25.1	В іноземній валюті	467 114	1 949 930	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	1 048 063	1 199 107	
25.2.1	В іноземній валюті	321 792	612 745	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	6 000 058	4 417 254	
26.1	В іноземній валюті	3 800 761	2 801 875	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	1 580 464	1 406 403	
26.2.1	В іноземній валюті	840 901	683 458	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	241 187	239 426	
27.1	В іноземній валюті	-	-	
28	Інші залучені кошти	-	-	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	4 500	-	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	74 604	81 679	
31	Резерви під зобов'язання	8 355	2 683	
32	Інші зобов'язання	383 016	924 186	
33	Інші фінансові зобов'язання	7 575	5 635	
34	Суборднований борг	466 943	469 425	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, та групи вибуття	-	-	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	13 458 735	13 861 582	
36.1	В іноземній валюті	5 841 285	7 466 097	
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
37	Статутний капітал	1 981 800	1 965 600	
38	Власні акції (частки, паї), що куповані в акціонерів (учасників)	-	-	
39	Емісійні різниці	-	-	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	50 188	48 528	
41	Резерви порівняння з фінансовими результатами	274 545	270 611	
41.1	Резерви порівняння з фінансовими результатами	274 545	270 611	
42	Резерви порівняння з фінансовими результатами	-	-	
43	Резерви порівняння з фінансовими результатами	290	2 812	
44	Резерви порівняння з фінансовими результатами	-	-	
45	Прибуток/Збиток минулих років	7 278	7 278	
46	Прибуток/Збиток поточного року	52 807	17 860	
47	Усього власного капіталу	2 366 908	2 312 689	
	Усього пасивів	15 825 643	16 174 271	
Голова Правління			С.П. Мішта	
Головний бухгалтер			Т.Д. Нечипоренко	
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за IV квартал 2010 року				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Гарантиї, що наддані Зобов'язання з кредитування, які наддані банкам	270 429	144 388	+126 041
2	Зобов'язання з кредитування, які наддані клієнтам	-	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які наддані клієнтам	989 454	898 340	+91 114
4	Надана застава	4 030 452	5 609 402	-1 578 950
Голова Правління			С.П. Мішта	
Головний бухгалтер			Т.Д. Нечипоренко	
Примітка "Рахунки довірного управління" за IV квартал 2010 року				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року (попередній рік)	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	-	-	-
2	Поточні рахунки банку - управлітеля з довірного управління	3 706	12 612	-8 906
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	204 648	188 076	+16 572
4	Цінні папери в довірному управлінні	-	-	-
5	Банківські метали в довірному управлінні	-	-	-
6	Інші активи в довірному управлінні	-	-	-
7	Витрати за операціями довірного управління	-	-	-
8	Нараховані доходи за операціями довірного управління	-	-	-
9	Усього за активними рахунками довірного управління	208 354	200 688	+7 666
10	Фонди банківського управління	205 855	198 511	+7 344
11	Рахунки установників	-	-	-
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	-	-	-
13	Доходи від операцій довірного управління	2 499	2 177	+322
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	208 354	200 688	+7 666
Голова Правління			С.П. Мішта	
Головний бухгалтер			Т.Д. Нечипоренко	

</

Постановами Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44 б) від 19.01.2011 р. у справах № 50/43-б, № 50/44-б, № 50/45-б визнано банкрутами ТОВ «Дистрибуція-Еко» (01014, м. Київ, вул. Багаторна, б.15, оф. 6, код ЄДРПОУ № 23384612), ТОВ «Сонекс-ЛТД» (01015, м. Київ, вул. Лейпцизька, б. 5, оф. 6, код ЄДРПОУ № 36844141), ТОВ «Ресурсес Менеджмент» (01021, м. Київ, вул. Грушевського, б. 28/2, н/п № 43, код ЄДРПОУ № 33401490) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначено ФОП Гоголіна Єгора Ігоровича (м. Київ, вул. Тимошенка, б. 2»3», гурт., ідентифікаційний код № 3274910417). Письмово заяви кредиторів направляти до Господарського суду м. Києва або ліквідатору протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

Постановами І господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44 б) від 19.01.2011 р. у справах № 50/46-6, № 50/47-6, № 50/48-6 визнано банкрутами ТОВ «Унібудком» (01103, м. Київ, вул. Кіквідзе, 26, код ЄДРПОУ № 33830141), ТОВ «Гарант-постач» (01103, м. Київ, вул. Кіквідзе, 26, код ЄДРПОУ № 36304927), ТОВ «Техно-Актив» (03150, м. Київ, вул. Горького, 6, 97, код ЄДРПОУ № 36644626) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначено ТОВ «Екоторг-експо» (04209, м. Київ, вул. Героїв Дніпра, 7, код ЄДРПОУ № 32107847). Письмові заяви кредиторів направляти до Господарського суду м. Києва або ліквідатору протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

Баланс за 4 квартал 2010 року ПАТ Банк "Морський"				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	АКТИВИ	48567	24806	
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	0	0	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю	0	0	
4	З визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	104053	61449	
4.1	Кошти в інших банках, у тому числі:	34214	32740	
5	В іноземній валюті	(62)	(56)	
5.1	Резерви під знецінення коштів в інших банках	0	0	
5.2	Резерви у відсотках до активу	253740	280747	
6	Кредити та зобов'язаність клієнтів, у тому числі:	933896	201966	
6.1	Кредити та зобов'язаність юридичних осіб, у тому числі:	63556	103920	
6.1.1	В іноземній валюті	65844	78781	
6.2	Кредити та зобов'язаність фізичних осіб, у тому числі:	49317	59397	
6.2.1	В іноземній валюті	(23941)	(18119)	
7	Резерви під знецінення кредитів	9	24	
7.1	Резерви у відсотках до активу	38	38	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	0	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
9.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
13	Відстрочені податковий актив	658	667	
14	Дебіторська зобов'язаність щодо поточного податку на прибуток	42713	36001	
15	Відстрочені податковий актив	5615	870	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	(4)	(3)	
17	Інші фінансові активи	29330	28994	
18	Резерви під інші фінансові активи	(67)	(10)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
19	Інші активи	0	0	
20	Резерви під інші активи	0	0	
20.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
23	Усього активів, у тому числі:	466320	415384	
23.1	В іноземній валюті	147087	196657	
24	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ	54724	26544	
24.1	Кошти банків, у тому числі:	0	0	
25	В іноземній валюті	104932	133817	
25.1	В іноземній валюті	20794	94316	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	37043	31189	
25.2.1	В іноземній валюті	5476	14466	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	195228	169134	
26.1	В іноземній валюті	92158	96460	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	38835	27279	
26.2.1	В іноземній валюті	15739	16332	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	0	0	
27.1	В іноземній валюті	0	0	
28	Інші залучені кошти	0	0	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0	
30	Відстрочені податковий зобов'язання	90	124	
31	Резерви за зобов'язаннями	5374	811	
32	Інші фінансові зобов'язання	241	229	
33	Інші зобов'язання	35365	0	
34	Субординований борг	0	0	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	395954	330461	
36.1	В іноземній валюті	112952	190776	
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	78461	68461	
38	Статутний капітал	0	0	
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	24	0	
40	Емісійні різниці	16256	16256	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	16256	16256	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	0	0	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0	
42	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0	
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	182	182	
44	Прибуток/Збиток минулих років	(24557)	24	
45	Прибуток/Збиток поточного року	70366	84523	
46	Усього власного капіталу	466320	415384	
47	Усього пасивів	0	0	
В.О.Керівника Головний бухгалтер		Л.М.Слепцова Л.Р.Кадирова		

Баланс за 4 квартал 2010 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	АКТИВИ	85635	45190	
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	0	0	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	45000	61319	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	(484)	8000	
4.1	В іноземній валюті	(484)	(1546)	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	206850	183658	
5.1	Резерви у відсотках до активу	199639	174216	
6	Кредити та зобов'язаність клієнтів, у тому числі:	59166	71860	
6.1	Кредити та зобов'язаність юридичних осіб, у тому числі:	7152	9442	
6.1.1	В іноземній валюті	2071	5266	
6.2	Кредити та зобов'язаність фізичних осіб, у тому числі:	(636)	(815)	
6.2.1	В іноземній валюті	0	0	
7	Резерви під знецінення кредитів	33771	28022	
7.1	Резерви у відсотках до активу	(66)	(66)	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	0	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
9.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	555	867	
13	Відстрочені податковий актив	22	258	
14	Дебіторська зобов'язаність щодо поточного податку на прибуток	96	20	
15	Відстрочені податковий актив	3947	9507	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	(1)	(0)	
17	Інші фінансові активи	697	470	
18	Резерви під інші фінансові активи	(0)	-	
18.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
19	Інші активи	0	0	
20	Резерви під інші активи	0	0	
20.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
23	Усього активів, у тому числі:	384841	343825	
23.1	В іноземній валюті	101520	125581	
24	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ	35486	62533	
24.1	Кошти банків, у тому числі:	30831	51864	
24.1.1	В іноземній валюті	55657	61402	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	1089	2692	
25.1	В іноземній валюті	40918	48426	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	6118	20419	
25.2.1	В іноземній валюті	162472	94282	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	36352	43768	
26.1	В іноземній валюті	32787	18477	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	9125	7925	
26.2.1	В іноземній валюті	-	-	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	-	-	
27.1	В іноземній валюті	-	-	
28	Інші залучені кошти	-	-	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	135	5	
30	Відстрочені податковий зобов'язання	1030	778	
31	Резерви за зобов'язаннями	25	25	
32	Інші фінансові зобов'язання	4036	3737	
33	Інші зобов'язання	263	212	
34	Субординований борг	-	-	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	259104	222951	
36.1	В іноземній валюті	101849	125975	
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	100000	100000	
38	Статутний капітал	-	-	
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
40	Емісійні різниці	17437	12567	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	1952	1954	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	1260	1260	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	4625	1280	
42	Резерви переоцінки цінних паперів	205	4223	
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	1518	850	
44	Прибуток/Збиток минулих років	125737	120874	
45	Прибуток/Збиток поточного року	364841	343625	
46	Усього власного капіталу	0	0	
47	Усього пасивів	0	0	
Голова правління Головний бухгалтер		Ю.М.Шрамко Т.Е.Маматова		

Баланс				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	27458		21072
2	Кошти в інших банках, у тому числі:	13000		16500
4.1	В іноземній валюті	-		-
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(50)		-
5.1	Резерви у відсотках до активу	-		-
6	Кредити та зоборгованість клієнтів, у тому числі:	94692		76533
6.1	Кредити та зоборгованість юридичних осіб, у тому числі:	93908		75948
6.1.1	В іноземній валюті	-		-
6.2	Кредити та зоборгованість фізичних осіб, у тому числі:	784		585
6.2.1	В іноземній валюті	-		-
7	Резерви під знецінення кредитів	(14617)		(11151)
7.1	Резерви у відсотках до активу	15		15
14	Дебіторська зобов'язаність щодо поточного податку на прибуток	21		21
15	Відстрочений податковий актив	343		152
16	Основні засоби та нематеріальні активи	1564		2103
17	Інші фінансові активи	98		161
18	Резерви під інші фінансові активи	(1)		(1)
18.1	Резерви у відсотках до активу	1		-
19	Інші активи	398		81
20	Резерви під інші активи	(1)		-
23	Усього активів, у тому числі:	122906		105471
23.1	В іноземній валюті	6290		5585
	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
24	Кошти банків, у тому числі:	22000		29000
24.1	В іноземній валюті	-		-
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	8431		7505
25.1	В іноземній валюті	4437		3893
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	7275		5624
26	В іноземній валюті	3893		3893
26.1	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	24752		16458
26.1.1	В іноземній валюті	3871		1798
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	684		3284
26.2.1	В іноземній валюті	335		757
30	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	5		14
31	Відстрочені податкові зобов'язання	5		15
31.1	Резерви за зобов'язаннями	110		113
32	Інші фінансові зобов'язання	45		116
33	Інші зобов'язання	216		7028
34	Субординований борг	15019		60234
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	70583		60234
36.1	В іноземній валюті	8317		5702
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
37	Статутний капітал	48856		41856
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-		-
39	Емісійні різниці	-		-
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	3055		2575
44	Прибуток/Збиток минулих років	327		327
45	Прибуток/Збиток поточного року	85		479
46	Усього власного капіталу	52323		45237
47	Усього пасивів	122906		105471
Голова Правління Головний бухгалтер				
О.Є.Яківчук Н.М.Мілічук				

Борис КЛІМЧУК: «Доля Косачів тісно переплетена з долею моєї родини»

ДО 140-РІЧЧЯ ВІД ДНЯ НАРОДЖЕННЯ ЛЕСІ УКРАЇНКИ

Давно немає серед нас тих, хто бачив Лесю Українку і розмовляв з нею, її батьками, братами і сестрами. Однак ще живі діти і внуки тих, хто спілкувався з ними...

Одним із найвідоміших серед тих волинян, хто знає про Лесю Українку не лише з книжок, є, безперечно, голова облдержадміністрації Борис КЛІМЧУК (на знімку). Його дід по матері Архип Федчук 1932 року купив у наймолодшого брата Лесі України Миколи частину землі Косачів, а головне — обійстя в селі Колодяжному під Ковелем, де нині розташований літературно-меморіальний музей-садиба поетеси. Мати Бориса Клімчука Ольга Архипівна виростала в косачівському «сірому» будиночку, куштувала яблука з їхнього саду, бігала в дитинстві тими само стежками, що й юна Лесья Українка. Шану до славетної поетеси вона — педагог із 53-річним стажем — передала своїм дітям: дочці Ірині та сину Борису.

— Борисе Петровичу розкажіть про свого діда Архипа, його стосунки з братом Лесі України Миколою Косачем.

— Материн батько, а мій дід Архип, купив в останнього з Косачів, який залишився в Колодяжному, землю та обійстя, де сьогодні — музей Лесі України. Там, до речі, була початкова школа, де дід вчителював.

Микола залишається жити в діда в «сірому» будиночку. Мама розповідала, що займав він невеличку кімнатку на горішці. Пам'ятаю те горище, шикарно обставлене. Там диван якийсь стояв, етажерки. Очевидно якусь ренту він від землі мав, бо був при грошах. Мама зазначала, що Микола Косач був гарно одягнений, багато читав, любив з дитьми гратися. В її пам'яті він залишився як надзвичайно добра, інтелігентна людина. Та зі своїми проблемами. Із сім'єю у нього не склалося. Дружина із сином виїхали, а він тут лишився. У нього були періоди, коли тижнями був абсолютно адекватною людиною. А, бувало, повертався з Ковеля додому трохи «під цим ділом». Черевики — на перев'язі через плече, знімав їх, щоб не псувати. Ішов і співав пісень. Кишені набиті цукерками, і дітлахи з Колодяжного його на вході в село зустрічали, він їх пригощав тими цукерками. Його поховав мій дід на кладовищі в Колодяжному. Свого часу я поправляв його пам'ятник. Треба, мабуть, ще ліпше справити його, поставити погруддя. Микола має бути достойно пошанованим. Він останній із Косачів похований на українській землі.

— Борисе Петровичу, а що знаєте про їхні відносини?

— Стосунки з дідом у Миколі Косача були, можна сказати, відмінні, вони жили душа в душу. Мама, 1927 року народження, згадувала, що вони вечорами часто сиділи з дідусем, про щось бесідували.

Дід Архип був дуже освіченою людиною, за що потім і отримав 25 років таборів. Відсидів половину: з 1944-го по 1956 рік. За амністією його відпустили. А в 1991 році реабілітували. Одного з найперших. Я тоді ще не був ні начальником, ні головою ради. Просто він справді нізашо сидів.



«Сірий» будиночок, в горішній кімнаті якого жив Микола Косач.



— Косачі мали півтисячі гектарів землі. Якою ділянкою володів ваш дід Архип?

— Не знаю, скільки землі було саме на території музею, напевно півтора гектара. Але дід був власником 40 гектарів орної землі, 40 гектарів дубового лісу і мав два гектари хорошого яблуневого саду. Як мені розповідали, він продавав урожай з нього «на корню». Тобто контрактанти приїздили весною, дивилися, як цвітуть яблуні. Укладали угоду, потім приїздили, самі збирали яблука, розраховувалися з дідом. І яблуневий сад приносив непогані прибутки. Ще був ставок з рибою. Рибою теж торгував. Сіяв жито, пшеницю. Сівозміну запровадив. Сім'я у Федчуків була велика, тому не використовували найманої праці: самі обробляли, самі жали, самі молотили. В діда вже були сівалки на кінній тязі, парова молотарка... Він був добрий господар.

— Господарський хист діда Архипа передався комусь із родини?

— Старший син у сім'ї — рідний брат моєї матері, а мій дядько Федір — отримав трирічний агрономічний вишкіл у Голландії. Ще за польських часів дід

Соцпраці. По маминій лінії в сім'ї було двоє братів і троє сестер. Нікого вже не лишилося.

— Яка подальша доля діда Архипа?

— У 1944 році землю в діда конфіскували. Повернувшись із таборів у 1956-му, в куплений у Косача хаті віку з бабусею Шурою доживали. Але господарювали до останнього дня: тримали двох корів, город, сад. Дружина дядька Степана, тітка Мотря, багато літ працювала в музеї прибиральницею. Їй добре було: відчинила хвіртку — і вже в музеї.

«Сірий» та «білий» будиночки збереглися й після війни. Я пам'ятаю ті будиночки. Дитиною любив бувати в бабусі. Вона була дуже строга, а дід — дуже добрий. Часто бігав у музей горіхи зривати. Деревя були посажені ще Косачами, вже тоді вони були доволі старі, розкішні. А дідова хата збереглася, там його правнук Сергій власником. Він теж Федчук. Використовує її як дачу, а живе в Ковелі.

— Свого часу ви, Борисе Петровичу, відіграли позитивну роль в долі музею.

— У 2001 році Колодяжне відвідав Президент України Леонід Кучма. Жартوما кажу йому: «Оця вся територія, вибачте, нібито мого діда. — А що ти хочеш з нею



Портрет Лесі України в музеї в Колодяжному (художник Г. Левицька. Полотно, олія. 1991 р.).

Лесья Українка про брата Миколу

«Бачу в ньому єдиного брата, а не «довжника», від якого інтересні тільки гроші... може йому так несолодко жити, що вже ніяке листування не миле... Шкодо всяких виплат, то, може, йому буде трудно з ними, бо Наташа (дружина Миколи Косача. — М.Я.) на зиму хоче в Київ, а се — знаєш... Боюся, що Микось поводить історію життя напів або, ще гірше, дяді Гриші. Не ведеться мужській половині роду Косачів, ще гірше, ніж жіночій. Бо нас хоч подружжями доля так не обиждає, як їх» (із листа Лесі сестрі Ользі, 20 вересня 1912 року).

зібрав гроші і відправив його туди вчитися. Доля Федора Архиповича склалася дивно. У 1944 році його вислали в Казахстан. Але з киркою він не працював. Його одразу використали як агронома. Потім — цілина. А закінчив він свою кар'єру на посаді начальника облуправління сільського господарства Карагандинського облвиконкому, маючи вже Золоту Зірку Героя

робити? — Нічого, мій Президенте, може лише підписатися, що наша сім'я передає її українській державі ще раз, якщо треба».

Отак усе переплелось. Тоді ж Леонід Кучма дав доручення Георгію Кірпи на реконструкцію музею. Буквально за кілька місяців за гроші «Укрзалізниця» в музеї змонтували нове опалення, провели капремонт.

Я щасливий, що за роки мого керівництва музей ніби оновився. Та ще є багато роботи. Будемо цим цього року займатися. Плануємо чистити замулене озеро Нечимне, що поблизу села Скулин Ковельського району. Перебування на Нечимному справило на маленьку Лесю велике враження. Це згодом знайшло відображення в її драмі-ферії «Лісова пісня». Є задумка земснаряд купити для нашого управління водних ресурсів у власність держави. Такі переговори вже ведемо. Хай повертають озеро до життя.

Мене, між іншим, хрестили в тій само церкві у Волошках, що й дітей Косачів — Оксану, Миколу, Ізидору. Бачите, як усе переплітається в людських долях, в епохах. Інколи дивуєшся, які верти робить доля.

— Про Лесю Українку ви не забували навіть на дипломатичній службі...



НАША ДОВІДКА

Микола Петрович Косач — рідний брат Лесі України. Народився 3 вересня 1884 року в Колодяжному біля Ковеля. Хрещений 4 січня 1887 року в храмі села Волошки. Його хрещеним батьком був композитор Микола Лисенко. Після закінчення 4-ї Київської гімназії навчався в Київському політехнічному інституті. За освітою — агроном. У 1913—1914 роках — голова Ковельського земства, в 1920-му став головою товариства «Прогресіта» в Ковелі і містечку Мацєєві (тепер селище Луків Турійського району). У червні 1921 року польська поліція зазначала: «...відомий і як особа, що неприхильно ставиться до польської влади, і як голова тутешньої «Прогресіти» — організації з антипольськими настроями». Помер Микола Косач 1937 року (точна дата невідома). Похований на кладовищі села Колодяжного.

На знімку: Микола Косач і його дружина Наталя.

— До речі, в мене як у колишнього Надзвичайного і Повноважного Посла України в Азербайджані є ще одне невиконане зобов'язання — пам'ятник Лесі Україні в Сумгаїті. Нині там роботи ведуться повним ходом. Коли ще був послом в Азербайджані, започаткував ці роботи й отримав добро від Президента Ільхама Гейдаровича Алієва, що цей пам'ятник буде. В Азербайджані вийшов у перекладі двотомник Лесі України. Це був спільний проєкт посольства і міністерства культури Азербайджану. Так само як і ми перекладали на українську мову відому поему великого азербайджанського поета та мислителя XII—XIII століть Нізамі Генджеві «Лейла і Меджнун». Тримаю її в себе на письмовому столі. Це розкішне подарункове видання. Перші екземпляри отримали Президенти обох країн.

Отож Лесья і Азербайджан. Бачите, як доля мене не відпускає від неї. Це добре, тому що Лесья Українка і сім'я Косачів — це і доля моєї родини по лінії мами, уродженої Федчук.

— До ювілею поетеси залишилися трохи більше місяця...

— Відзначати 140-річчя від дня народження Лесі України будемо на найвищому рівні. Радий, що є постанова Верховної Ради, є доручення до Кабінету Міністрів. Знаю, що всі заходи будуть обов'язково виконані. І в обласному бюджеті передбачимо на них кошти. Думаю, і благодійні фонди сюди підключаться. До речі, незабаром запросимо вас ще на одне свято: відкриття пам'ятника матері Лесі України Олені Пчілці в Луцьку.

Розповідь голови Волинської облдержадміністрації Бориса Клімчука доповнює завідувачка літературно-меморіального музею-садиби Лесі України в Колодяжному, заслужений працівник культури Віра КОМЗЮК.

— Микола Косач продав «сірий» будиночок Архипу Федчу-

НАША ДОВІДКА

Усі три будинки Косачів були з дерева. Перший у 1882 році спорудили «великий». У 1943-му його розібрали німці і вивезли кудись. «Лесин домік» (або «білий») склали в 1890 році майстри з Любитова і Колодяжного. Після капітального ремонту 10 липня 1949 року в ньому відкрили першу музейну експозицію. У 1896-му розпочалося спорудження «сірого» будинку, названого так через сірий колір віконниць. Там Микола Косач 15 вересня 1912 року відкрив школу, але в 1932-му продав його Архипу Федчуку. У 1950-х роках останній власник розбирав його і переносить за межі музею. В 1958 році на тому ж місці збудували копію «сірого» будиночка.

ку, а собі залишив у ньому невеличку в шість квадратних метрів кімнату на другому поверсі — колишній робочий кабінет Олени Пчілки. А на першому поверсі жили Архип Федчук зі своєю дружиною Олександрою. Стосунки нових господарів «сірого» будиночка і Миколи Косача були дуже добрі. Саме Архип та Олександр Федчуки організували його похорон. Як розповідала їхня невістка Мотря, Степанова дружина, люди зібрали на похорон гроші. Дехто був винен йому за оренду землі, дехто давав просто з милосердя. Приїхала Миколина дружина Наталя Дробиш. Вона вже жила окремо від Миколи Косача. Їй віддали ці гроші. Час ішов. А вона не поверталася. І вони вдруге збирали кошти на похорон. Їх виявилось замало. Тож не вдалося навіть купити взуття.

— А хата Архипа Федчука ще збереглася?

— Коли на початку 1950-х років робили обстеження «білого» та «сірого» будиночків, то дійшли висновку, що «сірий» треба через ветхість замінити на новий. А старий Федчукам дозволили розібрати й перенести за паркан музейної території. У 1955—1956 роках вони його звели і жили в ньому. Звичайно, він втратив у розмірах і формі, але все дерево в ньому із «сірого» будиночка. Згодом його оббили деревостружковою плитою, але зовні й нині збереглися оригінальні вирізані з дерева карнизи. Стіни цього будиночка пам'ятають Лесю Українку, всю її родину. Жив у ньому дід Архип з дружиною Олександрою, а також син Степан з дружиною Мотрею, які працювали в нашому музеї. Їхні сини Борис та Петро (двоюрідні брати Бориса Клімчука) народилися в тому, ще справжньому, «сірому» будиночку.

До речі, Федчукам належав лише «сірий» будинок, а «білий» Микола Косач продав селянину Пилипу Селюку. Гонта, якою він був накритий, почала текти, і Селюки перекирили його соломою. Згодом їм держава побудувала хату. І вже в 1949 році, коли тут було створено музей, «білий» будиночок капітально відремонтували.

Із «сірого» будиночка збереглося кілька меморіальних речей, які музей викупив у Федчуків: ваза під квіти, самовар і стіл.

На завершення хочу розповісти про останній приїзд на Волинь Косачів. У грудні 1943 року в Колодяжне до свого колишнього родового маєтку завітали сестри Лесі України Ольга та Ізидора. Ольжиного сина Василька вони ще раніше послали у Львів з пакунками сімейного архіву. Як згадувала тітка Бориса Клімчука Мотря, бабуса Олександра саме в той час пекла хліб. Дала їм на дорогу кілька запашних буханців. Просяючись, Ольга та Ізидора сказали, що вони колись ще повернуться в Колодяжне. На жаль доля не подарувала їм такого шансу.

Микола ЯКИМЕНКО.
Волинська область.

Фото автора.

Їй добре було: відчинила хвіртку — і вже в музеї

Макіївські терористи за грошима не з'явилися

У Донецькій області зберігається режим посиленої охорони ключових об'єктів життєдіяльності, запроваджений у зв'язку із вибухами 20 січня. Про це журналістам заявив перший заступник голови обласної державної адміністрації Сергій Дергунов.

«Посилений режим зберігається і він може бути скасований лише після того, як будуть затримані учасники цього процесу. Тому і медичні заклади, і органи внутрішніх справ несуть службу так, як їм належно», — зазначив заступник керівника області. Він підкреслив, що слідство оприлюднило лише одну версію надзвичайної пригоди. «Версія, яку озвучив голова СБУ Валерій Хорошковський, — банальне вимагання грошей. І коли люди побачили масштаб операції, коли побачили, як включилася в роботу державна машина, — просто не прийшли за грошима. Гадаю, коли будуть затримані безпосередні фігуранти, тоді ми отримаємо точну інформацію».

На уточнююче запитання: «Отже, гроші привозили?» Сергій Дергунов відповів так: «Сумку привозили. Я гроші не рахував особисто. Це — спецоперація».

Як повідомлялося раніше, у листі, знайденому на місці вибуху поблизу будівлі державного підприємства «Макіїввугілля», містилася вимога виплатити понад 4 мільйони купюрами по 500 євро. В разі невиконання вимоги невідомі зловмисники обіцяли здійснити ще п'ять вибухів у місцях масового скупчення людей. Виступаючи перед журналістами, голова СБУ заперечив той факт, що гроші вимагачам були виплачені.

Сергій Дергунов заявив, що вибухи в Макіївці не мають стосунку до діяльності об'єднання «Макіїввугілля», підсумків перевірки КРУ та вимог контрольно-ревізійного управління про звільнення генерального директора Станіслава Толчіна. «Ревізія КРУ була, її підсумки оскаржені в суді. І суд вирішує, чи є там склад злочину. Я, справді, підписав листа на ім'я колишнього міністра вугільної промисловості Юрія Яценка про те, що обласна адміністрація вважає передчасним до визначення результатів перевірки звільнення «генерала» з посади», — сказав перший заступник керівника області.

Ліна КУЩ.

ТРАГЕДІЯ

Через три місяці після зникнення 71-річної Анастасії Безпалько, жительки села Горбівці Літинського району на Вінничині, її тіло знайшли мисливці.

У жовтні минулого року, коли жінка пішла в ліс по гриби і не повернулася додому, її шукали всім селом («Голос України» розповідав про цю надзвичайну подію в одному з номерів за жовтень 2010 року). «Наші рятувальники не дій-



Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА

Головний інспектор Тетяна Приходько під час внутрішнього комп'ютерного тестування у Державній митній службі України всіх, без винятку, 18 тисяч посадових осіб, мета якого — перевірити рівень знань за всіма напрямками митної справи.

ТАРИФИ

Тепло в Тернополі подорожчало

На 25 відсотків більше порівняно з попередніми тарифами платитимуть мешканці Тернополя за послуги «Тернопільмськтеплокомуненерго». Підприємство мало намір підвищити тарифи на 31 відсоток, але в НКРЕ апетити обмежили до 25. Отже, тепер централізоване опалення коштуватиме (за квадратний метр площі) 4,60 грн. (було 3,68), кубометр гарячої води за наявності лічильника — 15,71 (замість 12,59), за відсутності лічильника доведеться платити 48,21 грн. (раніше — 37,49) за кожного члена сім'ї. Громадські слухання, як завжди, перетворилися на звичайну формальність, **повідомляє наш власкор Любов ЛЕВИЦЬКА**. На них були присутні в основному комунальники, які переконували, що без підвищення тарифів не виживуть. Голосів кількох мешканців, які нарікали на те, що у квартирах холодно, ніхто не почув. Буквально через кілька хвилин після закінчення так званих громадських слухань нові тарифи оперативно затвердили члени міськвиконком — одногolosно.

Вода із запахом хлорки стає золотою

З 1 лютого в Одесі зростуть тарифи на холодну воду та водовідведення. За один кубометр тепер доведеться платити 2 грн. 52 коп. (раніше — 2 грн. 20 коп.), а за водовідведення — 1 грн. 60 коп. за кубометр стоків (1 грн. 40 коп.).

Вода в Одесу доставляється трубами з річки Дністер із водонасосної станції, розташованої за 50 кілометрів від обласного центру. Незважаючи на заходи щодо впровадження нових технологій очищення води, які вживає постачальник питної води — ТОВ «Інфоксводоканал», багато хто з одеситів висловлює невдоволення її якістю — вона пахне хлоркою і при кип'ятінні стає мутного кольору.

Підвищення ціни на холодну воду й водовідведення прямо пов'язують з рішенням НКРЕ про перегляд тарифів для 39 водопостачальних компаній, у тому числі й для Одеси. Нові ціни на комунальні блага позначаться і на вартості деяких товарів. Так, у зв'язку з підвищенням тарифів на воду в Одесі найближчим часом очікується зростання ціни на хліб та хлібобулочні вироби.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

Одеса.

Тіло бабусі знайшли мисливці

шли тоді до місяця знаходження старенької приблизно 150 метрів, — каже один з учасників пошуку начальник Літинського районного рятувального відділу МНС Микола Рубаха. — Ми шукали її і на човнах, і в болото занурювалися, використовуючи спеціальне спорядження, але трохи в іншому місці...» Мисливці по замерзлій лісовій трясовині добралися до того місця, куди не вдалося дійти

рятувальникам. Один із них звернув увагу на ганчірку, яка виглядала з-під льоду. Це був одяг, під яким — останки людини. Рятувальники, які прибули на місце, вирізали брилу льоду з останками всередині. Експертиза підтвердила, що вони належать загиблій Анастасії Безпалько.

Віктор СКРИПНИК.

Вінницька область.

ФОТОФАКТ



Фото Лідії ТИТАРЕНКО.

У Черкасах урочисто вшанували 95-річчя від дня народження народного художника України, лауреата Національної премії імені Тараса Шевченка Данила Нарбута. До барельєфа майстра покладено живі квіти (на знімку), в обласному Художньому музеї відкрито виставку його робіт, а також учнів дитячої художньої школи імені Данила Нарбута.

ВІСТІ З ХМЕЛЬНИЧЧИНИ

За курсову та іспит вимагав чотири тисячі гривень

У Кам'янці-Подільському працівники Державної служби боротьби з економічною злочинністю викрили корупційну діяльність співробітника вищого навчального закладу. За інформацією правоохоронців, він вимагав від студента хабар у розмірі чотирьох тисяч гривень. Саме в таку суму чоловік оцінив свою «допомогу» в успішному складанні іспиту та захисті курсової роботи. Прокуратурою міста порушено кримінальну справу.

Депутати пошукають гроші у власних кишенях

Міська влада Кам'янця-Подільського цього року має намір запровадити нову практику виконання наказів виборців. Оскільки бюджету міста не вистачає грошей навіть на нагальні потреби, прохання людей того чи іншого мікрорайону депутати виконуватимуть за власні кошти.

Річ у тому, що в попередні роки в Кам'янці-Подільському кожен обранець для роботи на окрузі отримував із бюджету п'ять тисяч гривень, а нинішнього — такі видатки не плануються. За словами міського голови Михайла Сімашкевича, кожен депутат пожертвує певну суму. Саме за ці кошти мають намір, зокрема, спорудити дитячі майданчики в тих мікрорайонах, де їх гостро бракує.

До слова, в депутатському корпусі 50 обранців, із них більше третини працюють у бюджетній сфері.

Віра ШПИЛЬОВА.

У НОМЕР

► ДНІПРОПЕТРОВСЬКА ОБЛАСТЬ

Друга професія за рахунок підприємства

Вісімнадцять гірничих робітників очисних заборів (ГРОЗ) ВАТ «Павлоградвугілля» (ДПЕК) у навчально-курсовому комбінаті освоюють нині другу професію — підземного електрослюсаря. Навчання робітників основних професій здійснюється з відривом від виробництва і за рахунок підприємства. Його пройшли вже понад 70 працівників об'єднання. Як пояснили в прес-службі ВАТ, робиться це задля безпеки під час виконання робіт з усунення дрібних несправностей і підвищення продуктивності праці. ГРОЗи й проходники, оволодівши навичками підземного слюсаря, у незначній аварійній ситуації зможуть (і матимуть право) провести дрібний ремонт.

Які автомобілі найчастіше крадуть

Торік в області поменшало злочинів, пов'язаних із викраденням автотранспортних засобів, а от кількість розкритих крадіжок збільшилася. Загалом зареєстровано 342 такі злочини (у 2009 році — 408), з яких розкрито — понад 80 відсотків (позаторік — 62).

За словами старшого інспектора відділу організації розшуку викраденого автомобільного транспорту Управління ДАІ області Юрія Івашенка, найбільше крадіжок відбувається у п'ятницю з півночі до четвертої ранку на прибудинкових територіях. Викрадають переважно автомобілі російського та вітчизняного виробництва. Найбільш затребувані у злодіїв «ВАЗи», на другому місці — «ЗАЗи». Далі у списку — «Москвич», «Део», «Опель», «Шевроле», «Шкода», «Тойота», «Фольксваген» тощо.

Тетяна КОЛЯДИНСЬКА.

► ЗАКАРПАТТЯ

Земляк земляка бачить здалеку

Уродженці Тячівського району, які нині живуть в Ужгороді, об'єдналися у земляцтво. На установчі збори в селище Буштино, розташоване на березі Тиси, приїхали десятки відомих людей. Головою громадського об'єднання «Земляцтво Тячівщини в Ужгороді» обрали Михайла Думнича, колишнього першого заступника голови ОДА, а нині очільника регіонального управління Фонду соціального страхування від нещасних випадків

Святковості зібранню додав лауреат всеукраїнських конкурсів і фестивалів родинний ансамбль троїстих музик Йосипа Маня. Земляків привітали працівники райвідділу культури, гурт колядників із Буштина. У найближчих планах об'єднання — розширення кола земляків і створення власного сайту.

Василь НИТКА.

ВІСТІ З ЗАПОРІЖЖЯ

Рятуючи дитину, чоловік пірнув на дно

Пологівчанин Володимир Горулько врятував з-під льоду семірічну дівчинку. Трагедія сталася у місті Пологи, коли четверо дітей вийшли на лід штучної водойми поковзатись. Раптом тонкий лід почав провалюватися, і всі опинилися у воді. Старший хлопчик вибрався сам та витяг одну дівчинку, ще одну йому допоміг витягти чоловік, який прибіг на крики. Володимир Горулько також без роздумів пірнув на дно і знайшов там четверту дівчинку. Її він та мама однієї із врятованих дівчаток фактично реанімували, вдало зробивши штучне дихання.

Де був зниклий «тризубівець»

Йдеться про тернопільчанина Василя Лабайчука. Він звернувся зі скаргою до Генпрокурора та Уповноваженого з прав людини, в якій ділиться враженнями про своє затримання. Те, що затримано його в одному із сіл Збарзького району Тернопільської області без пояснень і складення протоколу, вже нікого, зокрема у Запоріжжі, не дивує. Адже тут до всіх «націоналістів», яких бажать хоч до якоїсь справи приплести,

ставлення приблизно однакове. Однак з членом «Тризубу» «просунулися» далі. Тільки на десятий день йому дозволили зателефонувати батькові. Того ж дня, 19 січня, у Жовтневому райсуді міста Запоріжжя йому встановили запобіжний захід — утримання під вартою у СІЗО. Однак утримують чомусь у приміщенні для тимчасово затриманих Заводського райвідділу міліції, абсолютно не придатному для тривалого утримання.

Комунальники успішно подолали наслідки стихії

У понеділок запоріжці були приємно здивовані — після серйозного снігопаду фактично було розчищено проспекти, тротуари вздовж нього і зупинки, та навіть магістралі й внутрішні дорожні дороги, чого не помічали раніше. Приміром, у суботу — коли снігопад лише розпочинався, і в неділю, коли він був у розпалі, багато запоріжців постраждали від падіння на тротуарах і доріжках. Цифра 332 пацієнтів травмпунктів — усього за два дні — видається рекордною, а коли 54 особи з постраждалих ще й госпіталізовано, то це вже справжня біда. Більшість людей, які отримали тяжкі травми від падіння, — старшого віку. А це, окрім усього, означає ще й дуже важкий процес лікування.

Леонід СОСНИЦЬКИЙ.

Тут до всіх «націоналістів» ставлення приблизно однакове

Торік Державна податкова адміністрація Херсонської області виявила понад 8 тисяч осіб «без належного оформлення трудових відносин». Із них майже половина припадає на сільськогосподарську галузь. Додатково в казну залучено понад 1,3 мільйона гривень податків, *передає наш власкор Василь Піддубняк*



Прем'єр-міністр АР Крим Василь ДЖАРТИ пообіцяв, що знайде спільну мову стосовно всіх проблемних земельних питань з кримськотатарським населенням. Він також зазначив, що налаштований на конструктивний діалог, проте повідомив, що «перед законом повинні бути всі рівні» *(Кореспондент)*

ПРОБЛЕМА ОЧИМА ВЛАСКОРА



У перших числах січня голова Одеської обласної державної адміністрації Едуард Матвійчук відкривав церемонію запалювання газового смолоскипа в селі Нова Дофінівка Комінтернівського району. Жителів 12 будинків села цього дня зігрівало тепло, яке прийшло разом з газом. Ще в 50 будинках блакитний вогник запалає найближчими днями.

За словами керівника Одеської області, нинішнього року газифікація регіону розгорнеться на якісно новій основі. Джерелом для її проведення, заявив Едуард Матвійчук, стане новий порядок розподілу бюджетних коштів, відповідно до якого в сільських і селищних бюджетах додасться фінансових ресурсів.

«Блакитний вогник»

Газифікація Одеської області сьогодні разом з постачанням населення питною водою є найгострішою проблемою в забезпеченні якості життя людей.

Буржуйки в... багатоповерхівках

Газифікація села Нова Дофінівка, образно кажучи, погоди в розв'язанні цієї проблеми не зробила. Село розташовано неподалік Одеси, й багато своїх житлово-комунальних питань селяни вирішували й продовжують вирішувати за допомогою потужностей обласного центру. А що далі на південь і північ області, то подум'я «блакитного вогника» стає дедалі менш помітним.

Днями довелося побувати в районному центрі Кодима — це 250 кілометрів від Одеси. Центральна вулиця міста — імені Леніна — забудована багатоповерховими будинками. Із квартирок квартир з першого по п'ятий поверх тягнуться до самого даху пічні труби. Так, хоч як це дико звучить, але багатоповерхівки опалюються за допомогою печей. Котельні в райцентрі були зупинені на початку 90-х років. У дворах будинків встановили газгольдери — ємності для зберігання скрапленого газу. Але вони змогли забезпечувати газом житлові будинки недовгий час. Сьогодні вони



ІЗ ДОСЬЄ «ГОЛОСУ УКРАЇНИ»

- * В області газифіковано лише 23 відсотки населених пунктів.
- * Для реалізації програми повної газифікації області потрібно 5 млрд. гривень.
- * Загальна довжина розподільних газопроводів становить 7203 кілометри.
- * На газопроводах області 397 розподільних пунктів.
- * В області газифіковано природним газом 539490 абонентів і встановлено 314232 газові лічильники.

РЕАЛІЇ



30 кілометрів від Івано-Франківська. За кількістю жителів — понад 67 тисяч — це друге місто Прикарпаття. Мабуть, важко знайти інший населений пункт, де було б сконцентровано стільки екологічних проблем, як тут. Одна з них має назву «гексахлорбензол».



Калуську отруту перевантажують у Миколаївському морському торговому порту для вивезення на утилізацію до Великої Британії.

ГХБ хоронили разом зі сміттям

Донедавна вважалося, що на калуському полігоні є 11,8 тисячі тонн гексахлорбензолу (ГХБ) — небезпечної отруйної речовини, яка особливо лякає своєю канцерогенною активністю, тобто здатністю викликати онкологічні захворювання. Цю цифру, як пояснили в Калуському міськвиконкомі, взято з даних заводу, який упродовж 30 років захоронював отрутохімікат на цьому полігоні. Власне, від цієї кількості й відштовхувалися високопосадовці, коли прийняли рішення звільнити Калуш від ГХБ — відправити його на утилізацію до Великої Британії. Цю масштабну операцію розпочали торік. У такий спосіб місто хіміків позбулося 8,5 тисячі тонн ГХБ. Коштувало це державі 298 мільйонів гривень.

Коли полігон стали розкопувати, щоб дістатися до отрути, перед очима постала вся примітивна «технологія» захоронення цієї речовини.

— Як це робили в радянські часи? На полі викопали 12 котлованів прямокутної форми глибиною п'ять метрів, — каже заступник калуського міського голови Василь Петрів (на знімку праворуч). — Їх встеляли чорною поліетиленовою плівкою, і туди в три яруси складували металеві 200-літрові бочки. Кожну з них на дві третини заповнювали ГХБ і на одну третину зверху утрамбовували глиною, щоб отрута не вилілася. Бочки не закупорювали. Кришки на них зрізано, щоб легше засипати туди глину. Під час розкопування ми також наштоснувалися на будівельне сміття, інший непотріб, який скидали в одну яму з ГХБ. Заповнений котло-

Місто на... хімії

Отрути виявилось більше, ніж вважали

ван закривали поліетиленовою плівкою і засипали метровим шаром ґрунту.

По периметру полігона зроблено свердловини. Із труб, спущених у них, місцева санепідемстанція щороку брала проби води і перевіряла — є там гексахлорбензол чи ні. Донедавна все було спокійно. Тривогу забили тоді, коли отрута з'явилася у свердловинах.

— Це означало, що ізоляцію порушено, — пояснює Василь Петрів. — Поліетиленова плівка, в яку загорнули бочки з ГХБ, за 30 років зотліла, через неї стала просочуватись отрута. Це й не дивно. Гляньте на плівку, якою накривають теплиці. Уже через рік вона стає крихкою і легко ламається. А це той само поліетилен. Та й ГХБ спакували в металеві бочки, бо поліетиленових тоді у нас ще не було. Тридцять років ці бочки пролежали фактично в болоті, адже рівень ґрунтових вод у цій місцині сягає поверхні землі. Зрозуміло, що й вони вже не ті, які були.

Законсервувати чи переробити?

Для виходу з цієї екологічної біди було запропоновано кілька схем. Перша — зробити по периметру полігона таку ізоляцію, яка не давала б змоги ГХБ просочуватись у водоносні горизонти. Тобто законсервувати отруту ще на кілька десятиків літ. Але мінусом цієї схеми є те, що вона не усуває саму проблему, а лише відстрочує її на якийсь період, залишаючи у спадок майбутнім поколінням. Другий варіант — переробити гексахлорбензол — видався прийнятнішим. «Були пропозиції від фірм поставити установку, яка б переробляла ГХБ на нетоксичний порошок, який використовується як певні добавки до хімічних реакцій тощо», — каже Василь Петрів. Але, за його словами, від такого кроку стримало те, що під час використання будь-якої установки і за всіх фільтруючих апаратів шкідливих викидів в атмосферу все одно не уникнути. А за наявного екологічного навантаження додати калусшанам ще й викиди від переробки ГХБ — це вже занадто. Тому міська влада звернулася до уряду з проханням здійснити переробку ГХБ не в Калуші. «Ми розуміємо, що переробляти ГХБ в іншій країні значно дорожче, ніж на місці, — каже Василь Іванович, — але здоров'я людей важливіше».

Влада з цим погодилася. Тоді й прийняли рішення відправити ГХБ на переробку до Великої Британії. Звісно, що іноземці беруть за це серйозні гроші. Уже тоді прозвучала думка, що коли Калушу виділити кошти на розв'язання екологічних проблем, країну чекатиме «фінансовий колапс». Однак навряд чи посадовці могли уявити, що вивозити доведеться майже вдвічі більші обсяги, ніж зазначено в заводських документах.

— Вивезені торік 8,5 тисячі тонн ГХБ — це лише вміст трьох котлованів, — каже Василь Петрів. — А їх на полігоні — 12. Отож ще дев'ять треба спорожнити. Сапери визначили, скільки бочок там є. І, за нашими підрахунками, на цей рік залишається для відправки ще майже 22 тисячі тонн. Це ГХБ вперемішку з землею, адже доводиться забирати й шар ґрунту, який просочений отрутою.

Однак і це ще не всі «поклади» гексахлорбензолу. «Завод три роки працював без полігона. Куди дівали ГХБ протягом тих трьох років, коли полігона ще не було, ми не знаємо», — зізнається заступник міського голови.

Звідки ж узялася в Калуші ця отрута?

— Гексахлорбензол є продук-



том діяльності заводу чотирихлористого вуглецю, — пояснює Василь Петрів. — Тут випускали хімічні засоби захисту рослин, зокрема від гризунів — шурів, мишей тощо. У Радянському Союзі ГХБ використовували для протруєння зерна перед посівом уперемішку із 50 відсотками тальку. Щоб уявити, який вигляд має ГХБ, згадайте колись дуже популярний дуст. Але, на відміну

від дусту, ГХБ дуже канцерогенний. Недарма він належить до першої групи небезпеки. За словами В. Петріва, якби виробництво заводу було доведено до кінця, ГХБ не мав би утворюватись. Але до тієї кінцевої стадії чомусь руки не дійшли.

Ціна питання — мільярд гривень

Нескладні арифметичні підрахунки показують: якщо вивезення 8,5 тисячі тонн гексахлорбензолу коштувало майже 300 мільйонів гривень, то для того, щоб повністю очистити полігон від отрути, потрібно ще близько мільярда.

Коли приходить розуміння, в яку колосальну суму стане державі проблема ГХБ, мимоволі виникає думка: чи підприємство, яке так забруднило землю, заробило такі кошти за всі роки своєї діяльності? Останній раз, як кажуть у Калуші, з нього вивозили ГХБ десь у 1995—1996 роках. Потім завод змінив свій профіль, пробував перейти на випуск палива з ріпака і так дожив до наших днів. Тепер він називається ТзОВ «Оріана-Галев» і перебуває на стадії банкрутства.

— Роботу з вивезення ГХБ треба продовжувати, — переконаний Василь Петрів. — Що дало вквалення 300 мільйонів гривень? Гексахлорбензолу на полігоні стало просто менше. Але ж проблему не знято. Тому треба або профінансувати роботи далі, або, якщо немає таких грошей, знову думати, як захистити людей.

Вивезти і забути

Найкраще, на думку калусшан, отруту вивезти і забути про неї. Бо, хоч як накривай той полігон, діти чи внуки все одно цю проблему відчують. А сучасники відчують її вже сьогодні. Як зазначив калуський міський голова Ігор Насалик, виступаючи на нараді, яку не так давно проводив у Калуші Президент України Віктор Янукович, у місті «надзвичайно важка ситуація із захворюваннями на рак». Зокрема, за його словами, із п'яти начальників управлінь міськвиконкому двоє — онкохворі. І не рятую навіть те, що лікарні Калуша нині оснащено чи не найкраще в Україні.

Дарина НАЗАРЧУК.
Фото автора.

не функціонують. Щоб рятуватися від морозів, люди почали встановлювати у квартирах буржуйки. Головним видом палива стали дрова й вугілля — кому що пощастить придбати. Найризикованіші, наплювавши на всі норми протипожежної безпеки, добували

району. Про його зятужну газифікацію знають сьогодні не лише в Одесі, а й в адміністрації Президента, Верховній Раді, куди зверталися із проханням про допомогу жителі селища.

Член правління ВАТ «Одесагаз» Ігор Згуров, котрий курирує проблеми роз-

будинків сільських жителів. Передбачається, що в 642 населених пунктах області побудують 642 розподільні мережі.

Основними виконавцями робіт з газифікації Одеської області визначено головне управління капітального будівництва облдержадміністрації й ВАТ «Одесагаз». Ці організації зарекомендували себе в області винятково надійними виконавцями, що забезпечують якісне виконання поставлених завдань.

У програмі, про яку йдеться, значиться й Кодимський район, про який розповідалося вище. Тут «блакитний вогник» спалахне в 10 тисячах будинків, у тому числі й у чотирьох тисячах будинків районного центру. Кодимчани, яким я розповів про цифри й дати, коли завершаться їхні ходіння по «газових муках», мені не повірили: занадто часто чиновники й партійні функціонери називали їм конкретні дати газифікації. Жодна з них не виявилася правдивою — люде-дей увесь час годували обіцянками, а найчастіше обманювали, запевняючи, що наявність газу в будинках і квартирах — це ознака розкоші. Але це не так. Газ уже давно є не розкішшю, а нормою життя, без якої так са-



мо важко обійтися, як без води та електроенергії.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.
Фото Олега ВЛАДИМИРСЬКОГО.

СВІТИТЬ НЕ ВСІМ

газові балони, які заправляли в сусідньому райцентрі Балта.

Проблему газифікації райцентру вносили у свої передвиборні програми багато які політичні партії, але від цих програм, які, звичайно, досі не викона-

но, у будинках кодимчан газ не з'явився. Як не з'явився в ще шести районах Одеської області — Арцизькому, Кілійському, Миколаївському, Савранському, Саратському і Татарбунарському. Причина проста — відсутність у цих районах магістральних газопроводів і автоматичних газорозподільних станцій.

Плюс газифікація регіону

Природний газ в Одеській області з'явився 1963 року — він прийшов в обласний центр. І тільки через 11 років було газифіковано місто-супутник обласного центру Іллічівськ. На сьогодні «блакитний вогник» горить у квартирах жителів 7 міст, 25 селищ міського типу і 248 сіл.

У кожного населеного пункту, який не має можливості використовувати природний газ, свої проблеми. І виникли вони не сьогодні й не вчора. Взяти, приміром, селище Вигода Біляївського

витку газотранспортної інфраструктури області, розповідає, що спроби газифікувати цей населений пункт робилися кілька разів. Перший раз припали на часи Радянського Союзу. В 2000 році знову почали газифікацію, підводячи до селища магістральну трубу. У селі почали прокладати внутрішні мережі, але підключати їх було нікуди. Довелося газифікацію зупинити. Чергова спроба була в 2008 році. Київська

фірма збрала із селян чималі грошки за газифікацію, а потім зникла.

У четвертий раз прокладанням газу зайнявся ТД «Одесагаз». Одеські фахівці врятували всі недобудови, які можна було врятувати. Було розроблено новий проект. Напрацьовуються заходи із залучення бюджетних коштів для газифікації села.

Газ — не розкіш

У рамках «Програми газифікації Одеського області», ухвалені торік, передбачено будівництво газопроводу Тарутино—Арциз—Татарбунари з відведенням до селища міського типу Сарата із проектною вартістю робіт 58 мільйонів гривень. Це дасть можливість забезпечити природним газом 46 тисяч

КОМПЕТЕНТНА ДУМКА

Ігор УЧИТЕЛЬ (на знімку), президент ВАТ «Одесагаз», голова постійної комісії Одеської обласної ради з питань паливно-енергетичного комплексу, енергозбереження й житлово-комунального господарства, кандидат технічних наук:

— Газ у магістральному трубопроводі — це ще не газ, який дійшов до споживачів. Останні роки можна назвати роками енергійної газифікації — газ прийшов у місто Білгород-Дністровський, у Ширяївський і Красноокнянський райони.

Сесія обласної ради розробила й ухвалила в 2010 році «Програму газифікації Одеської області». Вона розрахована на 25 років. Її основна мета — збільшення темпів й забезпечення збалансованого розвитку газопостачання. Образно кажучи, газифікація — це головний ключ до підвищення життєвого рівня населення, інвестиційної привабливості регіону й розвитку промислової й сільськогосподарської інфраструктури області. Виконання програми — реальне, тому що створена вона на основі довгострокового планування й забезпечена реальними фінансовими ресурсами.

Переможець фестивалю «Червене вино» — на коні!



Свято сонячного напою перетворило на три дні центральну площу Мукачєвого на величезний дегустаційний зал. Крім

традиційних для Закарпаття сухих червоних і білих вин, а також десертних, горілки-сливовиці, грушівки, винянки, цукрівки тощо були представлені й вина відомих європейських сортів.



Традиційно веселу атмосферу фестивалю не зіпсувала навіть дощова негода першого дня. А всіх охочих узяти участь було так багато, що палатки вишикувалися в кілька рядів од перехрестя центральних вулиць до самої міської ратуші. Новинкою стали дерев'яні будиночки, в яких гості й туристи могли під келих доброго червоного й білого посмакувати кращі страви закарпатської кухні.

До речі, туристичні агентства організували навіть спеціальні триденні тури для мандрівників-любителів сонячного тронку. На фестивалі запропонували й цікаву різдвяно-староноворічну програму.

Кращим із кращих призи вручив мукачівський міський голова Золтан Лендел. Перше місце виборів Василь Анталовський із знаменитого села виноробів Бобовища Мукачівського району; друге — Йосип Машіко (Мукачєве) та Іван Данч (с. Кідьош, Бергівський район); третє — Карло Шош (с. Кідьош) і Павло Мишкулинець (с. Бобовище).

Переможці повезли додому такі призи: кролів, поросят і навіть коня!

Василь НИТКА.

На знімках: нам не завадить чарочка вина; кінь — таки суперприз!

Фото Надії СІДУН.

ДЕНЬ ЗА ДНЕМ

Дерева у лісах перерахують за допомогою електронних чіпів

У Сторожинецькому держлісгоспі, запозичивши польський досвід, мають намір започаткувати електронний облік деревини. Полякам знадобилося для втілення ідеї майже двадцять років. Буковинські лісівники намагалися впоратися за два—три роки.

Вагома перевага нововведення у тому, що відпаде потреба щороку перераховувати кількість дерев у лісі. Завдяки чіпам, прикріпленим до стовбура, можна буде відстежити весь шлях, який проходить деревина від висадження до її переробки, що сприятиме ефективному оцінюванню рентабельності підприємства. До того ж це значно полегшить облік лісу, дасть можливість скоротити людські зусилля, потрібні для цього. Якщо польський досвід спрацює у Сторожинецькому держлісгоспі, то буде введений у ще п'яти лісових господарствах обласного управління. Впровадження електронного обліку лісодеревини, за підрахунками лісівників, обійдеться підприємству в 325 тисяч гривень. Та економічний ефект нововведення повинен виправдати затрати у рази.

Пісні Володимира Івасюка з Румунії

Днями до Чернівців завітала румунська співачка Лоредана Драгу — щоб представити свій новий альбом, до якого увійшли пісні видатного буковинця. Мисткиня працює вчителем української мови та літератури у Сучавському повіті Румунії. Співачка розповіла: коли вперше почула пісні Івасюка, одразу захопилася його творчістю. Лоредана Драгу виконала «Я піду в далекі гори», «Червону руту», «Водограй» та інші пісні. Лоредану Драгу супроводжувала відома румунська перекладачка Аспазія Регуш. Вона переклала книгу Михайла Івасюка «Монолог перед обличчям сина». На презентацію диску до музею Володимира Івасюка прийшли шанувальники його творчості, знайомі та друзі родини композитора, представники румунських національно-культурних товариств.

Сергій СУЛИМА.

НА ВАРТІ ЗДОРОВ'Я

Обладнання для діагностики небезпечних інфекцій надали американці

Лабораторію з діагностики особливо небезпечних інфекцій у людей та у навколишньому середовищі створено у Вінниці. Сучасне обладнання, що відповідає стандартам, запровадженням у розвинутих країнах світу, придбано за кошти уряду США.

— Спільний проект реалізовано за програмою надання допомоги нашої державі в ліквідації стратегічної ядерної зброї, — наголосив на відкритті лабораторії голова Державної санітарно-епідеміологічної служби України Сергій Риженко. — Угода між Україною і США укладена ще у 1993 році. В її рамках Мінохорони здоров'я співпрацює з американським оборонним відомством у вирішенні проблем зменшення біологічної загрози. Документ про таку співпрацю підписано у 2005 році.

За словами пана Риженка, досліджен-

ня у новій лабораторії відповідатимуть технологіям найвищого рівня. Тестування відібраних матеріалів відбуватиметься від трьох до шести годин замість п'яти діб за нашими класичними методами. Тут виявлятимуть збудників таких небезпечних інфекцій, як сибірка, туляремія, бруцельоз, лептоспіроз, а також віруси грипу.

«Обладнання атестоване та перевірене, персонал лабораторії навчений користуватися та працювати на ньому, тому ми одразу приступаємо до роботи», — додала головний санітарний лікар Вінницької області Валентина Зайцева.

Віктор СКРИПНИК.

Вінницька область.

Ліки для ФАПів

Депутат Рівненської обласної ради Тамара Мазяр, як президент обласного благодійного фонду «Дітям України — щасливе майбутнє», ініціювала забезпечення фельдшерсько-акушерських пунктів об-

ласті безплатними комплектами медикаментів, до складу яких входять протизастудні препарати. «За прогнозами фахівців, українцям загрожує друга хвиля епідемії грипу та ГРВІ. Тому наш фонд вирішив бодай якийсь запобігти масовим захворюванням, насамперед, у віддалених селах, де не кожен має можливість придбати ліки», — пояснила депутат. Такі комплекти отримали усі чотирнадцять ФАПів та дві амбулаторії Демидівського району та частина сільських медзакладів Сарненського. Відправлені вони й у Володимирецький та Зарічненський райони. Загалом у межах благодійних програм «Милосердя» та «Здоров'я дітей», які здійснює цей фонд, торік область отримала благодійної допомоги на півтора мільйона гривень. Її надали не лише закладам охорони здоров'я, а й багатодітним родинам, малозабезпеченим та самотнім громадянам.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Розроблений Міністерством освіти і науки, молоді та спорту проект Концепції мовної освіти в Україні є неприйнятним та таким, що не має права на існування в українській освіті. Про це йдеться у зверненні низки українських письменників до міністра зазначеної установи Дмитра Табачника

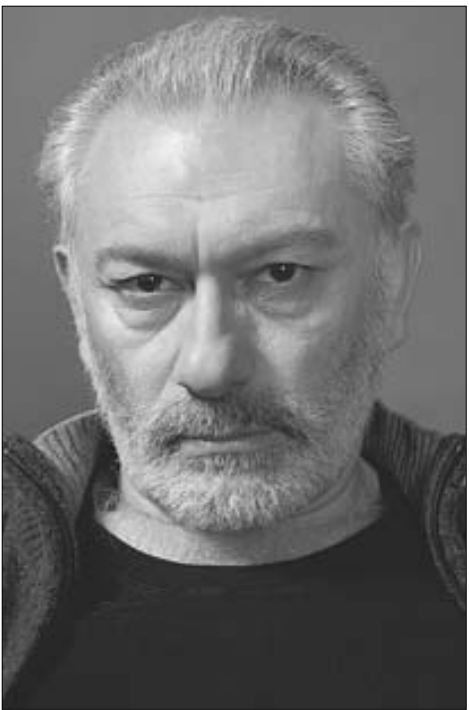


У Київській державній адміністрації вирішили продати бюветні комплекси в приватні руки. Про це заявив заступник голови Олександр МАЗУРЧАК, він також зазначив, що вода в них стане платною

Параджанова хочуть перемістити із музею в кадр

Про геніального кінорежисера, який тривалий час жив і творив в Україні, написано і сказано дуже багато, але, як з'ясувалося, не все. Зовсім скоро студія «Інтерфільм» має розпочати зйомки художнього фільму про Сергія Параджанова.

Як зазначив художній керівник та креативний продюсер проекту Роман Балаян, який особисто тривалий час був знайомий з майстром і багато спілкувався з ним, життя Параджанова набагато яскравіше, ніж його фільми. Тож дуже важливо витягти його із своєрідного музею і вдихнути оте справжнє, що супроводжувало майстра. «Це просто світове природне явище. Це як із дна, із мулу з'являється перлина. Так сталося і з Параджановим, який був фактично самоуком, проте його фільми стали відомі усьому світові», — каже Роман Балаян.



Відомий французький актор і кінорежисер Серж Аведікян.

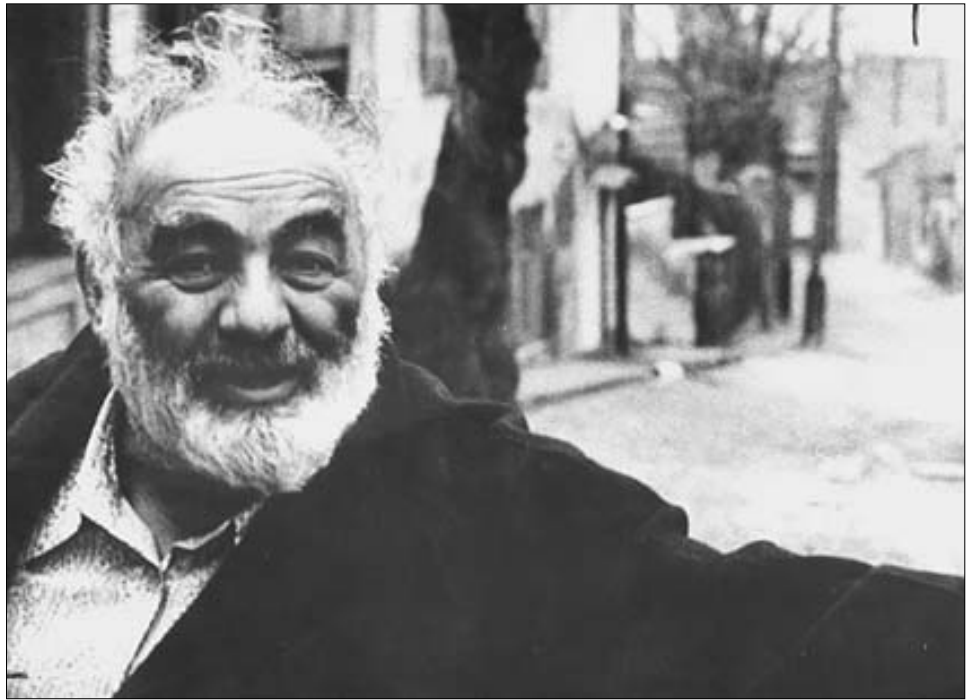
На запитання, чому особисто не став робити фільм, Роман Гургенович відповів, що надто вже добре знав маестро, щоб знімати про нього. Бойться, що не зможе абстрагуватись. І взагалі, каже, це така невдячна річ, бо хоч би як зняли, хто знає Параджанова, скаже, що це не він. Тож треба показати Параджанова, якого не знають.

Водночас виконавець головної ролі і співрежисер, вірменин за походженням, але громадянин Франції Серж Аведікян свого часу кілька разів зустрічався з Параджановим, востаннє в Парижі, коли той був уже смертельно хворий. До речі, окрім того, що вони тезки, майбутній виконавець головної ролі ще й як дві краплі води схожий на Параджанова. Серж не лише актор, а й режисер, і його режисерська робота «Собачі історії» вразила глядачів та журі Канського фестивалю неординарністю та здобула Золоту пальмову гілку 2010 року. Тепер сподівається, що так само вдалою буде й акторська робота.

А загалом, поділився спогадами Серж Аведікян, Параджанов мав величезну внутрішню свободу і намагався вирватися зі своєї епохи.

— Коли ми з ним спілкувалися, він весь час був у русі. Ось цю своєрідну кардіограму персонажа я й передаватиму на екрані. Ще й нині багато людей вважають, що Параджанов живий, тому ми не можемо дозволити собі зробити імітацію життя художника. Також паралельно треба буде працювати над його внутрішнім світом, і водночас над його самотністю, яка насправді не дуже відома загалові. Хоча це так. Я не знаю, як я це робитиму, єдине, що я знаю, я не гратиму Параджанова, я буду ним, проживатиму його життя, при цьому не домагаючись цілковитої схожості.

І справді, хіба можливо повторити генія, від якого щомиті можна було очікувати будь-чого.



Сергій Параджанов.

Як зазначив Роман Балаян, Параджанов зовсім не знав офіційного суспільного життя, він був відрізаний від нього: у нього не було телевізора, він не слухав радіо, газет не читав тим паче, часто-густо вимикав навіть телефон. Але натомість навколо нього весь час крутилися якісь люди, а двері квартири ніколи не замикалися. Мабуть, саме про це й розповість нова картина, хроніка якої охопить 60—90-ті роки минулого століття.

— Стрічка буде про складні й водночас романтичні стосунки з дружиною, провокаційні та ексцентричні з фаворитами, п'ять жаклих років ув'язнення і 15 — безробіття у голодному Тбілісі. І при цьому вічний карнавал, дружба з Тарковським, Фелліні, Вайдою, — доповнила колег продюсер, автор сценарію та режисер фільму Олена Фетісова.

Свого часу Параджанов, коли його змушували перекласти «Тіні забутих предків» російською, поставив умову,

що демонструватимуть фільм на всіляких показах лише мовою оригіналу. Тепер фільм про нього буде багатомовним: українсько-грузинсько-вірменсько-російським із вкрапленнями англійської, каже Олена Фетісова. До речі, зйомки також пройдуть в Україні, Грузії, Вірменії і завершаться в нідерландському Роттердамі. А представити картину глядачам творча група обіцяє до 90-річчя культового режисера, яке відзначатиметься 2014 року.

Загалом, за попередніми даними, картина обійдеться в два мільйони євро. Зголосилася приєднатися до фінансування фільму Державна служба кінематографії України, яка запланувала виділити протягом 2011—2012 років на виробництво фільму п'ятдесят відсотків його бюджету. До партнерства також долучилися Французький культурний центр, Європейська продюсерська програма EAVE і просто меценати.

Марина КРИВДА.

Обіцяли ветерану житло...

ЗА ЛИСТОМ ЧИТАЧА

Інвалід першої групи Великої Вітчизняної війни Андрій Михайлович Мельник у жовтні цього року відзначатиме 90-річний ювілей. Родом він із Монастирища Черкаської області. Протягом 40 років працював у цьому райцентрі викладачем військової підготовки у школі. У червні 2009 року колишній фронтовик, полковник запасу переїхав жити у Чернівці.

— Ми вдвіці, — розкаже його теперішня дружина Марина Федорівна, теж вчителька-пенсіонерка, яка працювала у Чайчиному (де, до речі, жила у родичів майбутнього Президента Леоніда Кучми). — Позналилися під час лікування у госпіталі. Сподобалися один одному, вирішили побратися.

Родина дочки Марини Федорівни придбала для ветеранів однокімнатну квартиру в обласному центрі. Куплене помешкання — перероблена кімната гуртожитку. Жити у ній двом тісно.

— Немає гарячої води, ванни, — каже ветеран. — Нагріваємо воду у чайнику і оце так миємося. А найбільше страждаємо від того, що біля будинку нема двору, де б можна було посидіти. Та й квартиру не відкриєш — вікна виходять на проїжджу частину. Я астматик, то це все мені шкодить. Ніде розвісити прання. Велосипед під столом. Бо ні балкона не маємо, ні сараю.

У травні 2010 року Кабінет Міністрів прийняв розпорядження №1010-р «Деякі питання забезпечення житлом інвалідів Великої Вітчизняної війни І групи». Згідно з ним намічалася виді-

лити їм безплатні квартири. «Одразу ж, 17 травня, я подав заяву з необхідними документами на забезпечення мене житлом у відділ квартирної обліку Чернігівської міської ради, — написав ветеран у своєму листі до редакції. — Мені повідомили, що мене включили у список інвалідів війни і сімей загиблих воїнів. Та квартири я не отримав...»

Що ж сталося? Заступник начальника відділу квартирної обліку Чернігівської міської ради Віталій Магдич, з яким зустрілися, знає про проблему А. Мельника.

— Це державна цільова програма, — пояснив він. — Торік згідно з нею в обласному центрі отримали житло 19 ветеранів. На жаль, Андрій Михайлович на

момент прийняття розпорядження №1010-р не мав підстав для отримання нової квартири. Адже Кабінет Міністрів виділив кошти на придбання житла для інвалідів Великої Вітчизняної війни І групи, які поставлені на квартирний облік до 1 січня 2010 р. А Андрій Михайлович став на квартоблік лише після виходу згаданого вище розпорядження.

В. Магдич водночас сподівається, що така цільова програма буде діяти і цього року.

— А тому цілком можливо, що інвалід отримає кращу квартиру, — зазначив він.

Переглянувши розпорядження Кабінету Міністрів №1010-р, ми переконалися, що чиновники не обдурюють ветерана. Справді, у документі зазначено, що

Міністерству регіонального розвитку та будівництва наказано забезпечити перерахування у 2010 році коштів, передбачених у державному бюджеті за програмою «Забезпечення житлом інвалідів І групи Великої Вітчизняної війни, які тривалий термін перебувають у черзі на отримання житла (підкреслення наше. — Авт.)», органам місцевого самоврядування за надані інвалідам Великої Вітчизняної війни І групи квартири відповідно до затвердженого порядку їх використання. У розпорядженні також зазначається, що перелік інвалідів Великої Вітчизняної війни І групи повинен бути сформований з тих, які поставлені на квартирний облік до 1 січня 2010 р.

Та, незважаючи на це, ветеран матиме шанс поліпшити свої житлові умови. Як з'ясувалося, облдержадміністрація направила листа до Кабінету Міністрів про вирішення питання забезпечення житлом інвалідів війни І групи, що стали на квартирний облік у 2010 р.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернівці.

На знімку: ветеран Андрій Михайлович Мельник зі своєю дружиною: «Ми чесно виконали обов'язок перед Батьківщиною. Тепер, втративши здоров'я, хочемо відпочити піклування з боку держави...»

Фото автора.



Європейський за зразком, український за духом Львівському університету — 350 років

20 січня 1661 року польський король Ян Казимир своїм привілеєм надав Львівському колегіуму «гідність академії і титул університету». І застеріг своїх сучасників та наступні покоління пильнувати, щоб Львівський університет на тих засадах, які покликані оберігати його непорушність, перебував у своїй силі, чинності та блиску.

Відтоді 20 січня вважається днем заснування Львівського національного університету імені Івана Франка. Святкування 350-річного ювілею розпочалося урочистою академією. «Львівський університет став символом науки та освіти, джерелом немирущого національного духу. Саме тут утверджуються цінності свободи та демократії», — сказав у вітальному слові ректор навчального закладу професор Іван Вакарчук.

Упродовж трьох з половиною століть формувалася європейський дух університету, усвідомлення його приналежності до європейського академічного світу та відповідальності за ідеали, які спонукали викладачів та студентів роками стояти на сторожі й боротися за збереження одвічних гуманістичних цінностей та принципів. Усі ці роки Львівський університет залишався європейським за зразком і українським за духом. І відіграв особливу роль у зміцненні та розбудові нашої державності, утвердженні та розвитку демократичних цінностей українського суспільства і закладанні нових традицій національної освіти і науки, у формуванні національної еліти.

Іван Вакарчук особливо наголосив на ролі університету в утвердженні української мови та в захисті національних цінностей та свобод.

Голова Львівської ОДА Михайло Цимбалюк зачитав привітання Президента Віктора Януковича, який наголосив, що держава покладає великі надії на Львівський університет у вихованні нової інтелектуальної еліти, яка зможе забезпечити стрімко зростаючі потреби національної економіки та гуманітарної сфери. З ювілеєм викладачів та студентів також вітали львівський міський голова Андрій Садовий, митрополит Димитрій Рудюк, посол Австрії в Україні Вольф Дітріх Хайм. Виступ останнього присутні зустріли бурхливими оплесками.

Святкування 350-річчя триватиме цілий рік і завершиться 10 жовтня міжнародною конференцією «Львівський національний університет імені Івана Франка: історія, виклики сучасності, візія майбутнього».

Львівський університет останнє століття формувалася під впливом великого мислителя сучасності Івана Франка, пророчі слова якого донині залишаються дороговказом для твердині духовності, освіти та науки: «Здобуйте знання, теоретичне й практичне, гартуйте свою волю, виробляйте себе на серйозних, свідомих і статечних мужів, повних любові до свого народу і здібних виявляти ту любов не потоком шумних фраз, а невтомною, тихою працею. Таких мужів потребує кожна нація і кожна історична доба».

Богдан КУШНІР.

Львів.

На знімках: Львівський університет сьогодні; ректор Іван Вакарчук і голова Львівської ОДА Михайло Цимбалюк під час урочистої академії.

Фото Ігоря СЕНКАЛЬСЬКОГО.



ALMA MATER У ЦИФРАХ І ФАКТАХ

У структурі університету функціонують 18 факультетів, 3 коледжі, 7 науково-дослідних інститутів, інститут післядипломної освіти, астрономічна обсерваторія, ботанічний сад, наукова бібліотека, 6 музеїв.

Університет готує фахівців за 91 спеціальністю. За підсумками наукової діяльності заклад посів перше місце серед класичних університетів країни.

Львівський національний університет гідно представляє українську науку у світі. Підписано 76 договорів про співпрацю із зарубіжними установами.

Вищий навчальний заклад разом із десятима університетами європейських країн виборів наступний етап програми Євросоюзу «Еразмус-Мундус», здійснює активну діяльність щодо підписання Хартії європейських університетів.

2010—2011 навчального року введено в дію нові навчальні плани, відповідно до яких студенти мають змогу вільно вибирати гуманітарні дисципліни.

Університет створив першу в Україні Лабораторію фольклорних досліджень — дослідження і популяризація українських фольклорних традицій, формування відкритого електронного архіву фольклорних записів, зібраних під час навчальних практик у різних куточках України, створення аудіо- та відеотеки фольклорних матеріалів.

Улітку 2009 року заклад отримав статус самоврядного, дослідницького університету.

Коли студент — герой Як готують майбутніх Стаханових

ТЕНДЕНЦІЇ

Улітку минулого року в житті вибійника шахти «Новодзержинська» Сергія Шемука (на знімку праворуч) сталося одразу кілька визначних подій. По-перше, робітник побив рекорд Олексія Стаханова, нарубивши з допомогою відбійного молотка 170 тонн вугілля за зміну. По-друге, ударник праці успішно завершив заочне навчання у Дзержинському гірничому технікумі та отримав диплом. По-третє, трудові досягнення гірника держава відзначила високим званням Герой України. У технікумі не приховують гордості за свого випускника. Аналізуючи досвід колишнього студента, тут планують щось на зразок факультативу з актуальної тематики: як пов'язати знання про надра, підземну розробку корисних копалин з особистим професіоналізмом та силою людського духу?

Цей приклад привернув увагу до системи підготовки кадрів для вугільної промисловості. У 40-тисячному Дзержинську — місті вугільників мешкають сотні шахтарських династій. «Рідко в якій родині представники щонайменше двох поколінь не працювали чи не продовжують працювати на шахті», — стверджує генеральний директор державного підприємства «Дзержинськвугілля» Дмитро Житлюнок. Люблять підкреслювати цю рису і в територіальному комітеті профспілки вугільників, і на шахтах. А в тому, що із завданням минулого року з вироботку вугілля та проходження виробок гірники державного підприємства вপরались достроково — за 17 днів до завершення року, в успіхах колективу «Новодзержинської»



Фото Валентини БАРДАР.

є й чимала частка заслуг профільного навчального закладу — Дзержинського гірничого технікуму.

Майбутніх гірників тут готують вже 48-й рік поспіль. Власне, всі професії, які обирають абітурієнти, затребувані на шахтах міста й області: підземна розробка корисних копалин, експлуатація та ремонт гірни-

чого електромеханічного обладнання й автоматичних приладів, обслуговування й ремонт автомобілів і двигунів, важке машинобудування, бухгалтерський облік. Зі стін технікуму вийшли понад 12 тисяч фахівців. Серед колишніх студентів чимало лідерів із рекордного виймання вугілля, досвідчених керівників, відомих спортсменів і навіть депутатів.

Керівники шахт кажуть, що вміють у технікумі із «зелених» хлопчаків, учораших дітей, виховати гірничих майстрів, навчальників служб, дільниць, директорів шахт, які люблять свою справу. А все тому, що разом зі знаннями їм прищеплюють любов до рідного краю, до важкої й ризикованої праці з розробки надр. Крім того, викладачі — а їх у навчальному закладі 82 — вміють заразити романтикою перспектив. Плани підвищення ефективності роботи підприємств галузі в області та міністерствах ще виношуються, а викладачі вже включають до тем занять

злободенні питання найближчого майбутнього. Модернізація вакуум-насосних станцій, дегазаційних систем, будівництво когенераційних станцій — ці напрями стають дедалі актуальнішими, тому що вугільники активно займаються використанням шахтного метану. Можливо, ці та інші інноваційні ідеї талановито розвинуться в допит-



Фото Ліни КУЦ.

ливих умах і, втілюючись у життя, виведуть вугледобувну промисловість на новий рівень.

На відміну від стаханівських часів, сьогодні самої мускульної сили для ефективної роботи під землею недостатньо. А нещодавно в технікумі приймали заступників директорів із гуманітарної та виховної роботи кількох навчальних закладів регіону. Про корисний для впровадження в колективах досвід говорили представники місцевого музичного училища, технікумів житлово-комунального та харчової промисловості із сусідньої Горлівки, інших закладів.

На території, яку займає технікум, розташовано навчальні гірничий полігон, шахту та зварювальний цех. А ще — гуртожиток, майстерні, спортзал, два спортмайданчики. У навчанні допомагають чотири комп'ютерні класи, під'єднані до Інтернету, та бібліотека із 34 тисячами примір-

ників книжок. Не останнє значення для майбутніх фахівців мають п'ять спортивних секцій, творчо-наукові технічні гуртки. «Шкода лише, що будівля технікуму давно потребує серйозної капітальної реконструкції, — зазначає директор закладу Сергій Зубарев (на знімку). — Та й велика зношеність гірничого обладнання, яке використовують у навчальному процесі, не завжди дає змогу повноцінно застосувати його». Керівник сподівається, що внесення технікуму до програми із впровадження енергозберігаючих технологій на 2011—2014 роки дасть змогу розв'язати хоча б частину

проблем. Адже не повинна підготовка майбутніх Стаханових потерпати від того, що стіни, дах та обладнання навчального закладу зачекалися справжнього ремонту та оновлення.

Валентина БАРДАР,
Ліна КУЦ.



Сьогодні в Україні очікується мінлива хмарність, без опадів, тільки в західних, східних областях і в Криму — сніг. На дорогах — ожеледця. Денна температура в Криму, Приазов'ї, Волинській, Львівській і Закарпатській областях — 3—8 градусів морозу; на північному сході — до 10, на Південному березі Криму — від +1 до -3 градусів. У Києві без опадів, не вище -3. 27 січня температура на Лівобережжі вночі опуститься до 13—18 градусів морозу, удень 9—14; на решті території вночі 8—13, удень 2—8; у Криму та на Закарпатті вночі 4—10 градусів морозу, удень від -3 до +3.

ФОТОВИСТАВКА

Піввіку з об'єктивом і блокнотом

У Тернопільському обласному краєзнавчому музеї відкрито фотовиставку «За мурами давніх твердинь». В експозиції — світлини замків і фортець не лише Тернопільщини, а й фортифікаційні споруди Хотина, Кам'яця-Подільського, Білгорода-Дністровського, Судака, Жванця і багатьох інших міст і сіл.

Кольорові і чорно-білі знімки давнини мають глибокий філософський зміст: змушують замислитись надплинністю часу, над тим, чому не бережемо спадку попередніх поколінь і що залишимо після себе. Автор вернісажу — талановитий фотохудожник, краєзнавець, заслужений журналіст України Василь Бурма (на знімку). Виставка приурочена до його 75-річчя.



Півстоліття минуло з того часу, відколи полтавський хлопчина, закінчивши факультет журналістики Львівського університету, прийшов працювати у тернопільську обласну газету «Вільне життя». Не розстається з нею й досі. За цей час Василь Олександрович напрацював багатющий архів, яким користуються музеї та видавництва. Мабуть, немає такого куточка Тернопільщини, куди б не заглянув із своїм об'єктивом фотохудожник. Він також побував у багатьох країнах світу, звідки завжди привозить сотні знімків і цікаві розповіді. Кожна тематична виставка Василя Бурми — подія у мистецькому житті міста. А ще він — учасник багатьох міжнародних і всеукраїнських вернісажів, фотоконкурсів.

«У Василя Бурми колосальне відчуття глибини різкості, вміння побудувати композицію, — каже не менш маститий тернопільський фотохудожник Ігор Крочак. — Постійно відчуваю на його роботах. Мене дивує, як швидко і досконало він опановує нову техніку, тому справжніми шедеврами є і його чорно-білі світлини, і зроблені у кольорі цифровою камерою».

Додамо, що фото Василя Бурми прикрашали сторінки «Голосу України», редакційних календарів. Здоров'я вам і творчої сили, Майстре!

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.

Фото автора.

У Третяковці є і його картина

В одній з найпрестижніших світових галерей — Третяковській — є і картина 15-річного юного художника із села Стадники Острозького району Вадима Олійника. Ця робота отримала Гран-прі на конкурсі «Атомна енергетика і ми». На ній відображено шлях людської цивілізації від первіснообщинного ладу до підкорення атома.

Вадим Олійник — десятикласник Оженинської ЗОШ №2 — творить одну картину за іншою. Має в доробку майже півсотні завершених робіт, у Рівному навіть діє його персональна виставка. Презентуючи її, Вадим пожартував, що стати художником його зобов'язало власне прізвище: бо, мовляв, найкраще працювати олійними фарбами. А найліпші пейзажі ті, що взяті з натури довкола його мальовничого села. Коли автобус, який довозить дітей зі Стадників до Оженинської школи, не приходив, Вадим



Вадим Олійник зі своїм учителем — Олександром Опанасюком.

фото Євгена ЦИМБАЛЮКА.

дим йшов пішки, навпрошки — з того маршруту і почерпнув десяток тем для своїх картин.

Вадим — учень художника Олександра Опанасюка, який у Бугринському аграрному ліцеї навчав дітей художній майстерності.

У творенні картини художник має від чогось відштовхуватися, — розмірковує Олександр Опанасюк, — від власної уяви, образних напрацювань чи, приміром, як це практикує Вадим, — від природного видива. І тут, як на мене, найбільше виявляється талант учня: він не просто своїм зором «фотографує» природу, а ніби рентгеном проникає в її сутність. Зважаючи на оригінальну творчу палітру Вадима, його плідну працю та ранній старт у мистецтві, сподіваюся, що він стане талановитим художником.

Євген ЦИМБАЛЮК.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Сер, пройдіть далі по вагону! Плі-і-із...

До Євро-2012 обіцяють навчити англійської кондукторів та офіціантів

Цього року на курсах англійської мови у Донецьку навчатимуть персонал сфери обслуговування — кондукторів громадського транспорту, працівників готелів, кафе та ресторанів. Про це заявив начальник управління із підготовки міста до Євро-2012 Сергій Репін. «У кожному кафе чи ресторані має бути співробітник, який достатньо знає англійську, щоб зрозуміти, чого від нього хоче клієнт», — зазначив начальник управління. Проте в місті ще не підраховали, скільки саме працівників потрібно буде навчити. Для оплати такої програми міська рада залучатиме фінансового партнера.

На час проведення футбольної першості місту знадобиться до трьох тисяч волонтерів. Із них половина працюватиме на прийманні та супроводі команд-учасниць і почесних гостей, а інші будуть прикріплені до спеціальних служб — міліції, управління охорони здоров'я, рятувальників тощо, а також працюватимуть перекладачами. Як волонтерів задіють насамперед студентів із Донецька, Маріуполя та Горлівки. Перепідготовкою добровільних помічників займатимуться Донецький національний університет та Горлівський державний педагогічний інститут іноземних мов.

До речі, в Донецькому юридичному інституті вже опановують англійську мову на спеціальних курсах офіцери міліції. Всього заплановано навчити 1,5 тисячі правоохоронців. Наприкінці минулого року начальник ГУМВС України в Донецькій області Микола Куп'янський під час наради, присвяченої підготовці до Євро-2012, визнав, що рівень знань іноземної у працівників міліції ще недостатній: «Ми проводили експеримент. Пробували спілкуватися із міліціонерами англійською. Навіть телефонували до чергової частини, де черговий повинен уміти хоча б відповісти». — «Ну і як?» — поцікавився у головного міліціонера віцепрем'єр-міністр Борис Колесніков. — «Ніяк. Тому ми до цього питання поставилися дуже критично. І намагаємося навчити хоча б трьома-чотирма фразами, які співробітник повинен зрозуміти, почувши, і, відповідно, заспокоїти людину та зв'язати її із перекладачем».

А от із підготовкою об'єктів до Євро-2012 у Донецьку проблем немає, запевняє Сергій Репін. Завершується будівництво третього та четвертого поверхів нового аеровокзалу, там тривають фасадні та покрівельні роботи. Будівлю здадуть в експлуатацію наприкінці 2011 року. Крім того, завершено будівництво штучної злітно-посадкової смуги, ведеться монтаж обладнання. На дві третини виконано роботи зі спорудження аеродиспетчерської вишки.

За словами начальника управління, підписано контракти із власниками готелів: понад 2000 номерів будуть виділені в існуючих закладах, ще 1800 — у тих, які споруджуються. Задіяні готелі не лише в обласному центрі, а й у радіусі 100 кілометрів. Утім, на думку міського голови Олександра Лук'яненка, тривогу викликають темпи реконструкції в чотирьох донецьких готелях — «Україна», «Дружба», «Банкір» та «Централь». «Це чотири готелі, стосовно яких необхідно жорсткіше та конкретніше проводити роботу із господарями. До 15 лютого ми завершимо остаточні консультації та затвердження графіків по них», — пообіцяв міський голова.

До футбольного чемпіонату в Донецьку збираються також відремонтувати 48 комунальних автошляхів. З міського бюджету для цього лише в 2011-му буде виділено 15 мільйонів гривень.

Ліна КУЩ.

ЦЬОГО ДНЯ, 26 СІЧНЯ

1841. У Маріуполі народився Архип Куїнджі, живописець-пейзажист. 1863. Помер Платон Симиренко, цукрозаводчик, меценат. Матеріально допоміг Шевченкові у виданні «Кобзаря». 1911. Народився Іван Гончар, скульптор, збирач творів народного мистецтва. 1923. У Харкові створено спілку пролетарських письменників «Гарт». 1953. У Брюсселі відбулася перша сесія Ради митного співробітництва. 1961. Народився видатний канадський хокеїст Уейн Грецки. 1993. Підписано закон «Про державну контрольно-ревізійну службу в Україні».

СПОРТ

Вісті звідусіль

Хокей на траві. Німеччина. Український клуб «Сумчанка» став срібним призером міжнародного турніру з індорхокею «Лейпцизький ярмарок». У груповому турнірі українки перемогли національні збірні Австралії та Англії, а також клуб «Лейпциг». У фіналі «Сумчанка» мінімально поступилася збірній Нідерландів — 4:5.

Футбол. Туреччина. Міжнародний юнацький турнір (U-16) «Кубок Егейського моря». 24 січня. Група А. Україна — Греція. 4:1. Туреччина — Данія. 4:2. Група В. Франція — Бельгія. 4:3. Чехія — Швейцарія. 3:6.

Контрольні матчі. ЧФР (Румунія, Клуж) — «Металург» (Україна, Донецьк). 2:4. Голи: де Зерб, 13, Діке, 65 — Мгуні, 10, Воловик, 23, Танаса, 53, Аракелян, 78. «Металург», перший тайм: Непогодов, Маріо Сергію, Чечер, Воловик, Голайдо, Фернандеш, Лазич, Димитров, Морозюк, Годін, Мгуні; другий тайм: Воробійов, Савін, Аракелян, Коротешкий, Шина, Тейшейра, Дашян, Ткачов, Соарес, Міщенко, Танаса (Іванко, 74).

«Металіст» (Україна, Харків) — «Пахтакор» (Узбекистан, Ташкент). 1:0. Гол: Лисенко, 69. «Металіст», перший тайм: Старцев, Фінін'йо, Березовчук, Обрадович, Бордіан, Валяєв, Едмар, Шарпар, Бланко, Тайсон, Кристальдо; другий тайм: Горіяїнов, Романчук, Пшеничних, Обрадович, Барилко, Шарпар, Шелаєв, Воробей (Войтенко, 69), Пишур, Лисенко, Олійник.

«Дніпро» (Україна, Дніпропетровськ) — «Рapid» (Румунія, Бухарест). 1:3. Голи: Льопа, 54 — Лазар, 53 (п), Гереа, 56, Фрунзе, 66. «Дніпро»: Лаштуква (Каниболоцький, 46), Пашаєв, Голек (Каверін, 62), Чеберячко, Феррейра, Ротань, Назаренко (Федорчук, 46), Кравченко (Карноза, 62), Шахов, Коноплянка (Льопа, 43), Гладкий (Матеус, 46, Карашаускас, 67).

Важка атлетика. Уряд призначив стипендію тернопільській спортсменці — заслуженому майстрові спорту, переможниці та багаторазовій призерці чемпіонатів Європи Наталії Троценко. Про це повідомляє управління з питань фізичної культури та спорту Тернопільської облдержадміністрації. Стипендію спортсменка отримуватиме впродовж року. Як зазначили в ОДА, таким чином уряд прагне запобігти впливу краших атлетів і тренерів за межі України.

ФОТОФАКТ

Триває збір київського «Динамо» в ізраїльському місті Ейлат, що на березі Червоного моря. Багаторазові чемпіони України готуються і на свіжому повітрі, і в залі. Як бачимо, чудовий настрій в оборонця Бетао, котрий нарощує м'язи на тренажері.



Фото Олексія СЕМЕНЕНКА (прес-служба ФК «Динамо», спеціально для «Голосу України»).

Над номером працювали: Віталій ЖЕЖЕРА, Олександр СУСЛЕНКО, Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України
Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)

українською і російською мовами.

Передплатні індекси:

для фізичних осіб — 40224, 08775,

для підприємств і організацій — 60955.

Переплатна ціна на 2011 рік:

для фізичних осіб — 10,00 грн.

та 6,00 грн.,

для підприємств і організацій — 30,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.

Друк:

ТОВ «Мega-Поліграф»,
04073 м. Київ,
вул. Марка Вовчка, 12/14,
тел. (044) 581-68-15

Зам. 18971

Макет, верстка —
редакція газети
«Голос України»

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить

з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ:

для довідок — 503-68-72;

телефакс — 234-72-54;

відділ реклами — 449-72-53; 453-44-56, 453-44-57;

телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний

reklama@golos.com.ua — відділ реклами

let@golos.com.ua — відділ листів

foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

